



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

 Daj znać
reporterowi
„Przełomu”
697 351 999

CHRZANÓW

**Poślizg na budowie
basenów
na Kątach**

s. 6

TRZEBINIA

**Miasto zawałone
cysternami**

s. 3

POWIAT CHRZANOWSKI

**Wszyscy piszą
wnioski
do Polskiego Ładu**

s. 18

SPORT

**Wicemistrz Europy
jest z Karniowic**

s. 9

**Cykliści
z Chrzanowa dbają
o zdrowy transport**

s. 13

**Niewiarygodna
porażka piłkarzy
Trzebini**

s. 27

**Karatecy
z Chrzanowa jadą
do Tokio**

s. 18

**Unimetal Recycling
i MTS Chrzanów
nadal razem**

s. 27

LUCEK Z NASZEGO OSIEDLA

Król życia, które się skończyło



**Były kobiety, wino i śpiew. Dwie żony, dzieci i wyjazdy
zagraniczne. Teraz Lucek z Chrzanowa szoruje po dnie.
Nie jest mu w stanie pomóc ani OPS, ani sąsiedzi,
ani dawni znajomi. Jedna z wielu historii bez wyjścia.**

s. 17

BLISKO WASZYCH SPRAW

**Mieszkaniec Źródeł ratował kapliczkę,
a władza uznała, że to przestępstwo**

s. 11

**Niebieskie ptaki z przystanków
w Młoszowej są nie do ruszenia**

s. 17

**Do szpitala w Chrzanowie z przesiadkami.
Seniorzy proszą o więcej kursów
bezpośrednich**

s. 4

**Gminne place zabaw w Trzebini i jej
sołectwach wreszcie doczekają się
remontów**

s. 7

**Można spacerować po dnie dawnego
kamieniołomu Górki w Trzebini**

s. 9

**Podróżować do Krakowa na jednym bilecie.
Marzenie bliżej celu**

s. 5

**Sporo uwag do nowo oddanych ulic:
Łowieckiej i Podleśnej w Chrzanowie**

s. 6

Jeśli coś Was niepokoi, denerwuje, czegoś nie udało się załatwić
- dzwońcie do reportera dyżurnego, **tel. 697 351 999**, piszcie maile
na gazeta@przelom.pl lub na naszego redakcyjnego messenger

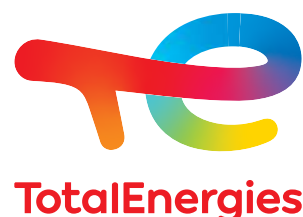
ogłoszenie

**W Płokach
rządzi
sołtys
optymista**

s. 7



ogłoszenie



**Nowa myjnia
w Chrzanowie!**

ul. Szpitalna 45
na parkingu Parku Handlowego Kasztelania

Trudna walka z żywiołem w Grecji

Temperatury przekraczały momentami 50 stopni w cieniu, więc walka z ogniem była dla wszystkich bardzo wymagająca – opowiada o misji w Grecji st. kpt. Kamil Kłoczek z Państwowej Straży Pożarnej w Chrzanowie w rozmowie z Ewą Solak.

Kilka dni temu razem z pięcioma innymi strażakami z PSP w Chrzanowie wrócił pan z misji w Grecji, gdzie gasiliście pożary lasów. Prowadzenie działań w tak specyficznych warunkach nie jest łatwe. Temperatury przekraczały momentami 50 stopni w cieniu, więc walka z ogniem była dla wszystkich bardzo wymagająca. Pożary lasów, jakie dotyczą Grecję, mają zupełnie inną specyfikę niż te zdarzające się w Polsce. Są bardzo gwałtowne, a każdy silniejszy podmuch wiatru niesie ryzyko błyskawicznego rozprzestrzeniania się ognia.



St. kpt. Kamil Kłoczek

To trochę jak u nas z pożarami traw?

Są pewne podobieństwa, przy czym warunki w Grecji, ukształtowanie terenu, kamieniste podłoże, specyficzna roślinność w postaci niskich, suchych krzewów przechodzących w wysoki las powodowały dużo większe zagrożenie, niż pożary występujące na terenie naszego powiatu. Dodatkowym problemem był dostęp do wody i konieczność samodzielnego rozpoznania miejsc, skąd mogliśmy ją czerpać. Wyruszyliśmy tam razem z innymi zastępami z Małopolski i Wielkopolski, Warszawy i Wrocławia. W sumie w skład mo-

dułu GFFV (Ground Forest Fire Fighting using Vehicles – moduł gaszenia pożarów lasów z ziemi z użyciem pojazdów) weszło 149 strażaków oraz 49 pojazdów różnego typu. To była pierwsza taka misja z Małopolski. Byliśmy rozlokowani w różnych strefach wyznaczonych przez Greków w okolicach Aten.

Jak to się stało, że znalazł się pan w tym międzynarodowym zespole? Ktoś pana wyznaczył czy sam się pan zgłosił?

Podobnie jak inni, zgłosiłem się sam. Ten międzynarodowy moduł został stworzony kilka lat temu. W jego skład wchodzi funkcjonariusze, którzy dobrowolnie wyrazili chęć uczestnictwa i ewentualnego wyjazdu na misję międzynarodową. Konieczna jest do tego ocena predyspozycji dokonana przez naszych przełożonych. W Polsce jest sześć takich modułów i na przemennie po 3 moduły pełniły dyżury w miesięcznych odstępach. Kiedy więc okazało się, że w Grecji potrzebna jest pomoc, akurat wypadło na nas.

Mógł pan odmówić wyjazdu?

Decydując się na uczestnictwo w module nie wyobrażałem sobie takiej odmowy, chociaż oczywiście mogą zdarzyć się różne sytuacje losowe.

Zapewne łatwo nie było.

Oczywiście, że nie. W pamięci każdego z nas zapewne zostanie ten wyjazd na dłużej. Podczas jednego z dyżurów w strefie zostaliśmy zadysponowani do pożaru lasu na jednym ze wzgórz w okolicach Aten. Dotarliśmy tam przejeżdżając na szczyt kamieniołomu, żeby potem pieszo udać się w miejsce pożaru. Temperatura spalonej ściółki była tak wysoka, że trudno było się poruszać. Podeszwy strażackich butów parzyły w stopy. Musieliśmy również korzystać z linii węzowych jako asekuracji, żeby dotrzeć do trudno dostępnych miejsc, które trzeba było ugasić. Walczyliśmy z ogniem, gorącem, uważając także na węże, pająki i owady.

Jak sobie radziliście z temperaturami, zmęczeniem?

Cały czas musieliśmy się nawadniać wodą jak również elektrolitami, a w czasie, gdy nie gasiliśmy ognia, starali-

śmy się wypocząć. Skoszaronano nas w budynku szkoły pożarniczej, więc warunki mieliśmy bardzo dobre. Byliśmy jednak przygotowani na każdą ewentualność, mieliśmy ze sobą namioty, sanitariaty, a także zabezpieczone racje żywnościowe na dwa tygodnie. Grecy okazali się jednak bardzo gościnni i zapewnili nam zarówno miejsce do wypoczynku, jak i jedzenie.

Nie było pewnie okazji, żeby cokolwiek poznać?

Nie, absolutnie. Byliśmy cały czas na służbie. Poza tym mieliśmy też kilka niespodziewanych zdarzeń. Któregoś dnia zauważyliśmy czarny dym w okolicach miasta. Początkowo sądziiliśmy, że to pożar lasu, ale okazało się, że zapaliła się ogromna hala demontażu pojazdów, gdzie kilkadziesiąt samochodów zajętych było ogniem. Pomogliśmy Grekom w ugaszeniu również tego pożaru, za co byli nam bardzo wdzięczni.

Pewnie Grecję jako miejsce rodzinnych wakacji na razie pan wykluczy.

Na pewno rejon, w którym działaliśmy, tak, aczkolwiek

kilku znajomych strażaków uczestniczących w misji, kilka dni po powrocie miało udać się na wczasy właśnie do Grecji. Sytuacja jest opłakana, dzięki czemu mogliśmy wrócić do Polski.

Rodziny przez te dwa tygodnie na pewno bały się o was.

Wszyscy tęskniliśmy i każdy miał obawę, co nas tam może spotkać. Walka z żywiołem zawsze niesie pewne ryzyko, które staramy się minimalizować. Na szczęście wróciliśmy wszyscy cali i zdrowi. Nikt z nas nie ucierpiał. Zdarzały się co prawda przypadki odwodnienia wśród strażaków, ale wszystkie szybko udało się opanować przez obecnych na miejscu ratowników, zabezpieczających medycznie misję.

W skład grupy z PSP Chrzanów, która przebywała w Grecji wchodził: st. kpt. Grzegorz Michalczyk - koordynator medyczny modułu GFFV Poland, st. kpt. Kamil Kłoczek, asp. Łukasz Jaworek, ogn. Wojciech Woszczyzna, ogn. Przemysław Zabrzeński, mł. ogn. Przemysław Marchaj.



MOIM ZDANIEM

Sezon wcale nie ogórkowy

ALICJA MOLENDĄ

Mamy wyjątkowe lato. Pomijam zaognioną sytuację międzynarodową, napięcie przy polsko-białoruskiej granicy, wojnę na Ukrainie, a nawet gorącą i męczącą atmosferę wokół wyborów i całą tę prekampanię jako zupełnie nowe zjawisko przed ogłoszeniem faktycznej daty wyborów parlamentarnych. Pomijam też fakt, że to polityczne napięcie na gorze niebezpiecznie udziela się niektórym politykom lokalnym, a przecież wybory samorządowe są dopiero na wiosnę. Do tego czasu można się wypalić.

Lokalne lato daje też popalić radnym. Po pierwsze nie pozwala im odpoczywać w wakacje jak dawniej. Planowali się urlopować do września, a tymczasem co rusz wzywani są na komisje i spotkania, zmuszani do myślenia, opiniowania. Ogromnie szkoda, że odbywa się to w trybie sesji nadzwyczajnych, a więc obrad monotonnych, poświęconych jednej sprawie. Najczęściej wrzucaniu do budżetu jakichś nieplanowanych wydatków czy dotacji. Szkoda, bo jak już ci radni są ze zbiorą, to mogliby podyskutować na inne ważne tematy np. o smrodzie ze składowiska odpadów w Balinie, zapadliskach w Trzebini, zlustrować trwające inwestycje i remonty, pogadać o wnioskach o dotacje, problemach społecznych, ciemnościach na ulicach, sposobach na oszczędzanie itd.

Na sesjach nadzwyczajnych jest to niemożliwe, bo takie sesje inicjuje zwykle burmistrz i to on ustala program. Załatwia na nich to, co chce. Na takich sesjach nie ma też interpelacji, zapytań radnych - jedyne realne obecnie narzędzia kontroli spraw trudnych.

Co ciekawe, radni nawet nie próbują proponować poszerzenia programów obrad sesji nadzwyczajnych. Najwyraźniej przeczuwają, że burmistrz się nie zgodzi, tak jak to miało miejsce w ubiegłym roku w Alwerni. Podkreślam - nawet nie próbują!

Sami też nie wyrwywają się do składania wniosków o zwołanie takich sesji, podczas gdy wystarczyłoby kilka podpisów i w ciągu 7 dni sesja mogłaby się odbyć. Nie ma co ukrywać, rady dały się spacyfikować. Znaczą niewiele, żeby nie powiedzieć - nic nie znaczą. Głosują. O funkcji kontrolnej zapomnieli.

Kogo nie obchodzi gminna polityka, też nie powinien tego lata narzekać. Oto po raz pierwszy bardzo mocno zaktywizowały się podczas wakacji instytucje kultury, stowarzyszenia, sołectwa i osiedla. Serwują nam co weekend potężną dawkę imprez z wyższej i niższej półki. Rajdy, koncerty, festyny, kino plenerowe, imprezy tematyczne, objazdowe wystawy, konkursy, pikniki wiejskie i osiedlowe, potanówki, dożynki, wędrujące podwórka, nawet dni miast rozłożone w czasie... Jeśli o czymś zapomnieliśmy, to przepraszam. Nigdy takiej obfitości w wakacje nie było. Od jakiegoś czasu w informatorze kulturalnym zaczyna nam brakować miejsca. To dobry znak. Animatorzy kultury w wakacje są dla tych, którzy nie wyjeżdżają (a jest nas ok. 50 proc.). Z urlopów skorzystają w innym czasie. Wiosną i jesienią, nie mając dzieci w wieku szkolnym, też jest przyjemnie odpoczywać. Cieszymy się zatem, że w lokalnej ofercie spędzania wolnego czasu zaszła tak radykalna i pozytywna zmiana.

Czarny punkt na autostradzie w Rudnie

Niemal w tym samym miejscu niedaleko zjazdu z A4 w Rudnie zarówno w sobotę, jak i w niedzielę doszło do wypadków. W jednym i drugim były osoby poszkodowane. Cztery zostały przewiezione do szpitala.

Obydwa wypadki wydarzyły się na pasie w kierunku Krakowa. To miejsce na autostradzie przez strażaków często nazywane jest czarnym punktem. Chodzi o wzniesienie, na którym przy nadmiernej prędkości kierowcy tracą panowanie i najczęściej wjeżdżają w skarpe.

OSP Tenczynek nie pierwszy raz uczestniczyła w akcji ratowniczej w tym miejscu. Do podobnych sytuacji dochodziło tam również w ubiegłym roku.

- Tam po prostu trzeba zwolnić - mówią strażacy.

W sobotę tuż po godz. 8.00 kobieta kierująca volkswagensem straciła panowanie nad kierownicą. Samochód wje-



Niedzielny wypadek na A4 w Rudnie

chał w skarpe i uderzył w ogrodzenie. Na miejsce przyjechali strażacy i pogotowie. Zarówno kierująca samochodem kobieta, jak i jadąca w aucie pasażerka zostały przewiezione do szpitala na badania.

W niedzielę zaraz po południu strażacy zostali zaalarmowani do kolejnego wypadku. Z relacji ochotników wynika, że kierowca renault jadąc

w stronę Krakowa stracił panowanie nad samochodem. Zjechał z drogi, uderzył w skarpe i dachował.

Pięć osób zostało poszkodowanych. Trzy były zakleszczone w pojeździe. Strażacy uwolnili je i udzielili pierwszej pomocy. Dwie osoby przetransportowano przez karetkę do szpitala.

(E)

Perypetie z drogą do rafinerii

TRZEBINIA. Wciąż nie wiadomo, kiedy rozpocznie się modernizacja szosy powiatowej i budowa nowego połączenia drogowego z zakładem Orlen Południe. Tymczasem ludzie narzekają na zwiększony ruch autocystern w mieście.

Inwestycja obejmuje przebudowę drogi powiatowej nr 1044K, czyli ul. Wodzińskiej w Chrzanowie i ul. Sikorskiego w Trzebinii (5,8 km) oraz wybudowanie nowego połączenia drogowego z zakładem Orlen Południe.

DO ILU RAZY SZTUKA

Inwestorem jest Powiatowy Zarząd Dróg w Chrzanowie, który na ten cel ma dostać 28,4 miliona złotych z Polskiego Ładu. PZD już trzy razy próbował znaleźć wykonawcę swojej największej tegorocznej inwestycji. I trzy razy się nie udało.

W pierwszym przetargu na tę inwestycję drogową, ogłoszonym w listopadzie ubiegłego roku, oferty nie złożyła żadna firma. Za drugim podejściem do przetargu zgłosiła się jedna firma - Berger Bau

Polska sp. z o.o. z Wrocławia, chcąc wykonać inwestycję za 39 289 965 zł. Tymczasem PZD zaplanował przeznaczyć na nią tylko 29 900 000 zł. Przetarg został ponownie unieważniony.

Trzecie podejście również zakończyło się fiaskiem, bo oferty znów nie złożyła żadna z firm. Inwestor nie zamierza jednak rezygnować. Zdecydował o podzieleniu zadania na dwie części. Jak mówi dyrektor chrzanowskiego PZD Grzegorz Żuradzki, takie były sygnały płynące od potencjalnych wykonawców.

NAJPIERW DOKUMENTACJA

W przetargu na opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem decyzji ZRID dla nowego odcinka drogi powiatowej od ul. Sikorskiego do ul. Fabrycznej lub ul. Rafinerijnej w Trzebinii, oferty złożyły dwie firmy: Niweleta Sebastian Gwizdek z Miechowa (oferta o wartości 358,6 tys. zł) i spółka Drocad z Tychów (oferta o wartości 448,9 tys. zł). Są one obecnie analizowane. Potem inwestor musi zdecydować, czy dołożyć brakujące pieniądze. Na to zadanie zaplanował bowiem przeznaczyć 237,8 tys. zł.

Na wykonanie dokumenta-



Przy skrócie w Dąbrowskiego

cji zwycięzca przetargu będzie miał 11 miesięcy od dnia podpisania umowy.

- Teraz musimy złożyć wniosek o wznowienie promesy z Polskiego Ładu, która została zamrożona. Potem przyjdzie czas na ogłoszenie przetargu już na samą inwestycję drogową. Myślę, że nastąpi to późną jesienią - mówi Grzegorz Żuradzki.

Co jeżeli oferty w przetargu znów będą przewyższały możliwości finansowe inwestora? Starosta chrzanowski Andrzej Uryga mówi, że jak pojawi się

potrzeba, to będzie rozmawiał z Orlenem odnośnie finansowej pomocy ze strony spółki.

CYSTERNY ZAWALIDROGI

Tymczasem mieszkańcy Trzebini oczekują jak najszybszego odciążenia ruchu w mieście z setek cystern, które każdego dnia przemierzają centrum. Gołym okiem widać, że zakładowi brakuje miejsc parkingowych dla pojazdów klientów.

W ubiegłym tygodniu (w środę, 2 sierpnia) nasza Cytelniczka zwróciła uwagę, że



Na Rafinerijnej w ubiegłą środę

w rejonie trzebińskiej rafinerii tłoczą się autocysterny.

Jak relacjonowała, między innymi ulica Rafinerijna i Dąbrowskiego były obleżone. Pojazdy stały w kolejce przy wjeździe na teren zakładu, na pobliskich miejscach parkingowych oraz na drodze, co utrudniało przejazd autom osobowym.

- Chwilowe utrudnienia w ruchu wynikają ze zwiększonych dostaw surowców i odbiorów produktów. Dotyczy to przede wszystkim ulic Rafinerijnej oraz Dąbrowskiego, w okolicy bram wjazdowych na teren rafinerii. Staramy się zminimalizować ewentualne niedogodności, wykorzystując wszystkie dostępne miejsca parkingowe dla autocystern i skracając czas oczekiwania na wjazd na teren zakładu. Dokładamy wszelkich starań, żeby ruch pojazdów przebiegał sprawnie, a dostawy zakończyły się w połowie przyszłego tygodnia - poinformował nas w ubiegłą środę Michał Chojnacki, kierownik komunikacji i public relations ORLEN Południe SA.

Michał Koryczan

ogłoszenie

Nie czekaj – kup teraz nasz węgiel w atrakcyjnej cenie!

Autoryzowani Dystrybutorzy TAURON Wydobycie:

- BOSTAR (Krzeszowice, Regulice, Tenczynek);
- KOL-POL (Alwernia, Juszczyn, Skawina);
- TRESKO (Trzebinia, Brzeziny, Wieprz, Bulowice, Biały Dunajec, Wadowice);
- SYLMET (Alwernia);
- OMEGA (Mszana Dolna, Nowy Targ, Dobra k. Limanowej, Mszana Górna, Niedźwiedź);
- Adamex (Zator Podolsze);
- ADMET (Nowe Brzesko, Proszowice);
- ALMAS (Korzenna);
- Eryk Targosz (Stryszawa 32c, Mucharz);
- FHU Rutkowski (Ludźmierz, Nowa Biała);
- Firma KOSECKI (Klęczany);
- FHU MITEX Import-Eksport (Limanowa, Łukowica);
- NIWA (Osielec, Tomice);
- TRANS-OPAŁ (Myślenice);
- UNIBAN (Krużłowa Wyżna, Oświęcim);
- VASCO (Dąbrowa Tarnowska).

Adresy składów węglowych na: www.auron-wydobycie.pl

Polski węgiel dla Ciebie



Do szpitala z przesiadkami

Mieszkańcy narzekają na małą liczbę bezpośrednich połączeń autobusowych do Szpitala Powiatowego w Chrzanowie. Z wielu miejsc, chcąc dotrzeć do lecznicy, trzeba się liczyć z przesiadką.

Sprawdziliśmy, jak to wygląda obecnie w dni robocze (patrz: infografika). Przypomnijmy, że w wakacje na liniach autobusowych 9, 10, 15, 25, 29, 33, 38, 41, 42, A, B oraz P obowiązują rozkłady na dni robocze wolne od nauki szkolnej. Na trasę wyjeżdża więc mniej autobusów.

Z centrum Trzebini czy Chrzanowa (dworzec ZKKM i przystanek przy ul. Trzebińskiej) w ciągu dnia jest przynajmniej 20 bezpośrednich połączeń pod szpital. W przypadku innych zakątków gmin jest pod tym względem zdecydowanie gorzej. Takich kursów jest niewiele lub nie ma ich wcale.

Zostaje więc podróż najpierw do Chrzanowa, a potem przesiadka na autobus jadący już bezpośrednio pod szpital.

Mieszkańcy, zwłaszcza starsi, narzekają właśnie na tę konieczność. Poza tym, liczba kursów poszczególnych linii nie jest aż tak duża, aby gwarantowała błyskawiczną przesiadkę. Czasem na przystanku trzeba sporo poczekać.

Apelują więc do samorządów o zwiększenie liczby kursów, zarówno tych bezpośrednich, jak i tych umożliwiających przesiadkę, bez konieczności spędzania wielu minut pod wiatą przystankową.

Osoby odpowiedzialne za funkcjonowanie komunikacji na terenie gmin Chrzanów, Trzebinia i Libiąż, w przypadku niektórych linii nie pozostawiają złudzeń.

- Skierowanie linii 15 pod szpital tylko wydłużyłoby czas przejazdu autobusów. Musimy też myśleć o pasażerach, którzy potrzebują jak najszybciej dotrzeć do pracy, np. w kopalni w Libiążu. To nie jest nasz wymysł. Wszystko jest szczegółowo analizowane – uważa Jacek Woch, zastępca przewodniczącego zarządu ZKKM w Chrzanowie.



Podobnie jest w przypadku linii 9. Jak twierdzi przewodniczący zarządu ZKKM Marek Dyszy, w ten sposób uprzykrzy się podróż tym, którzy potrzebują dotrzeć szybko i bezpośrednio do innego punktu niż szpital.

- Powiem, może nieco przesadnie, ale obrazowo, że woźlibyśmy pasażerów z Katowic przez Warszawę do Krakowa – mówi Marek Dyszy.

Takiego problemu nie ma w przypadku linii, które obecnie regularnie jeżdżą pod szpital. W tym wypadku chodzi o zwiększenie liczby kursów. O taki ruch w przypadku linii 41 w czerwcu zawnioskował trzebiński radny Wojciech Hajduk.

- Dla mieszkańców byłoby to najbardziej optymalne rozwiązanie, bo linia 41 przejeżdża przez sołectwa i centrum Trzebini – uważa Wojciech Hajduk. Odpowiedzi w tej sprawie z ZKKM jeszcze nie otrzymał.

- Żeby zachęcić ludzi do korzystania z autobusów, trzeba im zaoferować odpowiednio dużą ilość połączeń. To wymaga dużych pieniędzy. Tymczasem co rok słyszę od niektórych radnych, że za dużo dajemy na komunikację. Po pandemii ludzie zaczynają wracać do transportu zbiorowego. Mamy nadwyżkę ze sprzedaży biletów. Nie jest ona na tyle duża, żeby gminy mogły dawać mniejszą kwotę, ale dzięki niej możemy myśleć o uruchomieniu dodatkowych kursów czy linii wewnętrznych – mówi Jacek Woch.

Marek Dyszy przypomina, że już teraz dzięki zmodernizowaniu linii 31, powstały dodatkowe dwie nowe linie wewnętrzne: 31a i 32b. Autobusy pierwszej z nich kursują z dworca ZKKM przez ZUS i z powrotem na dworzec. Drugiej natomiast bezpośrednio z dworca pod szpital.

- Ponadto po zakończeniu prac na ul. Siennej i otwarciu wiaduktu kolejowego, linia 31a będzie jeździła przez Śródmieście, ZUS i Sienną i dalej aż pod szpital – mówi Marek Dyszy.

Sytuacja z liczbą połączeń do szpitala przypomina nieco tę z wyłączaniem światła na ulicach w nocy. Według burmistrzów, mieszkańcy składają za mało interwencji. A może są one zbyt grzeczne, aby ktokolwiek się tym przejmował? Czy tak to powinno wyglądać?

Michał Koryczan

Granat moździerzowy na Bukowicy



Granat moździerzowy znaleziony w lesie w Zagórzcu

Spacerowicz przypadkiem natknął się na niecodzienne znalezisko w lesie w Zagórzcu. Przez kilka dni niewybuchu pilnowała policja.

- W ubiegły piątek przechodząc natknął się na spacerze na granat moździerzowy z okresu II wojny światowej – informuje Iwona Szelechiewicz, rzeczniczka Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.

Zanim na miejsce dotarli są-

perzy, granatu musieli przypilnować policjanci.

- W poniedziałek zabrali go saperzy z 16. Batalionu Powietrzno-Desantowego w Krakowie – dodaje rzeczniczka.

Policja przypomina, że w przypadku znalezienia przedmiotu choćby przypominającego niewybuch, należy natychmiast skontaktować się z najbliższą jednostką policji. Z uwagi na niebezpieczeństwo, jakie mogą nieść ze sobą takie znaleziska, nie należy ich dotykać czy przemieszczać, bo może to grozić wybuchem.

(e)

Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”



Zapraszamy do naszego kiosku i życzymy miłej lektury!

kiosk.przelom.pl



Trzebinia, ul. Targowa 10

☎ 32 611 04 86

Wyrazy współczucia dla Rodziny i Najbliższych z powodu śmierci wieloletniej Wiceprezes

Pani Aleksandry Małocha

składają

Zarząd i Pracownicy
Banku Spółdzielczego w Chrzanowie

ogłoszenie

- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacje
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasilkiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styks
R. TARNOWSKI
M. MAJER
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNIE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl
Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.
Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.
Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Kinga Brzóska
Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska
WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS
tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkusa 62
32-543 Myślachowice

Podróż na jednym bilecie

Mieszkańcy gmin Krzeszowice, Chrzanów, Trzebinia i Libiąż, podróżując po Małopolsce transportem publicznym, mogą skorzystać z nowej oferty. Na jednym bilecie pojadą pociągiem, autobusem i tramwajem. Ale jeszcze nie wszędzie.

Chodzi o Bilet Metropolitalny oraz Małopolski Bilet Zintegrowany.

Ich posiadacze mogą na jednym wspólnym bilecie podróżować pociągami, autobusami i tramwajami. Oczywiście nie wszystkimi. Dotyczy to pociągów obsługiwanych przez Koleje Małopolskie, POLREGIO i Koleje Śląskie, także wszystkich połączeń tramwajowych i autobusowych organizowanych w ramach systemu Komunikacji Miejskiej w Krakowie oraz połączeń autobusowych organizowanych przez województwo małopolskie i gminy takie jak Wieliczka, Michałowice, Niepołomice, Skawina, Wielka Wieś i Zielonki.

BILET METROPOLITALNY

Jak informuje Magdalena Opyd, rzeczniczka prasowa Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, Bilet Metropolitalny obowiązuje w centralnej części województwa, podzielonego na trzy strefy. Obejmuje Kraków oraz ościennie gminy, do których docierają autobusy MPK Kraków. Wśród nich są m.in. Krzeszowice (dojeżdża tu linia 278). W związku z tym, pasażerowie podróżujący ze stacji kolejowej w Krzeszowicach lub przystan-

ku kolejowego w Woli Filipowskiej, mogą korzystać z Biletu Metropolitalnego i na jednym bilecie pojechać pociągiem do Krakowa lub Wieliczki i tam podróżować autobusem miejskim.

MAŁOPOLSKI BILET ZINTEGROWANY

- Małopolski Bilet Zintegrowany ułatwia natomiast podróżowanie z dalszych zakątków regionu i dotyczy IV i V strefy oraz biletu na całą Małopolskę. Gminy Trzebinia, Chrzanów i Libiąż zostały objęte Małopolskim Biletem Zintegrowanym. Trzebinia i Chrzanów znalazły się w strefie IV, Libiąż w strefie V – mówi Magdalena Opyd.

Oznacza to, że posiadacze takich biletów mogą pojechać pociągiem z Libiąża, Chrzanowa, Trzebini czy Dulowej do Krakowa, a potem przesiąść się na autobus lub tramwaj bez konieczności kupowania dodatkowego biletu.

W ofercie są zarówno bilety miesięczne, jak również 24-godzinne (dobowe). W ramce obok prezentujemy ceny oraz obszar, na którym obowiązują.

GDZIE KUPIĆ BILETY?

Jak podają Koleje Małopolskie, w przypadku Biletu Metropolitalnego miesięczny można nabyć za pośrednictwem systemu Małopolskiej Karty Aglomeracyjnej (aplikacja iMKA i karta MKA) oraz w punktach sprzedaży Komunikacji Miejskiej w Krakowie. Bilety dobowe będzie można zakupić w wersji papierowej w automatach MKA i u obsługi pociągów Kolei Małopolskich. W wersji elektronicznej w aplikacji iMKA.

W przypadku Małopolskiego Biletu Zintegrowanego, za-

kup miesięcznego będzie możliwy za pośrednictwem systemu Małopolskiej Karty Aglomeracyjnej (aplikacja iMKA i karta MKA), z kolei bilety dobowe, weekendowe, 3- i 7-dniowe będzie można nabyć w automatach MKA, u obsługi pociągów KM oraz w aplikacji iMKA.

BYŁA INTERPELACJA

Przypomnijmy, że kilka tygodni temu trzebińska radna Halina Henc złożyła interpelację w sprawie podjęcia działań, aby Trzebinia również została objęta Małopolskim Biletem Metropolitalnym.

Wiceburmistrz Trzebini Tomasz Żołądź poinformował, że Związek Komunalny Komunikacji Międzygminna w Chrzanowie, jako organizator miejskiego transportu zbiorowego, w lipcu wystąpił do Departamentu Infrastruktury Drogowej Urzędu Marszałkowskiego, deklarując chęć przystąpienia do Małopolskiego Biletu Zintegrowanego.

Gdyby do tego doszło, mieszkańcy mogliby na jednym bilecie podróżować m.in. pociągiem oraz autobusami ZKKM Chrzanów i MPK Kraków.

- Taki jest trend, nie tylko w Małopolsce, ale też w innych miastach i regionach kraju. Różne środki transportu są integrowane w jeden bilet. Sprzyja to rozwojowi i promowaniu transportu zbiorowego i nie możemy w tym zakresie odstawać – mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM Chrzanów. W piśmie do Urzędu Marszałkowskiego ZKKM zwrócił się z prośbą o określenie warunków przyłączenia gmin i ich transportu miejskiego do Małopolskiego Biletu Zintegrowanego. Czekaj na odpowiedź.

Michał Koryczan



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

CENNIK BILETÓW

Bilet Metropolitalny

- miesięczny strefa I – 159 zł
- miesięczny strefa II – 109 zł
- miesięczny strefa III – 109 zł
- miesięczny strefy I i II – 169 zł
- miesięczny strefy II i III – 169 zł
- miesięczny strefy I, II i III – 199 zł
- 24-godzinny strefa I – 22 zł
- 24-godzinny strefy I, II i III (bez lotniska) – 30 zł
- 24-godzinny strefy I, II i III – 50 zł

Małopolski Bilet Zintegrowany

- miesięczny strefy I, II, III i IV – 295 zł
- miesięczny strefy I, II, III, IV i V – 335 zł
- miesięczny całe województwo – 365 zł
- 24-godzinny strefy I, II, III, IV i V (bez lotniska) – 39 zł
- 24-godzinny strefy I, II, III, IV i V – 57 zł
- 24-godzinny całe województwo (bez lotniska) – 50 zł
- 24-godzinny całe województwo – 65 zł
- 72-godzinny całe województwo – 99 zł
- 7-dniowy całe województwo – 170 zł

Obszar obowiązywania biletów

STREFA I – miasto Kraków
STREFA II – gminy: Biskupice, Czernichów, Iwanowice, Kocmyrzów-Luborzyca, Liszki, Michałowice, Mogilany, Niepołomice, Skawina, Świątniki Górne, Wieliczka, Wielka Wieś, Zabierzów, Zielonki
STREFA III – gminy: Brzeźnica, **Krzeszowice**, Skąta, Słomniki
STREFA IV – gminy: Miechów, Gołcza, Trzciąż, Sułoszowa, Olkusz, Bukowno, **Trzebinia**, **Chrzanów**, Spytkowo, Kalwaria Zebrzydowska, Myślenice, Siepraw, Dobczyce, Wiśniowa, Raciechowice, Gdów, Kłaj, Łapanów, Bochnia, Nowy Wiśnicz, Rzezawa, Drwinia, Nowe Brzesko, Proszowice
STREFA V – gminy: Kozłów, Charsznica, **Libiąż**, Chelmek, Przeciszów, Zator, Wadowice, Stryszów, Zembrzyce, Jodłownik, Tymbark, Dobra, Laskowa, Żegocina, Lipnica Murowana, Gnojnik, Dębno, Brzesko, Borzęcin, Szczurowa

MINĄŁ TYDZIEŃ

Wypadła dziura

W poniedziałek od rana służby Chrzanowskich Wodociągów sprawdzały, co stało się przy ul. Targowej w Trzebini, gdzie dwa dni wcześniej zapadła się jezdnia.

- Wyściliśmy naszych pracowników. Okazało się, że dziura w jezdni nie jest związana z awarią czy rozszczelnieniem sieci. Być może doszło do wypłukania ziemi przez intensywnie padający od kilku dni deszcz – mówi Szymon Wyrwik z Wodociągów Chrzanowskich. Sprawę ma wyjaśnić gmina.

Za nami II Chrzanowski Orienteering

W niedzielne popołudnie zakończyła się druga edycja Chrzanowskiego marszu na orientację. Wzięło w nim udział 70 zawodników ze Śląska i Małopolski.

Rekordy w kinie

W pierwszym tygodniu wyświetlania „Barbie” do trzebińskiego kina „Sokół” przyszło obejrzeć półtora tysiąca widzów. Obraz cieszył się większym zainteresowaniem niż tegoroczny „Avatar: Istota wody”. W powiecie chrzanowskim „Barbie” była pokazywana tylko w Kinie „Sokół” w Trzebini, bo chrzanowska „Sztuka” jest zamknięta. Do Libiąża produkcja zawita na dniach. Od 18 sierpnia „Sokół” pokaże kolejny hit ostatnich tygodni – film „Oppenheimer”.

Trzebinianka z normą na mistrzynię

Emilia Dyląg w rozgrywanym turnieju szachowym Open w Pardubicach w Czechach uzyskała ranking wystarczający na uzyskanie normy na mistrzynię międzynarodową (WIM). Emilia mieszka w Trzebini. Ma 19 lat. Jest zawodniczką Krakowskiego Klubu Szachistów 1893 - KKSz. Zaczyna

w październiku drugi rok studiów na Uniwersytecie Ekonomicznym w Krakowie.

- Na dziewięć rund zagrałam z siedmioma utytułowanymi zawodnikami. Każdy z nich był wyżej notowany niż ja. Finalnie zdobyłam 4 punkty i uzyskałam ranking wystarczający na uzyskanie normy na mistrzynię międzynarodową (WIM). Jest to moja pierwsza norma. Aby uzyskać tytuł WIM potrzebne są 3 takie normy oraz ranking FIDE 2200 – mówi Emilia.



(taj)

ogłoszenie

MAX
centrum handlowe

Lato w CH MAX

Zapraszamy wszystkie dzieci

11 sierpnia 2023 – piątek

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 10:00 – 14:00 warsztaty plastyczne | 10:00 – 13:00 malowanie twarzy |
| 12:00 – 16:00 warsztaty robienia pizzy | 13:00 – 16:00 zabawy muzyczno-ruchowe |
| 10:00 – 16:00 quiz wiedzy o internecie | 10:00 – 16:00 popcorn |
| 10:00 – 16:00 Biblioteka BLISKO Ciebie | |



Szczegóły: chmax.pl
Chrzanów, ul. Trzebińska 40



K R Ó T K O

CHRZANÓW-KĄTY

Impreza w nowym ośrodku z poślizgiem

W miniony weekend nie było jeszcze wyników badań wody w basenach ani kompletu dokumentów, więc nie dało się otworzyć zmodernizowanego ośrodka sportowo-rekreacyjnego na osiedlu Kąty w Chrzanowie.

W efekcie przesunięto również na najbliższą niedzielę (13 sierpnia) imprezę rodzinną „Wędrujące podwórko”, organizowaną przez MOKSiR. Z tygodniowym poślizgiem ma się odbyć właśnie na terenie ośrodka przy Leśnej. To byłoby również oficjalne otwarcie tego obiektu dla mieszkańców.

PINB musi jednak wydać pozwolenie na użytkowanie obiektu. Gmina zapowiada, że złoży taki wniosek zaraz po otrzymaniu odpowiednich dokumentów z sanepidu i straży pożarnej. Odebranie tej inwestycji nie oznacza jednak, że będzie można korzystać z basenów. W tym celu są potrzebne prawidłowe wyniki badań wody.

- Chcę też symbolicznie zaprosić wszystkich, którzy mieli wpływ na powstanie tego obiektu, m.in. wojewodę Łukasza Kmitę, posła Krzysztofa Kozika, który był ambasadorem projektu w Warszawie – zapowiedział na czerwcowej sesji rady miejskiej burmistrz Robert Maciaszek.

Uroczystość z politykami jest planowana 9 września (sobota) przy okazji otwarcia stadionu miejskiego na terenie ośrodka na Kątach. W zamyśle jest rozegranie meczu z udziałem młodzieżowej reprezentacji Polski.

CHRZANÓW

Pomysły w ramach budżetu obywatelskiego



Letnie kino plenerowe w parku w Kościelcu - to jeden z pomysłów

Wszystkie 12 projektów zgłoszonych do Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2024 r. zostało dopuszczonych do głosowania.

- Przypomnijmy, jakie to są propozycje i na ile wycenione:
- sterylizacje i kastracje kotów wolno żyjących (35 tys. zł),
- warsztaty chemiczne, zajęcia sportowo-kulturalne dla dzieci, młodzieży i seniorów oraz doposażenie siłowni przy OSP w Balinie (150 tys. zł),
- ogród sensoryczny przy SP nr 1 w Chrzanowie (100 tys. zł),
- plenerowa czytelnia na ławkach między Kościelną, Puchalskiego i Szafera na osiedlu Południe w Chrzanowie (150 tys. zł),
- zajęcia taneczne dla mieszkańców w różnym wieku (62 280 zł),
- zewnętrzny książkotat przy Miejskiej Bibliotece Publicznej w Chrzanowie (149 937 zł),
- zakup zewnętrznych defibrylatorów AED oraz doposażenie OSP z gminy Chrzanów (150 tys. zł),
- budowa miejsca obsługi rowerzystów przy basenie na osiedlu Południe w Chrzanowie (150 tys. zł),
- wielofunkcyjny tor treningowy przy Pogorskiej na osiedlu Południe w Chrzanowie, w sąsiedztwie SP nr 8 (150 tys. zł),
- budowa ogólnodostępnego boiska trawiastego przy skrzyżowaniu Korczaka i Gałczyńskiego w Płazie, obok istniejącego boiska klubu Tempo Płaza (150 tys. zł),
- program profilaktyki przeciwpożarowej dla dzieci ze szkół podstawowych (44 600 zł),
- letnie kino plenerowe w parku w Kościelcu (149 tys. zł).

Na sfinansowanie wszystkich 12 zgłoszonych zadań, trzeba by wydać 1 mln 440 tys. zł. W budżecie obywatelskim jest 300 tys. zł. Obecnie wartość jednego zadania nie może przekroczyć 150 tys. zł, więc w praktyce do realizacji są wybierane dwa zwycięskie projekty.

Głosowanie rozpocznie się 1 września, a do połowy października poznamy zadania, które będą realizowane w przyszłym roku.

(ŁD)

Sporo uwag do Łowieckiej i Podleśnej

CHRZANÓW.

Na nowo wybudowanej Łowieckiej kłuje w oczy

ok. 250-metrowy odcinek utwardzonej destruktem trasy rowerowej. Ewidentnie odstaje od reszty.

Przed rozpoczęciem tej inwestycji było tak: od Oświęcimskiej, wzdłuż fragmentu starej Łowieckiej (do zakrętu) i dalej w stronę Kątów biegła ścieżka pieszo-rowerowa z pomarańczowej wysiewki. Teraz została odtworzona po tym samym śladzie. Tyle że z destruktu, co widać na publikowanym zdjęciu. Niektórzy mieszkańcy są rozczarowani.

„Powinien być wylany asfalt i na wjazdach, i na ścieżce. Jest to w zasadzie główna droga prowadząca na basen na Kątach, a wygląda jak wygląda. Szkoda, że z tamtej strony jest tak ładnie, a my mamy wysypany jakiś odpad” – to jeden z komentarzy na FB profilu burmistrza, na który Robert Maciaszek odpowiedział lakonicznie: „Bo to jest istniejąca już ścieżka szutrowa na całej długości w kierunku Kątów”. Zaznacza, że budowa Łowieckiej jeszcze się nie zakończyła.

Wizualizacja pokazywała inny rodzaj nawierzchni wzdłuż fragmentu Łowieckiej, od Oświęcimskiej do zakrętu. Ale na obrazkach z reguły inwestycji wyglądają ładniej niż po ich wykonaniu.

USMAŻYĆ SIĘ MOŻNA

Mimo wszystko niektórzy myśleli, że również na opisanym odcinku Łowieckiej powstanie asfaltowa trasa pieszo-rowerowa. Tak, jak na reszcie Łowieckiej i dalej na Podleśnej. Tam dla odmiany mamy po jednej stronie jezdni szeroką na kilka metrów, dwukierunkową „autostradę” dla cyklistów i pieszych, a po drugiej – chodnik.

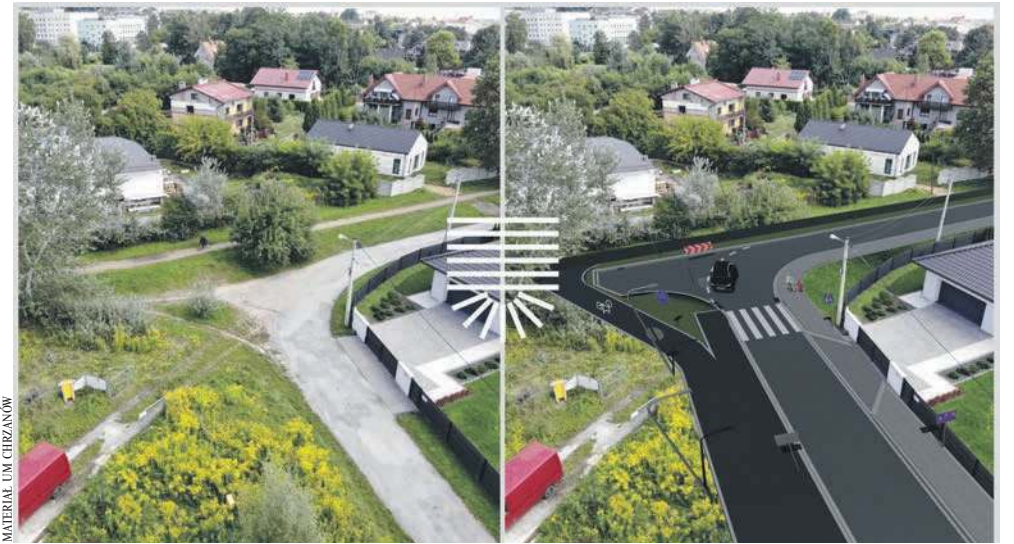
„Co za logika, zrobić po jednej stronie drogę rowerowo-spacerową, a po drugiej stronie chodnik. Nie można było zrobić (po jednej stronie) samej drogi rowerowej?” – to kolejna uwaga.

„Jeden beton, a spokojnie można było zmieścić pas zieleni z drzewami” – komentuje jedna z mieszkanki.

„No fajnie, że powstają takie ścieżki, szeroka i spoko nawierzchnia. Natomiast brak cienia, usmażyć się tam można, dajcie nasadzenia jakieś” – pada sugestia.

SKUTER INWALIDZKI MA PROBLEM

„Krawężniki przy wjazdach i zjazdach są za wysokie. Skuter inwalidzki ma problem



Łowiecka przed przebudową i na wizualizacji



„Autostrada” dla pieszych i rowerzystów na Podleśnej w Chrzanowie



Ścieżka pieszo-rowerowa z destruktu na fragmencie Łowieckiej w Chrzanowie



Krzysztof Grzybowski, mieszkający przy Łowieckiej w Chrzanowie:

Ewidentnie widać, że część Łowieckiej z domami dawniej wybudowanymi została pominięta na etapie projektowania. Sam proces przebudowy tej ulicy był trudny do zniesienia dla nas, jako mieszkańców, gdyż firma zastawiała na nas pułapki, której sam stałem się ofiarą. Złe zrobili podjazd i zawisłem autem na krawężniku. Nie mówiąc już o wystających studzienkach i rajdach sprzętem budowlanym. Finalnie droga jest „skończona”, ale jak dla mnie, część starego nasypu ze ścieżką rowerową pozostawia wiele do życzenia zarówno w kwestii wyglądu, jak i bezpieczeństwa. Skarpy powstałe w wyniku przebudowy grożą konkretnymi upadkami na asfalt. Mam nadzieję, że władze miasta szybko pójdą po rozum do głowy i poprawią to, co nadaje się do poprawki.

ter inwalidzki ma problem z pokonaniem tej przeszkody. Szkoda, bo to bardzo przyjemna droga na spacer takim pojazdem dla seniorów” – pisze seniorka pani Alina.

Jak widać, do jednej z najdroższych inwestycji w gminie Chrzanów uwag jest cał-

kiem sporo. Koszt budowy Łowieckiej i Podleśnej na osiedlu Stara Huta po przetargu wyniósł prawie 10 mln zł, ale ten ostateczny pewnie dopiero poznamy. Warto zatem nie tylko chwalić się tym, co powstało, ale w miarę możliwości wprowadzić poprawki.

Podleśna biegnie od ul. Kopanina. Ma ok. 400 metrów długości i łączy się z ul. Łowiecką. Podleśna jest już gotowa. Można się nią przespacerować i ocenić efekty robót. Prace na Łowieckiej jeszcze się nie zakończyły.

Łukasz Dulowski

Znalazły się pieniądze na naprawy placów zabaw

TRZEBINIA.

Lepiej późno niż wcale. Burmistrz wygospodarował odpowiednią sumę na podreperowanie ogólnodostępnych miejsc zabaw dla najmłodszych.

Od wiosny słyhać było o koniecznych remontach. Powstał nawet dokument, w którym skatalogowane zostały wszystkie potrzeby. Przed sezonem udało się tylko nawieźć na place zabaw w mieście i sołectwach świeżego

go piasku. Na naprawy pieniędzy długo nie było. Ale się znalazły. Jak informuje Piotr Wartalski z wydziału inwestycji UM w Trzebini, jest już po wyborze wykonawcy, a prace zostaną zakończone w sierpniu.

Tegoroczne remonty placów zabaw kosztować mają 50 tys. zł.

W gminie Trzebinia jest 27 ogólnodostępnych placów zabaw w mieście oraz 8 w sołectwach. Poza tym, są place zabaw przy szkołach i przedszkolach mocno dotknięte zębem czasu. Te jednak bezpośrednio podlegają Trzebińskiemu Centrum Administracji, które, jak informuje

jego dyrektor Andrzej Miranowicz, może sobie pozwolić tylko na usuwanie drobnych usterek. Inwestycji ani remontów budżet TCA nie obejmuje. Oświatowe place zabaw oglądała niedawno komisja edukacji. Wniośki z tego objazdu nie są jednak powszechnie znane. Radny Jacek Woch podczas nieformalnego spotkania radnych w sprawie wniosków o dofinansowania do najnowszego rozdania z Polskiego Ładu proponował, aby jeden z wniosków uwzględnił place zabaw. Nie zyskał on jednak odpowiedniego poparcia.

(AM)



Stara część placu zabaw na os. Gaj czeka na remont

Grzegorz Duda o Płokach, potrzebie empatii i ludzkiej wrażliwości

Najważniejsze dla każdego mieszkańca jest poczucie bezpieczeństwa. Jako sołtys będę działał tak, aby każdy czuł się bezpieczny i mógł bezpiecznie korzystać z wszelkich dobrodziejstw naszej urokliwej wioski - zapewnia Grzegorz Duda.

Grzegorz Duda od dziecka związany jest z Płokami. Ukończył liceum zawodowe w klasie monter urządzeń elektronicznych. W 2001 r. rozpoczął swoją przygodę z wojskiem, która trwała ponad 20 lat. W czasie służby odbył kurs podstawowy i uzupełniający strażaka PSP, stąd większość jego służby była związana z Wojskową Ochroną Przeciwpozarową. W tym czasie rozpoczął studia licencjackie i magisterskie na kierunkach zarządzanie kryzysowe i cyberbezpieczeństwo. Zawodowo związany jest z zakładową strażą pożarną i kontynuuje studia podyplomowe. Prywatnie, od ponad 20 lat zasilą szereg Ochotniczej Straży Pożarnej w Płokach, gdzie pełni funkcję naczelnika.

- W mojej ocenie najważniejsze dla każdego mieszkańca jest poczucie bezpieczeństwa. Jako sołtys będę działał tak, aby każdy czuł się bezpieczny i mógł bezpiecznie korzystać z wszelkich dobrodziejstw naszej wioski. Sołectwo Płoki jest niewielkim, aczkolwiek bardzo urokliwym miejscem z bogatą historią oraz miejscem kul-

tu religijnego - podkreśla nowy sołtys.

O CZYM MÓWIĄ MIESZKAŃCY

Grzegorz Duda już wie, że dla mieszkańców Płok tematem najbardziej drażliwym jest kwestia stanu dróg lub ich brak. Buduje się we wsi coraz więcej nowych domów, zwłaszcza od strony południowej, a tam nie ma dróg asfaltowych.

Jako były członek rady sołectkiej, a obecnie sołtys, Grzegorz Duda wie, że jest to w głównej mierze problem związany z nieuregulowanym stanem prawnym nieruchomości oraz oczywiście finansami gminy i powiatu. W tej kwestii wystąpił już z wnioskiem o wykaz dróg i ich stan prawny, aby móc sukcesywnie wnioskować o ich regulację.

Kolejnym, ważnym aspektem życia codziennego każdego mieszkańca, jest możliwość wypełnienia czasu wolnego i rekreacji. Po zamknięciu kilka lat temu przez nadzór budowlany boisk obok Huty oraz likwidacji części urządzeń na placu zabaw dla dzieci, w sołectwie jest niewiele możliwości aktywnego spędzania czasu dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Rozwiązaniem na miarę możliwości ma być zagospodarowanie terenu poniżej szkoły. Ma tu powstać wielofunkcyjne boisko, piłkochwyty przy boisku do piłki nożnej oraz tor do jazdy na rolkach, wrotkach oraz mini plac zabaw. Od zeszłego roku sołectwo posiada już prawomocne pozwolenia na budowę. Plac zabaw, zgodnie z głosami mieszkańców oraz wskazaniem rady sołectkiej, w przyszłym roku powinien wzbogacić się o no-

we urządzenia, gdyż takie są wnioski do przyszłorocznego budżetu sołectkiego.

- Jako gospodarz wsi poczuwam się również do zadbania o jej estetykę, gdyż wiele osób pieszo lub na rowerach przemierza Płoki. W tym zakresie jest również wiele do zrobienia. Chciałbym, aby mieszkańcy również czynnie uczestniczyli w rozwoju sołectwa, stąd w najbliższym czasie pragnę spotkać się z nimi i ustalić plan rozwoju Płok na najbliższe lata. Taki plan przedstawię na zebraniu sołectkim i według niego chciałbym planować inwestycje. Liczę na dobrą współpracę ze wszystkimi organizacjami działającymi na terenie sołectwa. Wierzę, że wspólnie możemy wiele dobrego uczynić oraz pokonać wszelkie przeszkody i konflikty. Już dwa tygodnie po wyborach mój telefon komórkowy zaczął coraz częściej dzwonić, a mieszkańcy przy każdej okazji zaczęli zgłaszać potrzeby, postulaty - mówi Grzegorz Duda.

NAJGORSZE SĄ SZAMBA

Wiele problemów mieszkańców wiąże się z „Regulaminem utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta i Gminy Trzebinia”.

Wystające na drogę gałęzie drzew czy krzewów, przerosnięty trawą chodnik oraz problemy z mieszkańcami, którzy nocną porą opróżniają swoje szamba spuszczać fekalia na teren posesji, w las czy do cieku wzdłuż ul. Jurajskiej, bardzo niepokoją sołtysa. Pierwszym działaniem pana Grzegorza było więc wywieszenie regulaminu w gablocie pod OSP oraz na stronie Facebook - „Sołectwo Płoki”, którą założył

i która jest wirtualną tablicą ogłoszeń i ważnych informacji z życia sołectkiego.

W sprawach wystających z posesji gałęzi bezpośrednio dzwonił do właścicieli lub szukał ich przez sąsiadów. Po jego telefonach praktycznie z dnia na dzień przycinka została wykonana. Temat zaszłości związany z szambami i tym, że część mieszkańców nie opróżnia ich zgodnie z obowiązującym prawem, ciągnie się od lat. W tym miejscu należy jasno stwierdzić, że Płoki w najbliższym czasie nie doczekają się kanalizacji. W związku z tym dobrze by było, aby mieszkańcy poprawili szczelność swoich szamb i zamawiali usługi asenizacyjne albo zainwestowali w przydomowe oczyszczalnie ścieków, które są również dotowane przez Urząd Miasta i Gminy Trzebinia.

W ostatnich dniach problemem stał się uszkodzony kabel telefoniczny wzdłuż ul. Kasztanowej. Jak się okazało, właściciel odciął kawałek tego kabla, a z późniejszych zgłoszeń mieszkańców wynika, że zamierza wymówić im usługi telefonii stacjonarnej.

SOŁTYS OPTYMISTA

- Jestem bardzo pozytywnie nastawiony po spotkaniach z radą sołecką, Płocankami, dyrektorką szkoły w Płokach, dyrektorem TCK w Trzebini, naczelnikami i pracownikami Urzędu Miasta w Trzebini wraz z burmistrzem, jak również dyrektorem PZD w Chrzanowie odpowiedzialnym za stan dróg i pasów drogowych łączących nasze sołectwo z sąsiednimi miejscowościami. Przy wsparciu UMiG związanego z zakupem materiałów



Sołtys Płok Grzegorz Duda

i pracy z mieszkańcami, rozpoczęliśmy odnawianie tablic ogłoszeniowych. Jedną z nich, ze względu na swój stan, nie nadaje się do dalszej eksploatacji. Dzięki bezinteresownej zbiórce materiałów powstanie nowa tablica przy ul. Kasztanowej. Taka społeczna postawa rokuje dobrą współpracę dla sołectwa w najbliższych latach - mówi sołtys.

Korzystając z możliwości wypowiedzenia się na łamach tygodnika „Przełom”, sołtys apeluje do każdego mieszkańca Płok oraz innych sołectw,

gmin czy powiatu, o wzbudzenie w sobie empatii i ludzkiej wrażliwości na widok ludzkiej krzywdy czy bezmyślności.

- Zdrowie i życie ludzkie jest wartością najwyższą i widząc potencjalne zagrożenie nie bądźmy obojętni - zgłoszmy to na numer alarmowy. Samo zgłoszenie to już jest udzielenie pomocy. Może kiedyś my będziemy w podobnej sytuacji - mówi Grzegorz Duda.

Kontakt do sołtysa Płok: tel. 660-210-215, email: grzesd81@interia.pl

Michał Papiernik

K R Ó T K O

ALWERNIA

Skowronek – reaktywacja



FOT. LUKASZ DULOWSKI

Temat ożywienia ośrodka wypoczynkowego nad zalewem Skowronek w Alwerni powraca co jakiś czas jak bumerang. Burmistrz daje słowo, że tym razem nie skończy się na obietnicach.

Zabudowania, w których kiedyś działała m.in. restauracja i wypożyczalnia sprzętu, stanowią własność Alventy (dawne zakłady chemiczne). Akwen i linia brzegowa należą do gminy.

- Na początek chciałabym się spotkać z fachową firmą, która by doradziła, co tam zrobić. Czy trzeba oczyścić dno zbiornika, czy wystarczy podłączyć okoliczne domy do oczyszczalni w Alwerni, żeby poprawiła się jakość wody w Skowronku – mówi burmistrz Beata Nadzieja-Szpila.

Na reaktywację Skowronka gmina chce pozyskać pieniądze ze Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych, poprzez Stowarzyszenie Aglomeracja Chrzanowska, którego jest członkiem razem z Chrzanowem, Trzebiną, Libiążem i Babicami.

- Chodzi o kwotę w granicach 8-9 mln zł. Ożywienie zalewu Skowronek będzie z korzyścią dla mieszkańców całego powiatu chrzanowskiego. Zastanawiamy się również nad wytyczeniem szlaku rowerowego wokół zbiornika – dopowiada pani burmistrz.

W sprawie zagospodarowania Skowronka spotkała się również z prezesem Alventy Wiesławem Hałuchą. Burmistrz myśli o realizowaniu przyszłej inwestycji w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego (gmina razem ze spółką Alventa).

(ŁD)

ogłoszenie



Zapraszamy do naszych składów, gdzie posiadamy w ciągłej sprzedaży węgiel w sortymentach: kostka, orzech, ekogroszek w atrakcyjnych cenach

Dostępny bez zbędnych formalności!

Zapewniamy transport

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615

Skład opału i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20,
728 804 061

www.bostar.com.pl

Koniec męczarni na wuefie



Boisko ze sztuczną nawierzchnią ma powstać w miejscu asfaltowego. Po prawej nowa sala gimnastyczna

JANKOWICE.

W nowym roku szkolnym uczniowie szkoły podstawowej będą ćwiczyć w nowej sali gimnastycznej i na wielofunkcyjnym boisku.

Do podstawówki uczęszczają dzieci z Jankowic i sąsiednich Olszyn. Sala gimnastyczna z prawdziwego zdarzenia to od wielu lat marzenie uczniów i wuefistów. Do tej pory, gdy było ciepło i bezdeszczowo, dzieci korzystały z boiska na zewnątrz, ale późną jesienią, zimą i wczesną wiosną pojawiał się problem. W pomieszczeniu, będącym namiastką sali gimnastycznej, nie dało się pograć w żadną grę zespołową.

Obiekt przyda się również na szkolne i pozaszkolne uroczystości oraz na późnojesienne i zimowe treningi zawodników lokalnych klubów sportowych.

Marzenie zaczęło się spełniać. W 2021 roku rozpoczęła się budowa sali gimnastycznej. Realizacją zajęła się Firma Budowlana Sikora z Nowego Targu. Ta sama, która postawiła przedszkole w Babicach.

Koszt nowego obiektu to niespełna 4 mln zł. Gmina otrzymała na tę inwestycję prawie 1,6 mln zł dofinansowania z Ministerstwa Sportu

i Turystyki z programu Sportowa Polska 2022.

Nowa sala gimnastyczna została już wybudowana. Jest połączona bezpośrednio z budynkiem szkoły. W obiekcie znajdują się również szatnie z łazienkami oraz pomieszczenie dla nauczycieli wychowania fizycznego.

Teraz prowadzone są odbiory. Jak mówi wójt Babic Radosław Warzecha, oficjalne otwarcie sali planowane jest w drugiej połowie września.

W nowym roku szkolnym uczniowie jankowickiej szkoły podstawowej będą mogli korzystać z jeszcze jednego obiektu sportowego. Chodzi o boisko wielofunkcyjne z nawierzchnią poliuretanową do

gry w piłkę ręczną, koszykówkę, siatkówkę i tenisa.

Gmina podpisała umowę z firmą BELLSPORT Grzegorz Leszczyński z Bytomia. Boisko ma kosztować 749 tys. zł i być gotowe do połowy listopada.

- Można powiedzieć, że w jednym roku trafiają się dwie fajne sprawy dla dzieciaków. Teraz w szkole będą naprawdę bardzo dobre warunki do prowadzenia zajęć wychowania fizycznego. Nie oszukujmy się, do tej pory na lekcjach uczniowie się męczyli. Pewnych rzeczy w ogóle nie dało się zrobić w tej małej sali gimnastycznej - mówi Łukasz Matusik, wuefista w SP w Jankowicach.

Michał Koryczan

Poranny pościg za pijanym kierowcą

Nawet 5 lat więzienia grozi kierowcy opla, który nie zatrzymał się do policyjnej kontroli i ruszył do ucieczki.

Jak podaje rzeczniczka chrzanowskiej policji Iwona Szelichiewicz, w poniedziałek, 7 sierpnia około godz. 7.30 dyżurny Komisariatu Policji w Trzebinie dostał informację o policyjnym pościgu.

Na ul. Kopalnianej w Trzebinie funkcjonariusze chcie-

li zatrzymać do kontroli kierowcę opla. Mężczyzna nie zatrzymał się i zaczął uciekać samochodem.

- Policjanci ruszyli w pościg. Po przejechaniu około 2,5 km, w Myślachowicach zatrzymali 51-latkę. Mężczyzna kierował samochodem mając w organizmie 2,2 promila alkoholu. Stracił już prawo jazdy. Teraz za swoje zachowanie będzie tłumaczył się w sądzie. Grozi mu do 5 lat pozbawienia wolności - mówi Iwona Szelichiewicz.

Policja przypomina:

Kto, pomimo wydania przez osobę uprawnioną do kontroli ruchu drogowego polecenia zatrzymania pojazdu mechanicznego nie zatrzymuje niezwłocznie pojazdu i kontynuuje jazdę, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.

Ponadto jazda w stanie nietrzeźwości niesie za sobą nie tylko konsekwencje prawne, ale przede wszystkim ryzyko spowodowania tragicznego wypadku.

(MK)

Bezpłatna mammografia

W Trzebinie i Libiążu staną mobilne pracownie mammograficzne. To okazja dla pań w wieku 50-69 lat, by zbadać piersi.

Można je wykonać w dowolnej lokalizacji, niezależnie od miejsca zamieszkania i bez skierowania lekarskiego.

Mobilna pracownia mammograficzna LUX MED stanie w Trzebinie 22 sierpnia w godzinach od 8.30 do 11.30 przy sklepie Intermarche, a w Libiążu 22 sierpnia w godzinach od 13.30 do 16.00 przy Libiąskim Centrum Kultury.

Rejestracja tel. 58 666 24 44, 22 338 19 60.

(E)

Można wchodzić, ale nie wolno zboczyć z drogi

TRZEBINIA. Czerwony napis „ZAKAZ WSTĘPU” odstrasza spacerowiczów, którzy chcieliby wejść do kamieniołomu dawnych ZSO Górka. Okazuje się, że niepotrzebnie.

Wyrobisko było tykającą bombą ekologiczną. To właśnie tutaj dawne Zakłady Surowców Ogniotrwałych „Górka” składowały niebezpieczne odpady stałe po produkcji tlenku glinu. Rekultywacja tego miejsca zakończyła się w 2015 r.

ZAMIAST SAMYCH ZAKAZÓW...

Długo trwało odpompowywanie do rzeki Chechło alkalicznej cieczy z Górki. Potem nie lada wyzwaniem było usunięcie zalegających na dnie toksycznych osadów. Po wszystkim kamieniołom miał się stać atrakcją turystyczną. Początkowo urzędnicy mówili o planowanych ławeczkach, grillu, zielonej trawce.

Sprawdźmy, jak to dzisiaj wygląda. Z ul. Lipowej (wcześniej 22 Lipca) skręcamy w kamienistą drożkę, którą dotrzemy nad kamieniołom. Na żół-

tej tablicy w oczy rzuca się przede wszystkim czerwony napis „ZAKAZ WSTĘPU”. Dalej jest jeszcze o zakazie wypalania traw, zakazie wjazdu pojazdami mechanicznymi i... zakazie przebywania poza drogą dojazdową. To w końcu wolno wchodzić do kamieniołomu czy nie?

... BARDZIEJ CZYTELNE TABLICE

W 2021 r. teren ten przejął od gminy Trzebinia Skarb Państwa, czyli opieka nad nim spadła na powiat.

Wicestarosta chrzanowski Bartłomiej Gębala mówi, że wtedy zamontowano tablice ostrzegawcze, łącznie z zakazem wchodzenia do istniejącego tam zbiornika z wodą, która nie nadaje się do kąpieli. Dodaje, że można przebywać w kamieniołomie, ale nie wolno opuszczać drogi prowadzącej jego dnem.

- Chodzi o to, żeby zapobiec zniszczeniom traw i roślin cennych pod względem biologicznym – tłumaczy Gębala.

Rzeczywiście, ciekawostek botanicznych i geologicznych jest tam sporo, o czym pisze na swojej stronie bio-forum.pl chrzanowski przyrodnik Piotr Grzegorzek.



Zrekultywowany kamieniołom po dawnych zakładach „Górka” w Trzebinii

GÓRKA JAK UŚPIONY WULKAN

Rozbrojona bomba ekologiczna w trzebińskiej Górcie wymaga ciągłego monitorowania. Końcem zeszłego roku radny Janusz Szczęśniak mówił na łamach „Przełomu”, że badania cieku wodnego pochodzącego z tego obszaru wykazały znowu wyraźnie podniesiony poziom pH. Ta zasadowość spada po zmieszaniu się z wodami potoków: Ropa i Pstrużnik.

Dawne Zakłady Surowców Ogniotrwałych Górka wykorzystywały nieczysty kamieniołom o pow. 10,5 ha do składowania toksycznych odpadów. Na skutek przemysłu ich przez wody podziemne i opadowe, zgromadziło się tam ponad 600 tysięcy kubików żrącej cieczy (pH 11-13). W 2000 r. doszło do niekontrolowanego jej wypływu. Rekultywacja tego miejsca zakończyła się w 2015 r. Kosztowała 40 mln zł.

Poza tym, rekreacja na terenie całego kamieniołomu mogłaby negatywnie wpłynąć na przeprowadzoną wcześniej rekultywację. Odpada więc odpo-

czynek na zielonej trawce.

W tej sytuacji aż się prosi, żeby władze powiatu zleciły postawienie tam bardziej jednoznacznych tablic. Czy nie moż-

na, zamiast ZAKAZU WSTĘPU, który jest jednoznacznie rozumiany, napisać np. „Prosimy nie schodzić z drogi znajdującej się na terenie kamieniołomu” i krótko wyjaśnić dlaczego? Spacer dnem dość malowniczego kamieniołomu na pewno zainteresowanym wystarczy.

Łukasz Dulowski

Arka popłynie od B-klasy

BABICE. Po kilkuletniej przerwie na boisku przy Spółdzielczej ponownie będzie można oglądać mecze seniorskich drużyn piłkarskich. Drużyna Arki zagra w chrzanowskiej B-klasie.

Sobota, 16 czerwca 2018 roku. Podczas piłkarskiego mundialu Dania wygrywa z Peru, a Islandia niespodziewanie remisuje z faworyzowaną Argentyną. W Babicach żyją jednak zupełnie innym wydarzeniem, choć też związanym z futbolem. Miejscowy klub piłkarski Arka, założony w 1992 r., po raz pierwszy w swojej historii zdobywa awans do klasy okręgowej. Pokonując Fablok Chrzanów, przerywa trwającą od kilku lat klątwę, gdy drużyna z Babic bezskutecznie walczyła o promocję do wyższej ligi.

Niestety, sportowy awans nie pierwszy już raz w przypadku klubu piłkarskiego

z ziemi chrzanowskiej, okazał się swoistym gwoździem do trumny. Na półmetku drugiego sezonu Arki w okręgówce, w marcu 2020 r. zarząd klubu wycofał drużynę z wiosennych rozgrywek z powodów finansowych (główni sponsorzy wycofali się z dalszego wspierania klubu).

Od tego czasu próżno szukać Babic na piłkarskiej mapie seniorskich rozgrywek ligowych. Klub skupił się w tym czasie na szkoleniu młodzieży.

W najbliższym sezonie seniorzy Arki ponownie wybiegną na murawę. Zespół został zgłoszony do chrzanowskiej B-klasy.

- Zawodnicy grający u nas w ekipach młodzieżowych, którzy skończyli wiek juniora, powiedzieli, że Arka jest w ich sercu i nie chcą iść do innych klubów. Dlatego uznaliśmy, że mamy możliwość kontynuowania występów w Babicach. Sporo ludzi dopytywało zresztą od dłuższego czasu, kiedy zespół seniorski znów zagra w lidze. Widać jak ważny jest dla miejscowej społeczności.

Michał Koryczan

Nie możemy jednak zapominać o ciągłości szkolenia – mówi Bartosz Paprot, wiceprezes Arki.

Jak dodaje, do drużyny mają dołączyć także doświadczeni piłkarze, grający w przeszłości w Babicach. To m.in. Łukasz Grabowski, Marcin Głogowski, Jakub Głogowski i Mateusz Kasperczyk. Trenerem zespołu będzie Stanisław Bąk, który w przeszłości przez wiele sezonów prowadził drużynę z Babic.

Początek sezonu chrzanowskiej B-klasy zaplanowano na weekend 19/20 sierpnia. Rywalizować w niej będzie osiem zespołów. Każdy z każdym zagra trzykrotnie. Czeka nas zatem 21 kolejek ligowych. Przeciwnikami Arki będą: Promyk Bołęcín, Tempo Płaza, Korona Lgota, Jutrzenka Ostreżnica, Nadwiślanka Okleśna, Wiśłoka Rozkochów, AP 21 Orzeł Balin.

- Nie stawiamy sobie jakiegokolwiek konkretnego celu. Koncentrujemy się na każdym kolejnym spotkaniu – mówi Bartosz Paprot.

Michał Koryczan

Z Karniowic po wicemistrzostwo Europy

KARNIOWICE. 23-letni Paweł Głuch zdobył srebrny medal podczas rozgrywanych we francuskim Bordeaux mistrzostw Europy w wyciskaniu sztangi leżąc.

Podczas mistrzostw Paweł rywalizował w kategorii junior w wadze do 120 kg. Zwycięzcą okazał się Norweg Kristian Eek Haugen, który wycisnął 217,5 kg. Zawodnik z Karniowic zdobył srebrny medal z wynikiem 192,5 kg. Trzecie miejsce zajął Holender Daan Wesdorp, który wycisnął 190 kg.

- Do Bordeaux przyjechałem cztery dni przed startem. Ten czas był dla mnie bardzo stresujący. Najgorszy był dzień zawodów. Informacje na temat przeciwników i ich wyników miałem jakiś miesiąc wcześniej, więc wiedziałem na jakie miejsce mnie stać. Zdawałem sobie sprawę, że pierwsza lokata jest poza zasięgiem, ale wiedziałem, że drugie miejsce jest już bardzo realne. Co do samych zawodów, Norweg zdeklasował konkurencję, wyciskając sztangę o wadze 217,5 kg w drugim podejściu. W trzecim podejściu był bliski



Paweł Głuch (drugi od lewej) ze zdobytym medalem

zaliczenia 227,5 kg. Mnie udało się wycisnąć sztangę tylko o wadze 192,5 kg w drugim podejściu. Z wyniku nie jestem za bardzo zadowolony, ale cieszę się, że wystarczyło to do zdobycia srebrnego medalu. Zławsza za to nie obyło się w tym roku bez drobnych kontuzji, które wykluczyły mnie z cięższych treningów na kilka tygodni. Jeszcze mniej przyjemną rzeczą jest fakt, że mimo prośby o wsparcie z gminy, nie dostałem go. LKS Trzebinia, w barwach którego występowałem, opłacił startowe 750 zł. Resztę kosztów związanych z udziałem w mistrzo-

stwach, czyli 3 tys. zł, musiałem pokryć z własnej kieszeni – mówi wicemistrz Europy.

Paweł Głuch wcześniej grał w piłkę nożną w UKS Dulowa i MKS Trzebinia. Kilka lat temu, za namową kolegi, rozpoczął treningi na siłowni. Chciał poprawić sylwetkę. Ponieważ zobaczył, że jest w tym dobry i wyciska dwa razy większe ciężary od kolegów, zaczął trenować bardziej na poważnie. Przyszły sukces. W 2021 r. zdobył srebrny medal podczas rozgrywanych w Wilnie mistrzostw świata w wyciskaniu sztangi leżąc.

Michał Koryczan

K R Ó T K O

KRZESZOWICE

Brakuje lekarzy

Krzeszowickie Centrum Zdrowia poszukuje specjalistów. To sytuacja znana od dawna, problemy kadrowe cały czas jednak istnieją.

Większość pracujących obecnie w KCZ lekarzy jest już w wieku emerytalnym. Pod koniec lipca na stronie Centrum pojawiło się ogłoszenie o pracę. Ośrodek zatrudni zarówno stomatologa, chirurga, pulmonologa, jak i lekarza POZ ze specjalizacją – medycyna rodzinna, interna lub bez specjalizacji. Praca czeka również na pielęgniarki.

OS. CENTRUM

Nawierzchnia do remontu

541,2 tys. zł kosztować będzie modernizacja nawierzchni boiska sportowego Orlik do gry w piłkę nożną.

Wykonawcą zadania jest firma Top Sport z Bielska-Białej. Prace mają zostać wykonane do 12 października.

OS. CENTRUM

Alejki wypięknieją

Park Bogackiego i dzikie planty wkrótce będą znacznie ładniejsze. Burmistrz podpisał umowę na modernizację alejek parkowych.

Prace wykona firma Wanta. Zakres będzie obejmował wymianę obrzeży betonowych, wykonanie opaski alejek parkowych z kostki granitowej,

renowację ławek, wymianę koszy na śmieci oraz położenie nowej nawierzchni asfaltowej. Roboty kosztują 880 tys. zł.

SANKA

140 metrów drogi zrobione

Skończyły się prace remontowe na gminnej drodze w sołectwie. Kosztowały 43,9 tys. zł. W ramach projektu modernizacji dróg dojazdowych do gruntów rolnych gmina Krzeszowice otrzymała na ten cel dofinansowanie 21,9 tys. zł z budżetu województwa małopolskiego.

Zakres obejmował remont odcinka 140 m, roboty pomiarowe, roboty ziemne - wykonanie koryta oraz dwie warstwy podbudowy z materiału kamiennego z zagęszczeniem. Wykonawcą robót była firma Krymex z Bytomia.

ZALAS

Dwie drogi będą jak nowe

Ulice Galicyjska i Sportowa w Zalasii będą wyremontowane. Łączny koszt to 421,6 tys. zł, w tym dofinansowanie w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w kwocie 194 tys. zł.

Ulica Galicyjska będzie remontowana na odcinku 581 m, a ul. Sportowa na 115 m. Zakres prac obejmuje: czyszczenie rowów, frezowanie nawierzchni, położenie asfaltu, obustronne utwardzenie poboczy.

(e)

Nowa droga w Krzeszowicach

Trwają prace przy budowie nowej drogi w Krzeszowicach. Prowadzi od krajówki w stronę terenów inwestycyjnych w rejonie ul. Bandurskiego.

Koszt to 24,5 mln zł. Gmina Krzeszowice dostała na to dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Prace mają się zakończyć w 2024 r.

Na całym odcinku powstanie jezdnia o szerokości 7 m wraz z chodnikiem. Przewidziano również ścieżkę rowerową. W planach jest rozbudowa skrzyżowania z drogą krajową 79 na rondo. W ramach zadania przebudowana będzie sieć wodociągowa, gazowa i kanalizacyjna. Powstaną tam również ekrany akustyczne.

(E)



Tak wygląda budowa nowej drogi od DK 79 do terenów inwestycyjnych w Krzeszowicach

Gwiazdą będzie Ewelina Lisowska, a atrakcją - „Krzeszowickie palce lizać”

KRZESZOWICE.

12 i 13 sierpnia odbędzie się święto miasta. Podczas najbliższego weekendu wiele się będzie działo. Nie zabraknie nawet imprezy w piane.

Świętowanie rozpocznie się w sobotę o godz. 14.00 od turnieju sołectw. To zawody budzące dużo pozytywnych emocji i rozgrywane między reprezentacjami poszczególnych wsi.

Podczas sobotnich koncertów na placu targowym wystąpi m.in. krzeszowicki zespół Verso, a także zespół L4.

Gwiazdą wieczoru ma być Ewelina Lisowska. Wystąpi o godz. 21.00. Po jej koncercie rozpocznie się fluorescencyjne party, a potem również piana party. Sobotnie imprezy zakończą się o godz. 3.00.

Drugi dzień świętowania zaplanowany jest na krzeszowickim rynku, gdzie na uczestników czekają kulinarne atrakcje pod nazwą „Krzeszowickie palce lizać”. W niedzielę imprezy rozpoczną się o godz. 16.00.

Będą pokazy gotowania, polowa bitwa na smaki, a także słodkie niespodzianki od kół gospodyń wiejskich.

(E)



Podczas ubiegłorocznych Dni Krzeszowic

ogłoszenie



TRESKO
TRZEBINIA

**WĘGIEL
WORKOWANY**

**Dostępny
bez zbędnych
formalności**

POLSKA GRUPA
GOSPODARSTWA

KWALIFIKOWANY
DOSTAWCA
WĘGLA PGG S.A.

TAURON
Autoryzowany
dyspozytor

SKŁAD WĘGLA

PRODUCENT GROSZKU PLUS




**Pomagamy
w zakupie węgla
z e-sklepu PGG**

☎ 32/ 753 68 05 ☎ 504 279 654

pon.-pt.: 6.00 - 16.00

sob.: 6.00 - 13.00

Gdzie tak jest, że władza zgłasza przestępstwo, bo ktoś coś naprawił

ŹRÓDŁA. Wylanie nowego betonu przed kapliczką przy ul. Kornela Morawieckiego skończyło się w prokuraturze, a potem w sądzie.

Bogdan Bukowski mieszka naprzeciwko kapliczki. Opiekuje się nią od 30 lat. Wcześniej robiła to jego mama Wanda, ale także wielu innych mieszkańców dbało o ten obiekt.

- W PRL-u był w bardzo złym stanie. W latach 90., w naszej nowej Polsce, nie mogłem już patrzeć, jak chyli się ku upadkowi. Zafundowałem remonty, ale niektórzy ludzie pracowali też społecznie. Po prostu „na chwałę bożą”. Wykonaliśmy tynki, drenaż. Ludwik Nadzieja i Zygmunt Stańczyk odnowili cenny obraz. Zamontowaliśmy również kratę, żeby nikt nie ukradł tego obrazu – opowiadał na łamach „Przełomu”.

REMONT I DONIESIENIE

W lipcu zeszłego roku Bogdan Bukowski uznał, że trzeba wyremontować podest wejściowy do kapliczki, bo – jak twierdzi – coraz bardziej się rozsypanywał. Pokrył wszystkie koszty, a robotę wykonali sąsiedzi.

- Niedługo potem dowiedziałem się, że władze gminy Alwernia złożyły doniesienie do prokuratury, że zniszczyliśmy podest i w efekcie uszkodziliśmy zabytek. Akurat podest zrobił ponad 20 lat temu świętej pamięci sołtys Źródeł Alojzy Berny i na pewno nie był to zabytek – przypomina Bogdan Bukowski. - Na początek uśmiechnąłem na wieść o tym zawiadomieniu, ale później patrzyłem do przepisów, a tam jest dość duża kara coś takiego, bo od trzech miesięcy do pięciu lat więzienia. Trochę się przestraszyłem – przyznaje.

Dopowiada, że w Polsce są tysiące starych kapliczek, którymi opiekują się okoliczni mieszkańcy. Nie słyszał jeszcze, żeby jakaś władza zgłaszała przestępstwo, bo ktoś coś naprawił.

UMORZENIE I ZAŻALENIE

Chrzanowska prokuratura wykazała się zdrowym rozsądkiem i w marcu tego roku umorzyła śledztwo prowadzone z art. 108. Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. W swoim postanowieniu uzasadniała, że betonowy podest przed kapliczką w Źródłach został wykonany właśnie z inicjatywy nieżyjącego już Alojzego Bernego pod koniec lat 90. minionego wieku i nie stanowi integralnej części zabytkowej kapliczki.

Władze gminy Alwernia jednak nie odpuściły i zaskarżyły postanowienie prokuratury do Sądu Rejonowego w Chrzanowie. Sąd na posiedzeniu 1 czerwca 2023 r. nie uwzględnił zażaleń gminy Alwernia i utrzymał w mocy postanowienie prokuratury.

O komentarz poprosiliśmy panią burmistrz Alwerni Beate Nadzieję-Szpilę.

- Sprawa jest w toku. Dla dobra postępowania nie będziemy komentować tematu na tym etapie – odpisała pani burmistrz, nie informując, ja-



Z inicjatywy Bogdana Bukowskiego został naprawiony podest przed kapliczką w Źródłach. Według władz gminy Alwernia doszło do zniszczenia zabytku

ką sprawę ma na myśli, bo postępowanie prowadzone przez chrzanowską prokuraturę zo-

stało umorzone. Prawnik Bogdana Bukowskiego też nie ma żadnych informacji o nowych

ruchach ze strony władz gminy.

Łukasz Dulowski

128 milionów za 300 ha pod fabrykę w Jaworznie

Taka jest cena wywoławcza w przetargu organizowanym przez Katowicką Specjalną Strefę Ekonomiczną w obrębie Jaworznickiego Obszaru Gospodarczego, gdzie fabryka ma powstać.

Spółka ElectroMobility Poland, odpowiedzialna za powstanie pierwszego polskiego samochodu elektrycznego, nie jest właścicielką terenu pod tę inwestycję. Ma stanąć do przetargu.

Uczestnicy przetargu muszą wpłacić wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej, czyli 12,8 mln złotych. Jak pisał Śląski Biznes, przystąpienie do niego zapowiedzieli także inni inwestorzy. Wśród nich są także producenci związani z przemysłem samochodowym.

Oferty mogą składać do 19 września 2023 roku w siedzibie KSSE w Katowicach, a ogłoszenie podmiotów zakwalifi-

kowanych do części niejawnej przetargu odbędzie się 26 września.

ElectroMobility Poland zapewnia jednak, że ma alternatywne lokalizacje, jeżeli nie udałoby się pozyskać terenu w Jaworznie.

Ciekawostka związana z tym projektem jest też to, że chińska grupa motoryzacyjna Geely, mająca udostępnić ElectroMobility Poland dedykowaną dla aut elektrycznych platformę, na której zostanie zbudowana Izera, trafiła na czarną listę ukraińskiej Narodowej Agencji ds. Zapobiegania Korupcji za swoje interesy w Rosji.

Fabryka w Jaworznie teoretycznie ma zostać uruchomiona w grudniu 2025 roku, a jej koszt szacowany jest na 6 mld złotych. Budowa ma ruszyć z początkiem 2024 roku, a pierwszy samochód ma zostać sprzedany w połowie 2026 roku. Na razie jedynym widocznym efektem związanym z tym projektem, jest wycięcie ogromnej powierzchni lasu.

oprac. AM, Źródło: Śląski Biznes

Co słyszeć na zapadliskach (VIII)

MIESZANINA I ZACZYŃ JUŻ W ZIEMI

3 sierpnia Spółka Restrukturyzacji Kopalń poinformowała, że zakończyły się pierwsze prace stabilizujące grunt w Trzebinie, prowadzone na jej zlecenie w rejonie ul. Grunwaldzkiej 97A. Dotyczy to m.in. pobliskiego placu zabaw.

W ramach prac uzdatniających w rejonie ul. Grunwaldzkiej 97A wraz z pobliskim placem zabaw wykonano: 5 otworów na głębokość około 30 metrów każdy, poprzez które załoczono mieszaninę stabilizującą grunt, 10 dodatkowych otworów iniekcyjnych na głębokość około 10 metrów każdy, do których załoczono zaczyn stabilizujący teren placu zabaw.

Po uzyskaniu dokumentacji, prace zostały odebrane, a teren przekazany gminie Trzebinia. „Tym samym rejon ten przywrócono do użytkowania” - informuje SRK.

Tymczasem użytkowanie placu zabaw jest nieco problematyczne, bo urządzenia wymagają remontu. W tym roku gmina też nie zdążyła wymienić na nim piasku.

Z komunikatu wynika, że zakończone są również prace uzdatniające grunt w rejonie osiedla Gaj. Teren czeka na protokolarnie przekazanie gminie Trzebinia.

Obecnie prowadzone są pra-

ce stabilizujące grunt przy ul. Górniczej 3 i 5.

PRZETARGI W TOKU

31 lipca zapadł wyrok dotyczący postępowania przed Krajową Izbą Gospodarczą w sprawie odwołania formy Polbud Pomorze sp. z o.o. z Pakości dotyczącego przetargu na uzdatnianie cmentarza w Trzebinie przy ul. Jana Pawła II. Zwycięzcą przetargu prowadzonego w końcowej fazie w formie aukcji elektronicznej, została firma Fibrenet z Sosnowca (14,3 mln zł) specjalizująca się w sieciach światłowodowych. Szymar sp. z o.o. chciała 14,5 mln zł. Polbud Pomorze sp. z o.o. złożyła trzecią co do wartości ofertę w aukcji (19,5 mln zł). Przed KIO Polbud zakwestionował utajnienie dokumentacji zwycięskiej firmy. KIO uznała, że dokumentacja jest jawna. Jeśli którykolwiek z oferentów uzna rozstrzygnięcie KIO za niesprawiedliwe, może odwołać się do sądu powszechnego.

SRK po wyroku ma 14 dni na podpisanie umowy z wykonawcą prac dotyczących uzdatniania gruntu pod cmentarz.

Co ciekawe, o zwycięską firmę „Przełom” pytał rzeczniczka SRK SA. Na pytanie, jakie doświadczenia ma firma, która złożyła najkorzystniejszą ofer-



Front robót do uzdatniania gruntu przy ul. Górniczej w Trzebinie Sierszy przygotowany Fot. Michał Papiernik

tę w tym przetargu, odpowiedź była taka: „Dokumenty wynikające z postępowania przetargowego są dostępne w BIP. Dodatkowe pytania należy kierować bezpośrednio do interesującego Panią podmiotu”.

Nierozstrzygnięty pozostaje przetarg na uzdatnianie osiedla Trentowiec z powodu wyższej od planowanej ceny ofertowej po aukcji.

ZAKAZ WSTĘPU DO LASU

Jak informuje Nadleśnictwo Chrzanów, zakaz wstępu do niektórych terenów leśnych wydany 30 czerwca potrwa do końca września 2023 r. z możliwością skrócenia lub wydłużenia tego terminu. Zakaz dotyczy wymienionych w zarządzeniu obszarów leśnictwa Płoki, Bukowno i Ciężkowice.

ZAPADLISKA W OŁKUSKIM

Także zlikwidowana kopalnia Olkusz Pomorzany daje się we znaki. Na terenie powiatu olkuskiego zniknęła rzeka Sztoła i powstało już ponad sto zapadlisk, głównie w lasach w rejonie Bukowna. Szkody górnicze spowodowały zamknięcie nowej obwodnicy Bolesławia. Konieczne jest zbadanie gruntu pod tamtejszym cmentarzem. Wynik wskaże, czy konieczne jest uzdatnianie gruntu w tym miejscu, podobnie jak w Sierszy.

(oprac. AM)

K R Ó T K O

LIBIAŻ

Świetlice się doczekały

Trwa modernizacja świetlic w Gromcu i Kosówkach. Od lutego prace prowadzi w obu miejscach firma Eurocomplex z Krzeszowic. Ma na to ponad rok (370 dni).

Koszt modernizacji świetlicy w Gromcu to 3,7 mln zł, a w Kosówkach 1,8 mln zł. Inwestycja objęta jest wspólnym projektem mającym na celu doprowadzenie obu obiektów do stanu pozwalającego na poszerzenie i unowocześnienie oferty kulturalnej.

Inwestycje dotowane są z Polskiego Ładu kwotą 5 mln zł.

Po remontach prowadzeniem działalności w obu świetlicach zajmą się stowarzyszenia.

- Świetlica w Kosówkach na czas prowadzenia prac na zapleczu sanitarnym, magazynowym i gastronomicznym, wymiany okien i drzwi - jest nieczynna. Planowana jest także przebudowa części dachu. Na potrzeby wystawiennicze zostanie zaadaptowane poddasze. Cały budynek zostanie ocieplony, zyska nową elewację - informuje burmistrz Jacek Latko.

W budynku świetlicy będzie też winda. Powstanie nowy zjazd i parking. Wszystko to z myślą o osobach niepełnosprawnych ruchowo.

Świetlica w Kosówkach ma długą i burzliwą historię. Została wybudowana z rozmachem jak na potrzeby niewielkiej dzielnicy Libiąża i możliwości inwestycyjne gminy. Przez prawie 30 lat nie mogła się doczekać dokończenia i urzędzenia piętra. Czekając, zestarzała się, ale na szczęście pieniądze już się odnalazły. Część obiektu trzeba odnowić, a część dokończyć.

Z kolei w Gromcu modernizowana jest świetlica, zaplecze klubu sportowego i filia Miejskiej Biblioteki Publicznej.

14 dróg w remoncie

Do końca września zakończyć się powinny prace na wszystkich drogach w Gromcu, Żarkach i Libiążu, na których planowana była wymiana starej nawierzchni.

W Gromcu już wyremontowana została Graniczna i Dragonów, w Żarkach Przasnyka.

W Libiążu prace objęły Liliową, Jagiełły, Łokietka, Partyzantów. Do zrobienia jest jeszcze Jaskółcza (warstwa ścieralna).

Na pozostałych drogach

objętych tym projektem (Pałata i Trylogii w Żarkach oraz Owocowej, Rolnej, Górnej i Łabędziej w Libiążu) trwają prace związane z siecią wodociagową i gazową. Po ich zakończeniu zostaną wznowione prace drogowe.

Wykonawcą jest sprawdzona w gminie Libiąż firma DROG-BUD z Alwerni. Inwestycja dotowana jest z Polskiego Ładu kwotą 6,4 mln zł.

Blżej do nowych mieszkań

Burmistrz Libiąża podpisał umowę ze spółką SIM Zagłębie, tą samą, w której jest też Chrzanów. Liczy, że spółka ta wybuduje w Libiążu 50 mieszkań na wynajem.

Na objęcie udziałów w SIM gmina pozyskała 3 mln zł z Rządowego Funduszu Rozwoju Mieszkalnictwa. W kolejnym etapie gmina przekaze spółce budynek i teren przy ul. Wańkowicza, na którym będzie realizowana inwestycja.

Na pytanie, czy nie ma obaw co do skuteczności tej formuły budowy mieszkań, burmistrz Jacek Latko mówi, że w sumie gmina nie ma nic do stracenia. Ma nadzieję, że w 2024 r. SIM uzyska pozwolenie na budowę mieszkań, a w 2027 będą gotowe.

Nowoczesny spektakl multimedialny w tym tygodniu

Libiąż będzie jednym ze stu przystanków na trasie prezentacji spektaklu o faktach i wybitnych postaciach z naszej historii.

Pełno w nim będzie historii bohaterów z różnych dziedzin życia. Narrację poprowadzi cyfrowa postać. Zwidzanie mobilnej wystawy jest bezpłatne. Odbywa się co pół godziny - 10 sierpnia od 10 do 18 i 11 sierpnia od 10 do 16.

Milion na gminne zabytki

Dobra wiadomość dla lokalnych zabytków w gminie Libiąż. Trzy z nich doczekają się odnowy.

Z Rządowego Programu Odnowy Zabytków dofinansowane zostaną: renowacja kaplicy mszalnej w Żarkach (147 tys. zł), prace konserwatorskie w kościele Przemienienia Pańskiego w Libiążu (588 tys. zł) i wieża budynku PSP w Libiążu (300 tys. zł). Wszystkie trzy obiekty figurują w gminnej ewidencji zabytków.

(al)

Nowy basen w balneologii już gotowy



Tak finalnie będzie wyglądać rozbudowana balneologia w Krzeszowicach

KRZESZOWICE.**Powoli zbliża się ku końcowi rozbudowa Ośrodka Rehabilitacji Narządu Ruchu.**

Prace wykonuje firma Wodpol z Żywca.

Część starych zabudowań, pochodzących z lat 60. i 70. ubiegłego wieku, została wyburzona. W ich miejsce powstał nowy, wielki pawilon o powierzchni 4,7 tys. mkw.

Znajdą się w nim nie tylko sale dla pacjentów, ale także basen, podziemny parking, sale gimnastyczne i rehabilitacyjne, a także tzw. symulator przestrzeni domowej

- pomieszczenie, gdzie chorzy będą się uczyć codziennych czynności w warunkach przypominających mieszkanie.

Powstaje też drugi, nieco mniejszy pawilon, w miejscu wyburzonej niedawno starej kotłowni. Ma być gotowy jeszcze jesienią tego roku.

Inwestycja kosztuje 27,4 mln zł. Dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego to 12,7 mln zł. Reszta pieniędzy pochodzi z budżetu województwa.

Zdjęcia z nowego basenu opublikował na FB wicemarszałek województwa Łukasz Smółka.

(EA) Nowy basen w ORNR Krzeszowice



Preludium do odnowy kościoła

BABICE. W przyszłym roku świątynia będzie obchodziła 500-lecie istnienia. Na jubileusz ma być odnowiona dzwonnica i syjące się mury. Marzenia o remoncie elewacji kościoła trzeba odłożyć na później.

Samorząd złożył trzy wnioski o dofinansowanie z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków, czyli jak określa go wójt Babice Radosław Warzecha, szóstej edycji Polskiego Ładu.

Pierwszy o 2 mln zł na odnowienie elewacji kościoła w Babicach, drugi na 500 tys. zł na dalsze prace konserwatorskie w świątyni w Mętowie, a trzeci, uzupełniający, na 1 mln zł na remont dzwonnicy i muru kościoła w Babicach. Gmina dostała dofinansowanie na ten ostatni.

- Jeszcze kilka lat temu prace te były wyceniane na około 300 tys. zł. Przy dzisiejszych cenach myślę, że milion dofinansowania plus wkład finansowy parafii powinny wystarczyć. Wszystko jednak zweryfikuje rynek. Odnawienie elewacji muru i dzwonnicy jest takim preludium do tego, żeby zająć się renowacją ścian zewnętrznych kościoła, na co potrzeba około 2,5 mln zł - mówi wójt Warzecha.



Zabytkowy kościół w Babicach

Dotacja z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków mogła wynieść maksymalnie 98 proc. wartości inwestycji, a minimalny wkład własny - 2 proc. Pieniądze mogą być przeznaczone na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytku. Przetarg na remont dzwonnicy i muru babickiego kościoła ma być ogłoszony jesienią.

O pieniądze stara się samorząd, a nie parafia, będąca właścicielem świątyni, bo tylko jednostki samorządu terytorialnego, czyli m.in. gminy i powiaty mogą składać wnioski o takie dofinansowanie.

Kościół w Babicach w 2024

r. będzie obchodził jubileusz 500-lecia istnienia. Zabytkowa świątynia została ufundowana w 1524 r. przez biskupa Jana Konarskiego. W 1760 r. doszczętnie spłonęła. Odbudowana została trzy lata później. W środku znajdują się trzy portale barokowe, ołtarze: główny i dwa boczne rokokowe z 1778 r. W jednym z bocznych można podziwiać obrazy Matki Boskiej Niepokalanej Poczęcia i Anioła Stróża.

Ciekawostką jest, że w częściach murów i w samej bryle kościoła pozostawione są pociśki (oczywiście nieposiadające cech bojowych), będące pamiątką po radzieckiej ofensywie w styczniu 1945 r.

Ostre walki wojsk rosyjskich z niemieckimi toczyły się m.in. na terenie Babic i Wygielzowa. Jak relacjonowali świadkowie, w rejonie placu Mogielnickiego w Babicach stały wraki rozbitych czołgów oraz innego sprzętu wojskowego.

- Wskutek ostrzału świątynia została bardzo zniszczona. Była podziurawiona jak szwajcarski ser. Zniszczeniu uległa wieża, na którą wcześniej Niemcy wciągnęli małe działko. Dało się ono we znaki Rosjanom nacierającym od strony Kwaczały - opowiada Mirosław Dudek, pasjonat lokalnej historii.

Michał Koryczan

Sport, turystyka i zdrowy transport - trzy wyzwania

Stowarzyszenia Chrzanowskich Cyklistów

Najważniejsza jest nasza młodzież, w niej jest potencjał i szansa rozwoju zarówno kolarstwa, jak i ich samych. Musimy tylko dać im szansę w postaci różnorodnej aktywności. Nie każdy widzi się w sporcie drużynowym jak piłka nożna czy ręczna, wielu jest indywidualistów, którzy chętnie wezmą do ręki rakietę tenisową czy wsiądą na rower i dadzą z siebie wszystko - mówi prezes Piotr Mankiewicz. Widzi też potencjał i szansę odrodzenia Klubu Cyklistów Strzała, działającego w latach 20. i 30. XX wieku przy Fabloku w Chrzanowie.

Powiat chrzanowski to wspaniałe tereny i wspaniali ludzie. Wykorzystanie tych wartości dostrzegła grupka sympatyków dwóch kółek. I tak powstał pomysł zawiązania stowarzyszenia. Akt ten miał miejsce w formie zebrania założycielskiego w Miejskiej Bibliotece publicznej w Chrzanowie 15 lutego 2013 r. 18 osób uprawiających kolarstwo oraz miłośników turystyki rowerowej, organizatorów i uczestników Masy Krytycznej (ogólnopolski ruch) z naszego terenu, powołało do życia Stowarzyszenie Chrzanowskich Cyklistów (SCHC). Sądowa, formalna jego rejestracja nastąpiła 23 kwietnia 2013 r.

Przez 10 lat działalności przez stowarzyszenie przeszło ponad 200 członków. Obecnie w SCHC działa 48 osób w przedziale wiekowym od 9 do 83 lat.

Celem głównym założycieli było i jest promowanie roweru jako środka transportu i komunikacji oraz bezpieczeństwo rowerzystów w ruchu drogowym.

Głównymi zaś terenami treningów zawodników są piękne okolice powiatu chrzanowskiego.

MAJĄ SPORTOWY POTENCJAŁ

W ramach dojrzwania organizacji w stowarzyszeniu zawiązały się grupy: sportowa, turystyczna i komunikacyjna. Kolarstwo szosowe, górskie - MTB, gravelow i rywalizacje wieloobojowe: duathlon i triathlon to jej mocne strony.

- Najbardziej widoczni jesteśmy jako drużyna sportowa Seppeler Ocynkownia Śląsk SCHC Chrzanów, gdzie podczas rywalizacji sportowych wyróżniamy się naszymi błękitnymi strojami. Widać nas w wielu miastach Polski, podczas rywalizacji w wyścigach górskich szosowych i triathlonowych. Mieszkańcy powiatu chrzanowskiego mieli możliwość uczestniczyć już w trzech takich wydarzeniach w ostatnich 12 miesiącach: na starcie z Chechłą w Bike Atelier MTB Maraton w Trzebinie we wrześniu 2022, w maju, gdzie pod skrzydłami orła z placu 1000-lecia wystartował Bike Atelier MTB Maraton Chrzanów i również w maju w Małopolska MTB Tour ze startem z trzebińskiego Balatonu - mówi prezes Piotr Mankiewicz.



Stowarzyszenie Chrzanowskich Cyklistów w trakcie zawodów

W 2015 r. za swoją działalność Stowarzyszenie Chrzanowskich Cyklistów zostało wyróżnione „Kryształem soli 2015” w kategorii SPORT, TURYSTYKA, REKREACJA, EKOLOGIA ORAZ OCHRONA DZIEDZICTWA PRZYRODNICZEGO. Nagrodę przyznało mu Województwo Małopolskie za promocję i upowszechnianie sportu, turystyki i zdrowia, propagowanie aktywnego i zdrowego stylu życia wśród lokalnej społeczności, za działania na rzecz rozwoju lokalnej infrastruktury rowerowej. Jest organizatorem rajdów dla dzieci i dorosłych m.in. rajdu rowerowego z okazji Dnia Dziecka. Jego zasługą jest odnowienie zaniedbanych szlaków rowerowych wokół Chrzanowa.

Działalność sportowa stowarzyszenia opiera się w głównej mierze na własnym (prywatnym) finansowaniu działalności. Mówimy tu przede wszystkim o kosztach związanych z zakupem rowerów, serwisem i wyposażeniem w elementy bezpieczeństwa cyklistów (kaski, buty itp.). Klub posiada też sponsora tytularnego Seppeler Ocynkownia Śląsk Chrzanów, który już od wielu lat wspiera stowarzyszenie w niektórych zawodach.

Potencjał zespołu jest ogromny, ale często brakuje środków i klub musi podejmować trudne decyzje o wyborze i jeśli to możliwe - o samofinansowaniu startów czy też rezygnacji z niektórych rywalizacji.

Ze stowarzyszenia wypłynęło kilku znakomitych zawodników, którzy przeszli do konkurencyjnych teamów.

- No niestety tak się dzieje w sporcie, że tam, gdzie jest większa szansa rozwoju, dzięki większym środkom finansowym, warto przejść. Nie złościmy się z tego powodu.

Cieszymy się z sukcesów naszych byłych członków i życzymy im powodzenia! - Podkreśla prezes Piotr Mankiewicz.

STAJĄ NA PODIUM

Zawodnicy klubu często stają na podium różnych zawodów lub są w ścisłej czołówce. W ubiegłym roku drużyna Seppeler Ocynkownia Śląsk Chrzanów zajęła 8. miejsce spośród 39 startujących zespołów w całej edycji Bike Atelier MTB Maraton. W 2019 drużyna była na mocnym 3. miejscu, niestety kilku zawodników przeszło do innych zespołów lub zrezygnowało z rywalizacji. Obecnie klub zajmuje dobre 6. miejsce, a przed nim jeszcze trzy etapy rywalizacji.

Z sukcesów osiągniętych w 2023 roku wymienić trzeba: Gravel Karp Adventure - 2. miejsce drużynowo (Marcin Kalita, Marcin Baran, Tomasz Fidytek i Paweł Korzec), Gravel Kaszuby Gravel Kartuzi - Marcin Baran, miejsce 3., Alpejski IRONbike - Marcin Kalita 12. miejsce, Tour de

Pologne Arłamów - Kamil Fidytek 55. miejsce.

W 2022 r. w ultramaratonie Diabelski Bike Challenge na trasie liczącej aż 650 km Tomasz Fidytek zajął 2. miejsce, a Kamil Knapczyk uplasował się na miejscu 3.

Potencjał zawodników jest więc ogromny. Klub chętnie widziałby w gronie swoich członków i zawodników dużo młodzieży szkolnej, jednak nie ma zaplecza na miarę tempa kolarskiego. Konsultacje trenerów realizowane są na własną rękę przez każdego z zawodników.

Stowarzyszenie chciałoby zaplecze i wsparciem sponsorów dorównywać czołówce zespołów, z którymi rywalizuje w ramach Bike Atelier MTB Maratonu. Widzi potencjał i szansę odrodzenia Klubu Cyklistów Strzała, działającego w latach 20. i 30. XX wieku przy Fabloku Chrzanów.

- Nie uda nam się stworzyć w Chrzanowie zespołu startującego w Tour de France, ale zespół odnoszący sukcesy w Tour de Pologne Amatorów

na pewno. Najważniejsza jest nasza młodzież, w niej jest potencjał i szansa rozwoju zarówno kolarstwa, jak i ich samych. Musimy tylko dać im szansę w postaci różnorodnej aktywności. Nie każdy widzi się w sporcie drużynowym jak piłka nożna czy ręczna, wielu jest indywidualistów, którzy chętnie wezmą do ręki rakietę tenisową czy wsiądą na rower i dadzą z siebie wszystko - uważa prezes Piotr Mankiewicz.

Obok rywalizacji, stowarzyszenie stawia też na turystykę rowerową. Wytężanie czy też odświeżanie szlaków rowerowych, organizacja rajdów i samodzielne wyprawy rowerowe wielu chrzanowskich cyklistów ma we krwi.

PROMUJĄ ZDROWY TRANSPORT

Ale to jeszcze nie wszystko. Stowarzyszenie Chrzanowskich Cyklistów to nie tylko działalność sportowa i turystyczna. Działania klubu skierowane są również na promowanie roweru jako alternatywnego, ekologicznego (dla

aut i komunikacji spalinowej) środka transportu. Wielu zawodników w ramach treningów dojeżdża 20-30 km (40-60 km w obu kierunkach) do pracy.

- Chcielibyśmy „nie przeskadzać” kierowcom, a jedynie bezpiecznie i szybko dojechać do naszych miejsc pracy, albo do szkoły, bez narażania się na potrącenie. W powiecie chrzanowskim wciąż brak jest infrastruktury przyjaznej cyklistom. Cały czas bardziej myśli się o kierowcach, miejscach parkingowych dla aut i naprawach dróg pod kątem pojazdów samochodowych. Asfaltowe czy betonowe oraz bezpieczne drogi rowerowe z osiedli do szkół czy miejsc pracy to równie ważna sprawa dla naszego stowarzyszenia. Rozmawiamy i staramy się motywować władzy powiatu i miast, aby projektować i budować takie szlaki. Nie zapraszamy, bo widać światło w tunelu. Przynajmniej w gminie Chrzanów - cieszy się Piotr Mankiewicz.

Michał Papiernik



Gotowanie na polanie i szukanie złota

Kilka tygodni spędzonych na obozie w nadmorskich Wiciach dla zuchów i harcerzy Hufca ZHP Trzebinia na długo zostanie w pamięci. Wielu z nich wróci tam za rok.

Wicie to mała, turystyczna miejscowość w gminie Darłowo na Pomorzu Zachodnim. Piasek, wydmy, sosny. Nadmorski krajobraz między Morzem Bałtyckim a jeziorem Kopań. W tym roku wypoczywało tam 125 zuchów i harcerzy. Młodzi spędzili tam dwa, a starsi trzy tygodnie wakacji.

- Naprawdę mieli co robić. Było świetnie – mówi Anna Więclaw-Pilarczyk, komendantka trzebińskiego hufca.

ZOSTAJE DO KOŃCA ŻYCIA

Harcerze mieli obozowisko w klimacie śladów przeszłości z różnych epok. Zuchy natomiast w stylu kowbojskim.

- Wszyscy mieliśmy kapelusze i koszule w kratkę – mówi 9-letnia Hania Korpała, która na obóz pojechała ze starszym bratem Bartkiem i siostrą Zosią.

Zosia wcale nie bała się jechać, choć ma tylko osiem lat. Najbardziej podobał jej się zachód słońca nad samym morzem i rywalizacja polegająca na zbieraniu gwiazdek – nagród za odwagę, samodzielność i odpowiedzialność.

Jej o rok starszej siostrze spodobały się wycieczki do miasta, a także zabawa w poszukiwanie złota. Jak na kowbojki przystało, znalazły kilka pięknych sztuk.

13-letni Bartek natomiast jest zdania, że najważniejsze dla harcerza jest przyrzeczenie i nagroda w postaci krzyża harcerskiego. On dostał go rok temu, ale doskonale pamięta, jak duże jest to przeżycie.

- To wyróżnienie, które zostaje do końca życia – mówi Bartek.

DUŻO ZABAWY I NAUKI

Dla zuchów i harcerzy obóz to szkoła życia. Wielu z nich właśnie tam uczy się samodzielności. Tam także mają okazję poznać samarytankę i nauczyć się zasad udzielania pierwszej pomocy. Sam przejazd z Trzebini pociągami nad morze jest dużą atrakcją. A to dopiero początek przygód. Wycieczka do Doliny Charlotty z wodnym safari czy motylarnią, olimpiada obozowa, mnóstwo różnorodnych zajęć.

- Dużo zabawy i nauki mieli harcerze podczas akcji „Gotowanie na polanie”. Każdy zastęp dostał kociołek i na ogniu przyrządzał własną potrawę – opowiada Anna Więclaw-Pilarczyk.

Z przepisami w rękach i produktami w koszykach szykowali stanowiska na ogniska, układali wokół cegły i stawiali kociołki. Odmierzali produkty i przyprawy, mieszały i czekali, aż dania będą gotowe. Było risotto, makaron ze szpinakiem, lecz o inne potrawy.

- Wszystkie przygotowane samodzielnie – zaznacza druha Ania.

WARTO CHOĆ RAZ

Komendantka nie kryje, że gdyby tylko była taka możliwość, na obóz mogłyby się zapisać także osoby niezmieszane w harcerstwie. Może uda się to za rok.

- Niestety jest problem z kadrą. Coraz mniej osób chce angażować się w opiekę nad dziećmi w zamian za wyżywienie i noclegi, tak jak było wcześniej – przyznaje druha.

Wierzy jednak, że to się jeszcze zmieni, bo obozy to świetna przygoda i frajda nie tylko dla samych harcerzy. Warto być na nim choć raz.



Uczestnicy obozu w Wiciach



Obozowe zajęcia



(ES) Gotowanie na polanie w kociołkach



Hm. Irena Piątek, była wieloletnia komendant trzebińskiego hufca



Zajęcia z udzielania pierwszej pomocy



Wakacyjne wyzwanie z „Przełomem”

Poznajemy ziemię chrzanowską i okolice

My pokazujemy Ci miejsce, Ty je znajdujesz i robisz sobie tam fotkę z „Przełomem”.

Proponujemy Wam na lato zabawę dającą okazję do lepszego poznania ziemi chrzanowskiej i jej okolic. Pewnie niektórzy z tych miejsc już odwiedzaliście, ale przecież każda okazja jest dobra, by gdzieś się ruszyć i miło spędzić czas w plenerze.

Co tydzień w tej rubryce opiszemy jedno miejsce, tak, abyście nie mieli problemu z jego odnalezieniem. Będzie to jednak wymagało od Was odrobiny wysiłku, bo jeśli od razu nie skojarzycie, gdzie to jest, to musicie poszukać np. na mapie. Kiedy już je zidentyfikujecie, odwiedźcie je i zróbcie sobie tam fotkę z numerem „Przełomu”, w którym je opisujemy.

Przyslijcie nam na maila (gazeta@przelom.pl) to zdjęcie, a jeśli będziecie mieć ochotę, napiszcie o wrażeniach z tej wizyty.

Koniecznym podpiszcie się imieniem i nazwiskiem. We wrześniu nagrodzimy najaktywniejszych odkrywców ziemi chrzanowskiej (skontaktujemy się z nimi mailowo).

W mailu zamieście też zgody na: ewentualną publikację zdjęcia wraz z oświadczeniem, że ich publikacja nie narusza dóbr osobistych i innych praw osób trzecich oraz na przetwarzanie Waszych danych osobowych na potrzeby tej akcji.

Życzymy Wam dobrej zabawy.

Redakcja

Stawy na osiedlu



Chrzełowska Dolina Trzech Stawów

To miejsce znajduje się przy budowanych właśnie blokach w Chrzanowie. Ma spory potencjał, ale wymaga o wiele większej odnowy.

Są tutaj trzy stawy, ale porośły trzciną i widać tylko niewielkie fragmenty wody. W 2021 r. udało się trochę uporządkować ten teren, jednak koszenie zarośli należałoby powtórzyć.

Stawy te powstały po eksploatacji gliny używanej w cegielni działającej przy kopalni Matylda w I poł. XX w. Jeszcze w latach 80. minionego wieku można było oglądać pływające po wodzie łabędzie. Pewnie już wiecie, gdzie to jest. Jeśli jednak macie wątpliwości, to zwróćcie uwagę na nowe bloki.

Są tutaj ławki wydrążone w pniach drzew, kosze na śmieci i tablica informująca o roślinach na łące kwietnej.

- Można tutaj posłuchać głosów natury, a w szczególności ptaków takich jak: trzciniak, słowik czy wilga. Ponadto żaby dają koncerty, a na okolicznych łąkach rosną chronione gatunki roślin, na przykład kosaciec syberyjski i storczyki – opowiadał podczas jednego ze spacerów przyrodnik Stefan Gawroński.

(ŁD)

Kręcimy wokół zbiornika Łąka

Proponuję wycieczkę rowerową po ziemi pszczyńskiej. Na trasie jest dużo rzek, stawów i sztuczne jezioro jako główna atrakcja.



Zbiornik Łąka na mapie przy szlaku rowerowym w Pszczynie

W Pszczynie możemy spróbować zostawić auto na bezpłatnym parkingu w rejonie skrzyżowania Parkowej z Dworcową. Od tej pory trzymamy się czerwonego szlaku, który meandruje parkiem zamkowym: mija Skansen „Zagroda Wsi Pszczyńskiej”, przecina ul. Katowicką, zbliża się do książęcej rezydencji, przebiega przez ul. Żorską (DW 933).

WZDŁUŻ PSZCZYŃKI

Przed nami bardzo ładny odcinek między Pszczyną a zbiornikiem Łąka, na który warto zaplanować trochę więcej czasu. Jedziemy przez las, wzdłuż rzeki Pszczyńki. Docieramy do Łąckiej Grobli, pochodzącej z XVI/XVII w., gdy na tym terenie intensywnie rozwijała się gospodarka stawowa. Mapa przy drodze zachęca, żeby skierować się na „Trasę Cyranka” i zobaczyć „piękny staw o tej samej nazwie”. Zachęcam, żeby tak zrobić (odbicie z czerwonego na żółty szlak i powrót w to samo miejsce).

CHWILA NA ZAPORZE

Kontynuując jazdę za znakami czerwonymi, dojeżdżamy do zapory tworzącej zbiornik Łąka. Powstał na rzece Pszczyńce w 1987 r. Pełni funkcje retencyjne i rekreacyjne (plaża, gastronomia, kamping, wypożyczalnia sprzętu).

Trzymając się dalej naszego szlaku, objeżdżamy akwen od południa. Trasa wiedzie polnym traktem drogą między łąkami, trochę przez las. Z jednej strony widać Beskidy, z drugiej – zbiornik.



Zbiornik Łąka

Ostatecznie ulicą Pokoju docieramy do miejscowości Brzeźce.

SZYBKI POWRÓT

W Brzeźcach zwraca uwagę do zapyry tworzącej zbiornik Łąka. Powstał na rzece Pszczyńce w 1987 r. Pełni funkcje retencyjne i rekreacyjne (plaża, gastronomia, kamping, wypożyczalnia sprzętu).

Z tego miejsca możemy wrócić do Pszczyny (ok. 8 km), poruszając się asfaltową trasą rowerową wzdłuż drogi wojewódzkiej 933. Bardzo dobrze i szybko się jedzie. Jest trochę podjazdów, zjazdów, zakrętów. Ogólnie – nie ma jakiejś nudy.

Proponowana wycieczka zajmie jakieś 3-4 godziny, więc w lecie można ją również zaplanować w godzinach popołudniowych. Na pewno Wam się spodoba. Miłej jazdy!

Łukasz Dulowski



Nad Stawem Cyranka



Wzdłuż rzeki Pszczyńki



Muzeum od strony wejścia i parku



Zabytkowa część budynku powstała z lokalnego kamienia, druga część to przybudówka, która po dwóch nadbudowach zrównała się z głównym budynkiem

ŚLADAMI LOKALNYCH ZABYTEKÓW

Muzeum im. Ireny i Mieczysława Mazarakich w Chrzanowie



W sali poświęconej kulturze żydowskiej jest Tora z 1913 roku



Salonik biedermeier – wystrój z przełomu XIX i XX wieku, nawiązujący do czasów rodziny Loewenfeldów

Podążając śladem zabytków powiatu chrzanowskiego, nie sposób nie wspomnieć o budynku, w którym znajduje się obecnie siedziba chrzanowskiego muzeum. Jest to budynek lamusa dworskiego z końca XVI wieku, stanowiącego część zespołu dworskiego ostatnich właścicieli miasta – rodziny Loewenfeldów.

Od drugiej połowy XIX wieku do wybuchu II wojny światowej ten właśnie budynek stanowił ich chrzanowską rezydencję po przeprowadzce z nieistniejącego już dworu, którego stan nie pozwalał na dalsze zamieszkiwanie.

Od 1960 roku dzięki staraniom Mieczysława Mazarakiego funkcjonuje w nim muzeum. Mieści szereg wystaw tematycznych, zarówno stałych jak i czasowych, związanych z historią, kulturą i przyrodą regionu. Wśród ekspozycji stałych możemy zobaczyć salę judaistyczną. Największą część kolekcji stanowią tu przedmioty związane z kultem religijnym.

Sala geologiczna prezentuje skały i minerały spotykane na pobliskich terenach. Znajdują się tu okazy związane z górnictwem kruszcowym, skamieniałości drewna oraz zbiór amonitów. Minerały są z różnych okresów geologicznych.

Sala edukacyjna poświęcona jest szkolnictwu w regionie. Możemy w niej oglądać zdjęcia, tablice edukacyjne oraz przedmioty codziennego użytku. Pozostałe wystawy to sala chrzanowska, sala industrialna, sala archeologiczna, gabinet osobliwości i salonik biedermeier.

Odwiedziny w Muzeum w Chrzanowie są doskonałą okazją do poznania historii miasta i regionu. Z pewnością każdy znajdzie tu wiele ciekawych przedmiotów czy historii. Zdecydowanie każdemu polecam odwiedzić tę placówkę.

Tekst i zdjęcia Łukasz Gluch



Wśród eksponatów znajdują się również księgi protokołów z posiedzeń władz miejskich



Zdjęcie braci Loewenfeldów: Henryk, William, Adolf i Bruno z żonami



Meble w stylu eklektycznym – kredens z nadstawką z XIX wieku

Lucek z naszego osiedla

Ma 68 lat i twierdzi, że wszystko, co piękne, to już za nim. Gdy grał na perkusji, był królem życia. Hajlajf, kobiety, wino i śpiew.

Dziś Lucek szura nogami o dno.

Każdy grosik na piwo jest dla niego na wagę złota.

Lucka znają na os. Północ w Chrzanowie wszyscy, bo Lucek lubi chodzić. Z domu do sklepu, między blokami. Jednym kłania się nisko, innych omija. Nie dba o siebie. Nie kąpie się, nie zmienia ubrań. Ci, co go znają, mówią, że bezdomni żyją w lepszych warunkach, ale Lucek mieszkanie ma. Sąsiedzi w bloku mają go jednak dość.

MILIARDY UDERZEŃ W BĘBEN

- Ja jestem zawodowym muzykiem, perkusistą. Grałem 50 lat. W RFN, w Czechosłowacji, w Krakowie, w najlepszych hotelach. Było pięknie – wspomina z nostalgią Lucek.

Teraz ma problemy z chodzeniem, bolą go kolana, boli kręgosłup. Właściwie sam nie wie, czy jeszcze ma w sobie coś zdrowego.

- Miliardy uderzeń nogą w bęben. Miliardy! Stąd się to wzięło – klepie się po chorych nogach.

Przysiada na ławce przy pawilonach. Co dzień niemal o jednej porze. Potem zawija w stronę przychodni, najczęściej po tym, gdy z ławki ktoś go przegoni. Ale Lucek nie jest agresywny, nie krzyczy, nie wygraża. Lubi ludzi. Wśród nich spędził całe zawodowe życie. Inaczej nie umie, musi wśród nich się przejść każdego dnia.

NAWET JOINTA NIE ZAPALIŁEM

- Fajnie to już było, ale się skończyło – powtarza, jakby chciał się utwierdzić w przekonaniu, że nic dobrego go już nie czeka.

Ojciec dwójki dzieci, po dwóch rozwodach, nie chce się więcej żenić. Już wie, jak to jest. Woli być sam. Był wśród ludzi, byle był gwar. Kiedyś miał wszystko. Było wino, kobiety i śpiew. Hajlajf.

- Nie byłem jakimś Michaelem Jacksonem, Georgem Michaelem czy Prince. Oni mieli za dużo pieniędzy, zażywali narkotyki. Ja nigdy, nawet jointa nie zapaliłem. Pewnie dlatego jeszcze żyję. Dwa piwa dziennie, bo skąd pieniądze brać. Ty, co ktoś da – opowiada.

Raz trafił do szpitala. Na półtora miesiąca sąsiedzi mieli spokój. Wcześniej bywało, że wzywali zarządcę bloku, bo robactwo z mieszkania Lucka wchodziło im przez okna. Od czasu akcji dezynfekcyjnej oklejają framugi taśmą. W razie czego insekty się na niej zatrzymają.

CO MNIE JESZCZE MOŻE CZEKAĆ?

- Mam problemy z czystością – przyznaje i od razu zaczyna się tłumaczyć. A to ciężko zgiąć nogi, a to boli kręgosłup, a to się nie da. Nie da się posprzątać, wejść do wanny, wykapać.

- Chory jestem – przypomina.

Dlatego z domu bucha nieraz smród. Lucek go nie czuje.

Kiedy trafił do szpitala, wymyli go wreszcie, przebrali. Ale jak dla Lucka za dużo tam było leków. Pięć tabletek rano, pięć wieczorem. Dość.

Kiedy wrócił, to prawie nie mówił. Ledwo chodził. Przychodziły panie z OPS-u, pomagały. Do czasu aż nie wydobrzały na tyle, że mógł zrobić coś samemu.

- Tylko po co? Ja już mam prawie 70 lat. Co mnie jeszcze może czekać? - pyta z rezygnacją.

TAK SIĘ NIE DA ŻYĆ

Lucek ma emeryturę, ale mówi, że większość zabiera mu komornik.

- Jest jeszcze dotacja 200 zł z opieki, ale jak zapłacę mieszkanie, to nie zostaje nic. Tylko obiady przywożą – opowiada.

Sąsiedzi nieraz widzieli go leżącego przy kłacie schodowej, albo w środku. Ubłoconego, upačanego czym się da.

- My mu nie chcemy robić krzywdy, ani na złość. Ale nie chce sobie dać pomóc, a my dłużej tak nie chcemy żyć – opowiadają sąsiedzi.

Po incydencie z robakami interweniowali już chyba wszędzie. Latem często nawet nie otwierają okien, żeby nie było czuć smrodu.

Skierowali pisma z interwencją do zarządcy nieruchomości, do OPS i czekają.

- Boję się, że mnie wywalą z mieszkania. Co ja wtedy zrobię? - pyta Lucek.

Jedyną osobą, która Luckowi pomaga, jest znajomy muzyk. Co jakiś czas przychodzi z jedzeniem. Kiedyś jeszcze próbował mu sprzątać, teraz już nie.

- Zostawiam jedzenie i uciekam, bo już nie da się tam wytrzymać – przyznaje. - Nie da się z nim gadać, nikogo nie chce słuchać. Wątpię, żeby udało mu się z tego jeszcze wyjść – dodaje.

- Myślałem, żeby się poprawić, ale co mi to da? Jak byłem zadbane to mi ludzie zazdrościli. Teraz jak mnie widzą, to już mi nie zazdroszczą - kwituje Lucek.

Ewa Solak



Lucek lubi spacerować po swoim osiedlu

DLA „PRZEŁOMU”

ANETA BARTA, KIEROWNIK DZIAŁU PRACY SOCJALNEJ, USŁUG I PROFILAKTYKI OPS W CHRZANOWIE:

Wszelkie nasze działania wobec jakiejś osoby mogą być podejmowane tylko i wyłącznie za jej zgodą i przy pełnym współdziałaniu. Zgodnie z ustawą o pomocy społecznej „osoby i rodziny korzystające z pomocy społecznej są zobowiązane do współdziałania w rozwiązywaniu ich trudnej sytuacji życiowej”. Zakres przyznanego wsparcia jest zależny od wielu czynników m.in. indywidualnej sytuacji osoby lub rodziny, możliwości finansowych oraz dostępu do narzędzi leżących w dyspozycji OPS oraz zgodności oferowanej pomocy z celami pomocy społecznej.

Działając w oparciu o elementarne podstawy szacunku wobec osoby oraz traktowaniu jej w sposób podmiotowy, co jest głównym wyznacznikiem pracy socjalnej, pracownik socjalny nie ma żadnej możliwości do wymuszenia na osobie współpracy. W przypadku permanentnego nadużywania alkoholu, które prowadzi do znacznego pogorszenia sytuacji bytowej osoby oraz pogorszenia stanu zdrowia zagrażającego życiu, pracownik socjalny może zgłosić taką osobę do Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, w kompetencjach której leży możliwość wystąpienia do sądu z wnioskiem o przymusowe leczenie odwykowe.

SYLWIA LUTYŃSKA, KIEROWNIK DZIAŁU EKSPLOATACJI MIEJSKIEGO ZARZĄDU ZASOBÓW KOMUNALNYCH W CHRZANOWIE:

Już parę lat temu interweniowaliśmy w bloku przy ul. Mieszka I 5. Sytuacja jest naprawdę trudna. Niedawno przeprowadziliśmy ponownie kontrolę wraz z pracownikiem socjalnym. Podjęliśmy już kroki prawne w tej sprawie. Zgodnie z przepisami jest tak, że lokatorowi można wypowiedzieć umowę nie tylko ze względu na niepłacenie czynszu, czego akurat w tym wypadku nie ma, ale także ze względu na dewastację mieszkania oraz nieprzestrzeganie regulaminu porządku domowego. Postępowania w tego typu sprawach nie kończą się jednak szybko.

Niebieskie ptaki nie do ruszenia

MŁOSZOWA.

Pasażerowie w centrum wsi mają dość ciągle pijanych mężczyzn przesiadujących na przystankach. Na razie nawet policja im niestraszna.

- Na przystankach siedzą pijaki. Śmierdzą papierosami, alkoholem. Śmieją, piją. Kto to widział?! - denerwuje się mieszkanka sołectwa, która zadzwoniła w tej sprawie do redakcji.

- Staneła tam nawet ostatnio nowa, większa wiata, to już chyba tylko po to, żeby mieli

gdzie tańczyć – dodaje z przekąsem.

Podkreśla, że sytuacja trwa od lat. Mężczyźni przesiadują albo na zadaszonym przystanku przy drodze krajowej, albo siedzą na ławce przystankowej przy ul. Florkiewicza. Czyli z drugiej strony sklepu.

Sprawę dobrze zna Marek Dyszy, przewodniczący ZKKM w Chrzanowie. Kierowcy jeżdżący tamtędy nie raz zgłaszali problem.

- Raz mieliśmy nawet taką sytuację, że mężczyźni zaczęli uderzać w autobus, doskoczyli do kierowcy, chcąc go bić. Okazało się jednak, że chodziło im o innego szofera, który wcześniej nie wpuścił ich nietrzeź-

wych do autobusu. Całe zdarzenie sprawiło, że autobus miał opóźnienie, bo trzeba było zaczekać na przyjazd policji – mówi Marek Dyszy.

Szef ZKKM prosi wszystkich, którzy widzą takie sytuacje, żeby zgłaszali to na policję lub do Związku.

Jak mówi Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka prasowa KPP w Chrzanowie, patroluje tam non stop. Legitymuje mężczyzn, nakładają mandaty za zaśmiecanie i picie alkoholu na przystanku. To nie pomaga.

- W końcu jednak może się okazać, że o ich losie zadecyduje sąd. To kwestia czasu – mówi rzeczniczka.

(E) Kiedy nie pada deszcz, panowie wybierają ławeczkę bez zadaszenia



Koncert życzeń do Polskiego Ładu

Do 16 sierpnia trwa nabór wniosków o dotacje inwestycyjne dla samorządów terytorialnych i ich związków. Proces decydowania na co brać pieniądze w każdej jednostce przebiega w inny sposób.

Jedni zdecydowanie wiedzą czego chcą, inni się wahają, dyskutują, głosują nad propozycjami w szerszym gronie, nawet się kłócą. Decydujący w składaniu wniosków będzie ten tydzień, bo termin mija w najbliższy poniedziałek, a to środek długiego, sierpniowego weekendu, o czym urzędnicy świetnie pamiętają.

Zasada programu jest taka, że można się ubiegać o dotacje w trzech kategoriach: do 2 mln zł, do 8 mln zł i do 30 mln zł. Dofinansowanie wymaga zadeklarowania wkładu własnego - od 5 do 20 proc. w zależności od rodzaju inwestycji.

Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych jest po to, aby zwiększyć liczbę inwestycji publicznych przez bezzwrotne ich dofinansowanie. Mają je realizować jednostki samorządu terytorialnego, których na takie wydatki z własnych budżetów obecnie nie stać. Program realizowany jest poprzez promesy inwestycyjne udzielane przez Bank Gospodarstwa Krajowego. W przypadku inwestycji, których realizacja nie będzie trwała dłużej niż 12 mie-

sięcy, dofinansowanie z PIS ma być wypłacane po zakończeniu inwestycji. W przypadku inwestycji, których realizacja będzie trwała ponad rok, w 2-3 transzach, zgodnie z harmonogramem (po zrealizowaniu kolejnych etapów inwestycji). Wpłaty dofinansowania mają następować w stałych terminach ogłaszanych na stronie internetowej banku. W każdym miesiącu planowane są dwa tzw. okna płatnicze.

NA CO PLANUJĄ SKŁADAĆ WNIOSKI LOKALNE INSTYTUCJE SAMORZĄDOWE?

LIBIAŻ

Gmina chce się starać o dofinansowanie trzech projektów. Pierwszy dotyczy modernizacji i doposażenia placów zabaw (do 2 mln zł), drugi to budowa kanalizacji w Żarkach i Libiążu Wielkim (do 8 mln zł), trzeci to rozbudowa i modernizacja infrastruktury edukacyjnej w gminie Libiąż, czyli kontynuacja unowocześniania szkół i przedszkoli w miejscie i sołectwach oraz budowa przedszkola w Żarkach (pula do 30 mln zł).

TRZEBINIA

W Trzebinii propozycji było kilka. Odbiło się nawet nieformalne hybrydowe spotkanie konsultacyjne z radnymi, aby zaopiniowali propozycje. Było bardzo burzliwe. Przeszły oczywiście propozycje drogowe, bo potrzeb w gminie jest mnóstwo. Przeszła propozycja budowy zadaszono kortu tenisowego przy stadionie MKS Trzebinia oraz wielofunkcyjnego boiska sportowego w Młoszowej, na które jest projekt. Alternatywnym pomysłem jest budowa kolejnych bloków komunalnych w Gaju.

POWIAT CHRZANOWSKI

W starostwie trwają gorące dyskusje nad wyborem zadań do Polskiego Ładu,

bo potrzeb jest wiele. Oczywiście bezdyskusyjne są remonty dróg. Na stole są też propozycje modernizacji w ZSE-CH, budowy boiska przy ZST-u w Trzebinii, modernizacji systemu kanalizacyjnego szkół w Fabloku i I LO w Chrzanowie. Na kapitalny remont czeka budynek LO w Sierszy, ale na razie nie wiadomo na co zostanie przeznaczony i kto będzie nim zarządzał. Cele wniosków dotacyjnych rozstrzygną się w ostatniej chwili.

ALWERNIA

Gmina planuje składać wniosek na rewitalizację stadionu miejskiego w Alwerni. Według szacunków cała inwestycja może kosztować 10 mln zł. Zakres prac miałby obejmować: ocieplenie obiektu, wymianę poszycia dachu, ogrzewania, okien remont sanitariatów i szatni. Ponadto powstać mogłaby tartanowa nawierzchnia bieżni, skocznia do skoku w dal, nawodnienie płyty głównej boiska, regeneracja murawy, wykonanie orlika, przebudowa schodów wejściowych i parkingu, nowe nagłośnienie, konserwacja ogrodzenia.

BABICE

Gmina zamierza złożyć dwa wnioski. Pierwszy o 2 mln zł na rozbudowę infrastruktury sportowej (m.in. na budowę w Mętkowie pumptacka, czyli toru przeznaczonego do jazdy na rowerze, który może być także wykorzystywany do jazdy na deskorolkach i rolkach). Drugi wniosek o 7 mln zł dotyczy budowy nowego ośrodka zdrowia w Zagórzcu.

CHRZANÓW

Do zamknięcia bieżącego numeru nie uzyskaliśmy odpowiedzi na zapytanie, na co miasto chce składać wnioski.

KRZESZOWICE

Urzędnicy z gminy Krzeszowice informują, że nie zostały

Na jakie cele mogą być przeznaczone pieniądze z FIS PŁ:

1) budowa lub modernizacja infrastruktury drogowej; 2) budowa lub modernizacja infrastruktury wodno-kanalizacyjnej, w tym oczyszczalni; 3) budowa lub modernizacja źródeł ciepła sieciowego zeroemisyjnego; 4) budowa lub modernizacja indywidualnych źródeł ciepła zeroemisyjnego; 5) budowa lub modernizacja infrastruktury gospodarki odpadami, w tym spalarnie, przetwarzanie biologiczne, segregacja; 6) odnawialne źródła energii; 7) tabor z napędem zeroemisyjnym; 8) budowa lub modernizacja źródeł ciepła sieciowego niskoemisyjnego; 9) budowa lub modernizacja sieci ciepłowniczej; 10) budowa lub modernizacja infrastruktury elektroenergetycznej, z wyłączeniem infrastruktury oświetleniowej; 11) cyfryzacja usług publicznych i komunalnych; 12) poprawa efektywności energetycznej budynków i instalacji publicznych; 13) innowacyjne rozwiązania w elektroenergetyce; 14) rewitalizacja obszarów miejskich; 15) budowa lub modernizacja infrastruktury kulturalnej; 16) budowa lub modernizacja infrastruktury turystycznej; Strona 3 z 4 17) budowa lub modernizacja infrastruktury sportowej; 18) budowa lub modernizacja infrastruktury technicznej drogowej; 19) budowa lub modernizacja infrastruktury tramwajowej, w tym zajezdni; 20) budowa lub modernizacja infrastruktury kolejowej, w tym stacji utrzymaniowo-naprawczej; 21) budowa lub modernizacja infrastruktury transportu wodnego; 22) tabor transportu kolejowego; 23) tabor transportu tramwajowego; 24) tabor z napędem niskoemisyjnym; 25) budowa lub modernizacja kanalizacji deszczowej; 26) gospodarka wodna, w tym melioracja, retencja, osuszanie; 27) budowa lub modernizacja indywidualnych źródeł ciepła niskoemisyjnego; 28) budowa i modernizacja infrastruktury społecznej; 29) budowa lub modernizacja infrastruktury edukacyjnej; 30) rewitalizacja obszarów i/lub budynków zdegradowanych i/lub poprzemysłowych; 31) tabor zbiorowego transportu drogowego; 32) tabor zbiorowego transportu wodnego; 33) budowa lub modernizacja infrastruktury telekomunikacyjnej; 34) budowa i organizacja inkubatorów przedsiębiorczości; 35) budowa i organizacja parków naukowo-technologicznych; 36) rozbiora obiektów i urządzeń budowlanych;

jeszcze ostatecznie wytypowane zadania, które zostaną złożone w ramach VIII edycji naboru wniosków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych.

ZKKM CHRZANÓW

Zarząd związku komunikacyjnego pracuje nad doprecyzowaniem wniosków. Jeden z nich, o wartości inwestycji do 2 mln zł, najprawdopodobniej dotyczyć będzie kontynuacji budowy infrastruktury przy-

stankowej i cyfryzacji usług publicznych. Nie jest wykluczone, że ZKKM będzie aplikować o dofinansowanie na zakup autobusów niskoemisyjnych i zeroemisyjnych. Na razie nie zapadła jeszcze decyzja, czy będą to autobusy elektryczne, gazowe, wodorowe czy hybrydowe.

ZMGK CHRZANÓW

Związek planuje złożyć trzy wnioski. Pierwszy (do 2 mln zł) na modernizację punktu selektywnej zbiórki odpadów ko-

munalnych w Libiążu oraz zakup wyposażenia dla PSZOK-ów w Chrzanowie, Libiążu i Trzebinii. Drugi wniosek (do 8 mln zł) na budowę centralnego PSZOK-a przy ulicy Stara Huta w Chrzanowie wraz z budową budynku techniczno-administracyjnego.

Trzeci wniosek (do 30 mln zł) na modernizację osadników wtórnych i zbiornika retencyjnego oraz budowę sieci kanalizacyjnej w gminach Chrzanów, Trzebinia i Libiąż.

(ES, MK, AM)

Karatecy z Chrzanowa szykują się na wyjazd do Tokio

Chrzanowski Klub Karate Kyokushinkaikan przygotowuje się do Międzynarodowych Mistrzostw Przyjaźni przy okazji Mistrzostw Świata (Open), które odbędą się w listopadzie w Tokio.

Historia Chrzanowskiego Klubu Karate Kyokushinkaikan zaczęła się 1987 r. Wtedy powstał. Pierwsza salka, gdzie zaczęli ćwiczyć adepci, była na ul. Jordana w Chrzanowie. Przez wie-

le lat prowadził ją założyciel Jan Kosowski, następnie Marek Kokoszka, a od 1992 r. aż do tej pory Shihan Zbigniew Zieliński (5 DAN).

W klubie jest wielu wykwalifikowanych trenerów i instruktorów, którzy na co dzień pracują z dziećmi i młodzieżą. Klub posiada sekcję w Chrzanowie przy ul. Piłsudskiego 14 (nowa hala sportowa), gdzie w każde poniedziałki, środy i piątki od godziny 17.00-19.00 odbywają się treningi, oraz sekcję w Libiążu przy ul. Paderewskiego w budynku Szkoły Podstawowej, gdzie zajęcia odbywają się we wtorki, czwart-

ki i piątki od godziny 16.00-21.00, oczywiście z podziałem na grupy wiekowe. W klubie ćwiczy około 120 osób. Na treningi uczęszczają dzieci od piątego roku życia, a właściwie to wiek nie gra roli - każdy może poćwiczyć, byle miał tylko chęci.

Zapisy do grup rozpoczynają się na początku września. Przychodzi sporo początkujących, z których po paru miesiącach wyłania się już ta właściwa grupa. Jak w każdym klubie obecna jest grupa zawodnicza, reprezentująca nas na arenach krajowych oraz zagranicznych. Wie-

lu utytułowanych zawodników: Jan Mąsior Jagoda Linczowska, Agnieszka Lipińska, Konrad Zawadzki i Marek Ceglarz (grupa seniorska), Oliwia Kocot, Natalia Uziel, Bartosz Kamiński, grupa juniorska oraz grupa dzieci Tomasz Bąk, Maurycy Matusiak, Gabriela Zawadzka, Martyna Kogut, Antoni Kulak w 2023 r. reprezentowało klub na wyżej wymienionych zawodach, plasując się na wysokich miejscach. Klub chciałby stworzyć w Chrzanowie specjalistyczną salkę do treningów karate, w której zawodnicy mogliby ćwiczyć bez ograniczeń.



Zawodnicy Chrzanowskiego klubu Karate Kyokushinkaikan wraz z trenerem Zbigniewem Zielińskim

- Jednym z naszych celów jest teraz wyjazd na Mistrzostwa Świata w Japonii, które są już w listopadzie i do których

przygotowujemy się bardzo intensywnie - mówi Prezes Zbigniew Zieliński.

Michał Papiernik

„Moja woda” - można dostać 6 tys. zł na zbiorniki i systemy wód opadowych

Właściciele domów będą mogli dostać do 6 tys. zł na utworzenie na swoich nieruchomościach systemów zatrzymywania deszczówki do ponownego użycia.

3 sierpnia 2023 roku rozpoczął się nabór do trzeciej edycji programu „Moja Woda”. Nabór potrwa do wyczerpania budżetu programu, tj. 130 mln zł. Do tej pory z dwóch jego edycji skorzystało ponad 43 tys. beneficjentów, a wartość podpisanych umów wyniosła ponad 200 mln zł.

Podstawowym założeniem programu „Moja Woda” jest zatrzymanie jak największej wody opadowej do ponownego użycia w przydomowym ogródku. Dodatkowo program ten ma cel edukacyjny. Każdy z nas może w praktyce nauczyć się jak gromadzić wodę, a tym samym przyczynić się do zwiększenia poziomu retencji wody i przeciwdziałać skutkom suszy.

KTO MOŻE SKORZYSTAĆ Z PROGRAMU „MOJA WODA”?

Program skierowany jest do osób fizycznych będących właścicielami, współwłaścicielami lub użytkownikami wieczystymi nieruchomości, na której znajduje się budynek mieszkalny jednorodzinny z wyłączeniem nieruchomości, dla której udzielono już dofinansowania w poprzednich edycjach programu „Moja Woda”.

Dofinansowanie dotyczy również właścicieli, współwłaścicieli oraz użytkowników wieczystych nieruchomości, na których planuje się budowę lub na

których rozpoczęto budowę budynku mieszkalnego jednorodzinnego, jednak z zastrzeżeniem, że budynki te muszą zostać oddane do użytkowania zgodnie z prawem, przed złożeniem dokumentów do wypłaty.

Budżety dwóch poprzednich (2020 i 2021) edycji wyczerpywały się w dwa miesiące.

W najnowszej beneficjenci będą mogli otrzymać dotacje do 6 tys. zł, ale nie więcej niż 80 proc. kosztów kwalifikowanych inwestycji. W poprzednich edycjach dotacje były niższe i wynosiły maksymalnie do 5 tys. zł.

NA CO MOŻNA PRZEZNACZYĆ DOTACJĘ Z PROGRAMU „MOJA WODA”?

Dotacje będzie można otrzymać do zakupu, dostawy, montażu, budowy, rozbudowy, uruchomienia następujących instalacji:

- do zbierania wód opadowych lub roztopowych z powierzchni nieprzepuszczalnych nieruchomości, tj. z dachów, chodników, podjazdów (np. łapacze, wpusty, osadniki rynnowe, odwodnienie liniowe, przewody odprowadzające wody opadowe bez rynien i rur spustowych);

- do magazynowania wód opadowych w zbiornikach (np. szczelne zbiorniki podziemne i naziemne) o sumarycznej pojemności minimum 2 m sześć.; do retencjonowania wód opadowych w tym roztopowych w gruncie (np. rozszczelnienie powierzchni nieprzepuszczalnych, studnie chłonne, drenaż, skrzynki rozsączające, zbiorniki otwarte);

- do retencjonowania wód opadowych w tym roztopowych na dachach - „zielone dachy” (warstwa drenażowa) bez kosztów nasadzeń;



MOJA WODA

NASZYM CELEM JEST ZBUDOWANIE 67,6 TYS. PRZYDOMOWYCH INSTALACJI RETENCYJNYCH I ZAGOSPODAROWANIE WODY OPADOWEJ I ROZTOPOWEJ W ILOŚCI 3,38 MLN M3 ROCZNIE.



Wiesz, że...

Promocja racjonalnego korzystania z zasobów wodnych jest istotna z powodu stosunkowo niskiej dostępności do wody w Polsce. Na jednego mieszkańca przypada ok. 1600 m sześć. wody rocznie, czyli nawet trzykrotnie mniej niż w pozostałych krajach Unii Europejskiej. Celem bezpośrednim tworzonego programu jest łagodzenie skutków suszy oraz ograniczenie skutków występowania opadów nawałnych. Celami pośrednimi jest odciążenie systemów wodociągowych i kanalizacyjnych, oszczędzanie zasobów wody, dbałość o dostępność wody na cele gospodarstwa domowego i przydomowych ogrodów w okresach upalnych oraz oszczędność energii.

Zagospodarowanie wód opadowych jest podstawowym mechanizmem adaptacji do zmian klimatu. Wszystkie metody, które zatrzymują opad w miejscu jego wystąpienia, zmniejszają ryzyko podtopień i łagodzą skutki suszy. Duże zainteresowanie programem w poprzednich latach najlepiej świadczy o rzeczywistej potrzebie takiego wsparcia.

chy” (warstwa drenażowa) bez kosztów nasadzeń;

- do wykorzystania retencjonowanych wód opadowych lub roztopowej (np. pompy, filtry, przewody, zraszacze, sterowniki, centrale dystrybucji wody,

inne instalacje umożliwiające zagospodarowanie wody z istniejącego/nowobudowanego w ramach inwestycji zbiornika).

Aby otrzymać dotację, należy złożyć do wojewódzkiego funduszu ochrony środowiska i gospo-

darki wodnej wniosek o wsparcie wraz dokumentami potwierdzającymi wydatek (np. fakturami zakupu) oraz potwierdzającymi wykonanie instalacji (protokół wykonania lub oświadczenie o samodzielnej realizacji).

Ministerstwo przekazało ponadto, że minimalna kwalifikowana kwota inwestycji to 2 tys. zł. Dotacje będą mogły uzyskać inwestycje, które zostaną zakończone nie później niż 30 czerwca 2024 r.

Chleb z grilla

Grillować można wszystko. Pora więc spróbować, jak smakuje grillowany chleb. Polecamy.

Potrzebujemy bochenek pszennego chleba (np. Bałtownowski). Nie może być zbyt świeży. Najlepszy będzie z poprzedniego dnia. Cały bochenek kroimy na kromki, ale w ten sposób, aby ich nie rozłączać.

Przygotowujemy następnie „omastkę”, na którą potrzebna jest:

- dobra oliwa z oliwek (3/4 szklanki)
- czosnek (4 ząbki zmiążdżone w prasce)



- szczypta soli
- szczypta pieprzu

Omastkę wlewamy po trochu między kromki chleba. Następnie zawijamy chleb w fo-

lię aluminiową i kładziemy na grilla. Dobrze jest grillowany bochenek obracać, aby nie przypalić spodu. Proces ten powinien trwać ok. 15 minut.

(AM)

Ta sałatka jest nie tylko smaczna, ale także sycąca i bardzo prosta w przygotowaniu.

Składniki:

- puszka czerwonej fasoli
- słoiczek selera konserwowego
- słoiczek pieczarek
- puszka kukurydzy
- 3 jajka ugotowane na twardo
- 1 jabłko
- pęczek szczypiorku
- mały słoiczek majonezu

Pieczarki, jajka i jabłko kroimy w niewielką kosteczkę. Wrzucamy wszystkie składniki do miski. Dodajemy majonez. Posypujemy pokrojonym szczypiorkiem. Smacznego!

(E)



Warto spróbować tej sałatki

KSIĄŻKA

Nokturny

Niespełniony muzyk, ceniony pisarz, laureat literackiego Nobla i jego kilka psychologicznych opowiadań o muzyce, miłości i wpływającym czasie.

Marzący o sławie polski muzyk otrzymuje nietypową propozycję od swojego idola; ratujący małżeństwo mężczyzna zaprasza do domu przyjaciela nieudacznika, by podnieść swoje notowania u żony; sfrustrowany muzyk nie może się wybić, bo nie gra coverów...

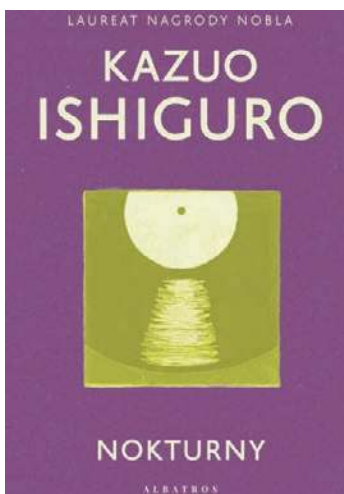
Krótkich historii jest pięć. Każda inna, ale wszystkie mają kilka cech wspólnych. Spoiwem jest muzyka.

Może nie jest to najwyższa próba Kazuo Ishiguro, ale te krótkie historyjki są zabawne, oddają ludzką naturę i otwierają nas na nie zawsze oczywiste wybory.

Kazuo Ishiguro to Brytyjczyk o japońskich korzeniach. Urodził się w Nagasaki w 1954 roku. Sześć lat później wraz z rodziną trafił do Wielkiej Brytanii. Jako nastolatek, aż do 22. roku życia, robił wszystko, by zostać gwiazdą pop. Nie wyszło. Został pisarzem, ale do dziś gra na fortepianie.

Jego najbardziej znaną powieścią, zapewne też dzięki doskonałej ekranizacji z Anthonym Hopkinsem i Emmą Thompson w rolach głównych, są „Okruchy dnia”. W 2017 roku został uhonorowany Literacką Nagrodą Nobla za „powieści o ogromnej emocjonalnej sile, w których ukazuje, że nasze poczucie związku ze światem jest iluzoryczne”.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Pol'and'Rock ze Sztywnymi

Sztywny Pal Azji pochodzi z Chranowa, więc zawsze starałem się odnotowywać wszystkie nowości płytowe związane z tą grupą. Od niedawna możemy posłuchać koncertu Sztywnych z zeszłorocznego festiwalu Pol'and'Rock w Czaplinku. W dyskografii Sztywnego Pala Azji to pierwszy taki album live, zarejestrowany przed naprawdę dużą publicznością (wcześniej była „Europa i Azja Live”, koncert w chranowskim MOKSiR w 2014 r.).

Jeśli zaś chodzi o Pol'and'Rock, to stanowi kontynuację słynnego Przystanku Woodstock (1995-2017). Jest organizowany przez Fundację Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. Tegoroczny właśnie się skończył (3-5 sierpnia). Z gwiazd dużego formatu wystąpiła np. amerykańska, hardcorowo-metalowa grupa Biohazard. Krajową muzykę reprezentowali m.in.: Lady Pank, Proletariat, Krzysztof Zalewski, Golden Life czy Kwiat Jabłoni.

Na najnowszym krążku Sztywnych znajdziemy prawie wszystkie numery z debiutanckiej płyty „Europa i Azja” z 1987 r. Nie ma tylko „Przybycia Makbeta” i „Procesu”. Resztę uzupełniają pojedyncze przeboje z kolejnych płyt: „Szukam nowego siebie” (1989 r.) i „Dewiacie na wakacje” (1993 r.). Jak widać, Sztywni postawili na własną klasę, z której, umówmy się, są do dzisiaj wciąż znani. Utwory z ostatnich albumów nie przedarły się do popkultury.

Niemniej jednak Sztywni od kilku lat dają sporo koncertów. Regularnie ruszają w trasy, często z Kobranocką i Różami Europy. Już teraz zapowiadają listopadowe występy w takim trio (szczegóły na FB). Pojawiają się też na krakowskim festiwalu Rockowizna (25-26 sierpnia), gdzie będzie się dużo działo.

Łukasz Dulowski



FILM

NAWIEDZONY DWÓR

Disneyowska wakacyjna opowiadka z dresczykiem dla starszych dzieci i rodziców.

Ben jest naukowcem, którego kariera załamała się po przedwczesnej śmierci ukochanej żony. Zamiast pracować nad nowymi wynalazkami, zagląda do kieliszka i oprowadza wycieczki po rzekomo nawiedzonych domach Nowego Orleanu. Sam w duchy nie wierzy. Do czasu, aż zostanie zaproszony do dworu, w którym zamieszkała atrakcyjna Gabi ze swoim synem. Kto raz przestąpi jego próg, temu duchy już nigdy nie pozwolą stąd odejść. Ben będzie musiał zrewidować swoje myślenie o zaświatach i wspólnie z szybko skrzykniętą paczką dziwaków, w skład których wchodzi niedoszły egzorcysta i profesor duchologii, spróbują rozwikłać zagadkę nawiedzonych domów.

To solidna produkcja w stylu lat 90., w której nie można się przyklepić ani do scenariusza, ani do aktorstwa. Akcja rozwija się w dobrym tempie i co rusz jesteśmy zaskakiwani nowymi zwrotami. Nieco tracąc myślką urok tej opowieści zawiera się też w szlachetnym i zdroworozsądkowym przesłaniu – jeśli sam nie poddasz się rozpacz, to nawet najgorsze duchy cię do niej nie doprowadzą. Łącznikiem z kinem lat 80. i 90. jest tu obecność Danny'ego DeVito, który w roli szalonego profesora udowadnia, że wiek ani na jotę nie nadszarpnął jego naturalnej vis comica. Duchy kina nowej przygody wróciły i mają się dobrze.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 9 do 15 sierpnia

BARAN



Kwadratura Neptuna do Księżyca doradza ostrożność w kontaktach z innymi, zwłaszcza z kobietami. Pod wpływem nagłego impulsu dziś lub jutro możesz popełnić głupstwo. Zbytne różnice w poglądach skłonią Cię do powiedzenia kilka słów za dużo. Wiele zależy teraz od Ciebie jak ułożysz Ci się w związku. Jeśli masz możliwość wyjedźcie razem na łono natury lub pozwiedzajcie nowe miejsca, a w innym przypadku dzisiaj lepiej zająć się czymś w samotności. W weekend warto zainteresować się czymś nowym.

BLIŹNIĘTA



Czeka Was zwykła formy za sprawą trygonów planet i macie duże możliwości by ten tydzień uczynić nie tylko pełnym uśmiechu ale i sukcesów w pracy. W sprawach zawodowych kierujcie się zdrowym rozsądkiem, bez szaleństw i niepotrzebnego ryzykanctwa. Mniej mówcie więcej działajcie, postawcie na współpracę. W kwestiach uczuciowych wszystko ułoży się dobrze, jeśli w chwilach trudnych zachowacie wewnętrzny spokój, potraktuj emocje swoje i innych z przyzwyczajeniem oka.

LEW



Masz teraz dobry okres w pracy, możesz liczyć na poparcie mężczyzn, a także na wsparcie ze strony rodziców czy najbliższej rodziny. Szkolenie lub nowe obowiązki wywołają w Tobie nowe pokłady energii i optymizmu. Poczujesz, że rozwijasz skrzydła. Dalekie podróże, nauka języka obcego i kontakty z cudzoziemcami przyniosą Ci pieniądze. Wykorzystaj swoją doskonałą intuicję w relacjach z nieznanymi, masz szansę na otwarcie dla siebie nowych, życiowych możliwości.

WAGA



Odświeżysz dawne znajomości – rozmowy telefoniczne oraz wysyłanie maili zajmą Ci sporą część czasu zarówno poza pracą jak i podczas niej. Na szczęście możesz liczyć teraz na pobłażliwość szefa, a nawet jego wsparcie. Z tego powodu sumienność przyniesie Ci większe korzyści niż oczekujesz. W sferze uczuciowej sielanka, w weekend razem gdzieś wyjedźcie. A w podróży możliwe, że poznasz kogoś niezwykle intrygującego, kto zmieni Twoje dotychczasowe życie, a jeśli nie, to na pewno na nie silnie wpłynie.

STRZELEC



Nowe możliwości i perspektywy otworzą się nagle przed Tobą. Sekstyl Plutona do Neptuna wspiera nowe plany i realizację marzeń, być może zaangażujesz się w kilka projektów naraz. By się w tym nie pogubić prześlą co jest dla Ciebie najważniejsze i na co naprawdę powinniśmy zwracać uwagę biorąc pod uwagę przyszłość. Charakteryzować się będziesz teraz ekstrawagancją i otwartością na to co nowe – te cechy kogoś zafascynują.

WODNIK



Czekają Cię rozmowy z rodziną, ale nie koniecznie obie strony będą chętne do wyjaśnienia czy końcowych ustaleń co robić. Rozmowy z dziećmi sprowadzą się do rozwiązywania ich sercowych kłopotów. Pod koniec tygodnia zastanowisz się nad podniesieniem swoich kwalifikacji. Neptun w Rybach sprzyja rozwijaniu zainteresowań psychologią i snami, za to utrudnia trzeźwy osąd własnej osoby i możliwości. Obserwuj siebie i modyfikuj swoje cele a działania konsultuj z przyjacielem.

BYK



Nie przegap tego okresu. Trygon Jowisza do Merkurego przyniesie ważne wiadomości, rozmowy, a niekiedy spotkanie kogoś Tobie przeznaczonego, choć nie zawsze będzie tu chodziło o miłość. Większość tego co ważne będzie dziać się w obszarze pracy i zdobywania pieniędzy. Trafi się okazja, którą warto wykorzystać. Spodziewaj się również przyjazdu bliskiej rodziny, a odpoczynek na łonie natury pozwoli naładować Ci akumulatory.

RAK



Dla niektórych to czas narodzin potomka, bardzo często córki. Dla innych nawiązanie bliższych kontaktów z ojcem lub synem. Jeżeli syn szuka pracy to może ją teraz właśnie znaleźć. Prezent, nagły przypływ gotówki, a nawet spadek bardzo możliwy. Korzystny czas na poprawę zdrowia, osiągniesz spektakularne efekty małym wysiłkiem, pod warunkiem, że dobrze się do zmian przygotujesz. W weekend odwiedzi Cię dalsza rodzina lub zrobisz duże zakupy.

PANNA



Poczujesz konieczność dokonania zmian. Trudno będzie czekać na rozstrzygnięcia ważnych spraw, ale przyspieszanie ich na siłę nie jest dobre i dobrze o tym będziesz wiedziała. Uważaj na to, co mówisz, niech Twoje pełne ekspresji wypowiedzi obracają się na Twoją korzyść. Niektóre z Was mają teraz skłonności do prawienia kazań swoim dzieciom z powodu wyników egzaminu. Wiele par zdecyduje się teraz na dziecko lub pracę za granicą.

SKORPION



To intensywny czas pod względem towarzyskim i poznawczym. I choć Twój mąż albo żona będą Cię lekko denerwować to mimo tego, a może właśnie dlatego, zajmiesz się teraz swoimi przyjaciółmi. Dla niektórych to dobry czas na zagranie w lotka. Puść wodze fantazji i pozwól by życie przyniosło Ci same miłe niespodzianki. Jeśli od dawna planujesz podnieść kwalifikację lub zamienić jedno hobby na drugie to jest to właściwy moment.

KOZIOROŻEC



Zapowiadają się ważne zmiany w Twojej rodzinie i pracy. Będziesz wspominać przeszłość, ale i omawiać działania na przyszłość. Dla samotnych los ma niespodziankę w sferze uczuciowej, utrzymuj wewnętrzną harmonię, a przyciągniesz do siebie kogoś bardzo do Ciebie podobnego. Potrzeby duchowe dochodzą teraz do głosu i warto zastanowić się nad swoim zawodem, bo to dobry czas na szukanie nowej pracy. Złazacza za granicą.

RYBY



Dobrze wsłuchajcie teraz w swój wewnętrzny głos. Działanie w sposób niekonwencjonalny, wykorzystanie swojej wyobraźni jest kluczem do sukcesu. Macie teraz doskonały okres do poszerzenia swojej wiedzy, możliwości i pokazania świata, że stać Was na wiele. By osiągnąć cel musicie dokładnie wiedzieć czego chcecie i nie słuchajcie „dobrych” rad innych, a jedynie tego co podpowiada Wam intuicja. Weekend spędzicie w gronie przyjaciół lub rodziny lub naprawiając samochód.

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

Od 28.07 do 17.08 – kino nieczynne

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszk 74, tel. 32 611 06 21

- Miracoulus: Biedronka i czarny kot – 9-10.08 godz. 17.00
- Nawiedzony dwór – 9-10.08, 15, 17.08 godz. 19.30; 11 – 13.08, 16.08 godz. 17.00
- Porady na zdrady – 11 – 13.08 godz. 19.30, 15, 17.08 godz. 17.00

Kino letnie:

- Wróżka zębuzska – 10.08 godz. 10.00, 9, 11 i 13.08 godz. 15.00
- Ernest i Celestynka: Misja muzyka – 10, 12.08 godz. 15.00, 9 i 11.08 godz. 10.00,

Letnie kino plenerowe w parku przy Dworze Zieleniewskich w Trzebini

„KEDI - sekretnie życie kotów” - 11.08 godz. 20.30

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Kurozając i zagadka Chomika Ciemności – 11.08, godz. 11.30
- Barbie -11, 13 – 14.08 godz. 17.00 (dubbing), 19.30 (napisy)
- Kicia Kocia na pikniku – 11 i 14.08 g. 14.30, 15.30; 13.08 godz. 11.00 i 15.00

Wakacyjne Ale! Kino 2023

W każdy piątek o godz. 11.30 w Ale! Kino odbywać się będą seanse kinowe dla dzieci. Wstęp 14 zł.

SPEKTAKL

ANANAS – TEATR USZYTY

Libiąskie Centrum Kultury zaprasza w sobotę 12 sierpnia o godz. 16.00 na letnią scenę na spektakl dla dzieci „Ananas” w wykonaniu aktorów Teatru Uszyty. Wstęp wolny.

IMPREZY

WIDOWISKO LATO Z KIEPURĄ - 13 sierpnia godz. 18.00, Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygietłowie (amfiteatr na terenie parku etnograficznego). Organizatorem jest Orkiestra Filharmonii Krakowskiej.

W repertuarze takie utwory jak: Umówiłem się z nią na dziewiątą, Kiedy cygańska dusza gra, Sex appeal, Zimny drań, Aria o Polkach. Wykonawcy: Orkiestra Filharmonii Krakowskiej, Sławomir Chrzanowski – dyrygent, Ewelina Szybińska – sopran (Marta Eggerth), Łukasz Gaj – tenor (Jan Kiepusa), Anna Sokołowska-Alabrudzińska – wokal (Hanna Ordonówna), Dariusz Kordek – gość specjalny, Łukasz Lech – scenariusz, reżyseria i narracja. Bilety: 50 zł; ulgowy 40 zł.

PIKNIK NA OSIEDLU WODNA

Rada Osiedla „Wodna” zaprasza mieszkańców 12 sierpnia o godz. 17.00 na boisko przy ulicy Wesołej na piknik osiedlowy. Będą gry i zabawy dla dzieci, dmuchaniec oraz zabawa taneczna do godziny 24.00.

POTAŃCÓWKA W GÓRCIERada Osiedla Górka zaprasza **19 sierpnia o godz. 16.00** na „Potańcówkę w Górcie”. Impreza odbędzie się na **placu zabaw przy ul. Styczniowej**. Na uczestników czekają liczne atrakcje: gry i zabawy, dmuchaniec, przejażdżka motorem, wata cukrowa. Przewidziano poczęstunek: kielbaski z grilla, chleb ze smalcem i ogórkiem. O godz. 18.00 rozpocznie się zabawa taneczna z DJ'em**ISKRY NIEPODLEGŁEJ - niespodzianka wakacyjna dla wszystkich miłośników historii i interaktywnych wystaw.**

W dniach 10-11 sierpnia Libiąskie Centrum Kultury zaprasza na mobilną wystawę na parking przy Libiąskim Centrum Kultury. To spektakl multimedialny Biura „Niepodległej” umieszczony w naczepie ekspozycyjnej. Za pomocą technologii wizualnych organizatorzy prezentują fakty i postaci tworzące opowieść historii Polaków. To historie wybitnych Polek i Polaków, a ich cechą wspólną była chęć zmieniać świat i przekonywanie potencjału na działanie. Wśród nich znajdują się bohaterowie z różnych dziedzin życia: techniki, medycyny, nauki, pracy społecznej, kultury, eksploracji świata i kosmosu, sportu. Narratorem opowieści jest cyfrowa postać, poruszająca się po ścianie ekspozycyjnej na ekranie. Iskry Niepodległej w 2023 roku odwiedzą około 100 miejscowości w całej Polsce. Zwiedzanie mobilnej wystawy jest bezpłatne.

HARMONOGRAM:

10.08 godz. 10.00-18.00, 11.08 godz. 10.00-16.00

Zwiedzanie odbywa się co 30 minut, jednorazowo na wystawę może wejść 25 osób.

DOŻYNKI W GMINIE LIBIĄŻ

Libiąskie Centrum Kultury zaprasza do tegorocznego święta plonów w niedzielę 27 sierpnia w Żarkach.

Program:

godz. 14.00 – msza św. w kościele parafialnym pw. Św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Żarkach
godz. 15.00 – korowód dożynkowygodz. 15.15 – otwarcie Dożynek Gminnych 2023
godz. 16.00 – występ Zespołu Pieśni i Tańca „Bratkowie” oraz Kół i Zespołów Śpiewaczych: Macierzanki, Libiążanki i Wrzos
godz. 18.00 – koncert Krystyny Giżowskiej
godz. 19.30 – biesiada dożynkowa
Ponadto: rozgrywki sportowe LKS Żarki, gry, zabawy i konkursy, dmuchańce, stoiska handlowe i gastronomiczne.**DOŻYNKI W GMINIE TRZEBINIA**

20 sierpnia 2023 na placu przy remizie OSP w Sierszy będzie się odbywać tegoroczne święto plonów.

Program:

godz. 15.00 - Kościół pw. Niepokalanego Serca NMP w Trzebini Sierszy - msza św. w intencji rolników, ogrodników i działkowców
godz. 16.00 - korowód dożynkowy
godz. 16.30 – Plac przy Remizie OSP: Koncert Miejskiej Orkiestry Dętej, obrzęd dożynkowy w wykonaniu Koła Gospodyń z Sierszy, prezentacje kół gospodyń wiejskich i zespołów ludowych, biesiada dożynkowa, stoiska gastronomiczne, handlowe i promocyjne

KONCERTY

SUMMER JAZZ FESTIVAL NA ZAMKU TENCZYN W RUDNIE

Jeden z największych festiwali jazzowych w Europie na kilka wieczorów zagłodzi się na dziedzińcu Tenczyna. Fundacja My Polish Heart, Cracovia Music Agency oraz Fundacja New Era Art zapraszają w niedzielę 13 sierpnia o godz. 19.00 na koncert Bobba Jazz Band. Obowiązują bilety na zamek.

ANDRÉ RIEU. MIŁOŚĆ MIESZKA POŚRÓD NAS

Libiąskie Centrum Kultury zaprasza na retransmisję nowego koncertu André Rieu. „Miłość mieszka pośród nas” jest 11. koncertem plenerowym maestra z Maastricht.

Na koncert złożą się przeboje operetkowo-musicalowe, walce, polki i marsze Johanna Straussa, a także znane standardy rozrywkowe. Wystąpi założona ponad 30 lat temu przez André jego Orkiestra Johanna Straussa, chór gospel, soliści oraz wyjątkowi goście.

Seanse: 18 sierpnia (piątek), godz. 17.00, 2 września (sobota), godz. 17.00, 17 września (niedziela), godz. 17.00.

Bilety dostępne w kasie kina lub online: www.lck.libiaz.pl w zakładce Bilety.**CRONICA**W ramach Dni Chrzanowa **25 sierpnia o godz. 19.00** na pasażu na MOKSiR Chrzanów wystąpi zespół Cronica. To polski zespół muzyczny powstały w Jaworznie. Wykonuje muzykę będącą mieszanką folku z gatunkami takimi jak metal czy rock. Łączy gitarowe brzmienia z instrumentami oddającymi klimat średniowiecznych ballad, żeglarskich pieśni, legend i innych utworów ludowych. Członkowie zespołu inspirowali się szeroko pojętą muzyką ludową, celtycką i folkową z obszaru całej Europy.**ISLES OF GOTO**

W ramach Letniej Sceny przy LCK w sobotę 12 sierpnia o godz. 19.00 rozpocznie się koncert grupy Isles Of Goto. To grupa czterech muzyków tworzących audiowizualny projekt pogrążony w dźwiękowej melancholii i monochromie starych filmów. Pochodzący z Mysłowic oraz Chorzowa członkowie grupy odkrywają brzmienia muzyki alternatywnej, min. shoegaze'u, post rocka, art rocka i ambientu. Swoje utwory kierują do wszystkich spragnionych muzyki w stylu My Bloody Valentine, Radiohead czy Sigur Rós.

WĘDRUJĄCE PODWÓRKO - wakacyjne pikniki w gminie Chrzanów.

Wstęp wolny.

Harmonogram:

13 sierpnia godz. 16.00-19.00 – Chrzanów, os. Kąty, parking przy ośrodku sportowo-rekreacyjnym Chrzanów**26 sierpnia** godz. 16.00-19.00 – Chrzanów, os. Niepodległości, boisko przy ul. Sikorskiego.**SPACER PO KIERKOWIE Z DYLETANTEM. OPROWADZA WOJCIECH WYZINA**

13 sierpnia o godz. 11.00. Wstęp wolny.

Dla mieszkańców Chrzanowa Kierków to trochę egzotyczne miejsce, choć znajduje się niemal w centrum topograficznym miasta.

WARSZTATY

WARSZTATY HIP HOP Libiąskie Centrum Kultury zaprasza dzieci i młodzież warsztaty taneczne hip hop, które odbędą się 10 i 11 sierpnia 2023 o godz. 9.00 w domu kultury w Żarkach. Zapisy przyjmowane są pod nr telefonu: 32 627 12 62 w. 15. Zajęcia poprowadzi Wiktoria Pawłowska. Zajęcia dla uczestników powyżej 10 lat.**CYKL WARSZTATÓW CERAMICZNA WINNICA**

Libiąskie Centrum Kultury zaprasza do udziału w cyklu warsztatów w ramach Akademii Ceramiki

Zajęcia poprowadzi Marita Benke-Gajda. Na warsztaty złożą się cztery spotkania zaplanowane na 23 sierpnia oraz 1 września. Ich efektem będą prace ceramiczne nawiązujące do libiąskiej winnicy, które ozdobią ścianę LCK, tworząc Ceramiczną winnicę. Cennik zajęć: 30 zł – 4 warsztaty, 10 zł – opłata jednorazowa za pojedyncze warsztaty. Zapisy pod nr tel. 32 627 12 62 wew. 15.

WARSZTATY WAKACJE Z TRADYCJĄ - od poniedziałku do piątku w godzinach od 10.00 do 12.00, Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygietłowie. Obowiązują zapisy. tel. 885 386 913. Koszt 20 zł.

W programie:

poniedziałek - warsztaty z taktwa
wtorek - warsztaty garncarskie
środa - warsztaty z malowania witraży
czwartek - warsztaty tworzenia tradycyjnych zabawek
piątek - warsztaty tworzenia kwiatów z bibuły

WYSTAWY

EWA I ADAM - Galeria Sztuki Na Styku, MOKSiR w Chrzanowie. Prace będzie można oglądać oglądać do 10 września.

Grupa „Effki” to pięć artystek: Iwona Skupińska, Irena Podolak, Nadia Siemek, Agnieszka Sroka oraz Sylwia Wenska, które podróżują ze swoją twórczością po bliskich ich sercu, polskich miastach. Wystawa gościła już w Bolesławiu, Czechowicach-Dziedzicach, Krakowie i Bochni. Artystki w ciekawy i wciągający dla widza sposób prezentują różnorodność postaw twórczych, wizji i spojrzenia na relacje damsko-męskie. Od biblijnej definicji boskiego raju po zwykłą codzienność życia.

ODWAŻNE - ROMANTYCZNE - wystawa prac malarskich artystek Ireny Podolak i Nadii Siemek, Muzeum w Chrzanowie - Oddział Wystaw Czasowych Dom Urbańczyka (al. Henryka 16)**MUZYKA PĘDZLEM ZNACZONA** - wystawa w Galerii Pegaz w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Trzebini. Autorem prac jest Jerzy Demski, artysta Regionalnego Stowarzyszenia Twórców Kultury „Grupa na Zamku”. Jego obrazy pełne są kolorów, nawiązań do muzyki, ekspresji. Wystawę można oglądać do końca sierpnia.

REKREACJA

I RAJD SOBIESKIEGO W 340. ROCZNICĘ ODSIECZY WIEDŃSKIEJ

19 sierpnia; start od godz. 11.00 w rejonie parkingu przy Szkole Podstawowej w Babicach; rejestracja od godz. 10.00. Organizator: Polskie Towarzystwo Tatrzzańskie Oddział w Chrzanowie.

Trasa rajdu: teren Gminy Babice w powiecie chrzanowskim; długość trasy: 6,5 km; punkty pośrednie na trasie rajdu: zamek Lipowiec – skansen w Wygietłowie – Srebrnica – rezerwat Bukowica (dokładny opis trasy każdy uczestnik otrzyma w dniu rajdu podczas rejestracji). Zakończenia rajdu: Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji KS Zagórzanka w Zagórzku. Na mecie rajdu każdy uczestnik otrzyma słodki poczęstunek, kielbaskę z grilla oraz zimne napoje. Wpisowe 10 zł. Zgłoszenia będą przyjmowane wyłącznie za pośrednictwem elektronicznego Formularza Zgłoszeniowego w terminie do 9 sierpnia do godz. 23.59.

Po zakończeniu rajdu, odbędzie się piknik rodzinny.

Więcej informacji na temat rajdu i kontakt: www.chrzanow.ptt.org.pl; e-mail: chrzanow@ptt.org.pl, tel. 886 059 850.**AQUA AEROBIC NA LETNIM BASENIE W LIBIĄŻU**

Zajęcia prowadzone są w środy i piątki (przy ładnej pogodzie) w godz. 18.00. Wstęp w cenie wejściówki na basen.



PRACA

Zatrudnię

• BIURO Rachunkowe GMP Sp. z o.o. w Chrzanowie poszukuję osoby na stanowisko: Księgową. Mile widziane doświadczenie w pracy z Comarch Optima. Zainteresowanych prosimy o kontakt. Tel. 791 057 474 lub Email: biuro@biurogmp.pl

• BIURO Rachunkowe w Krzeszowicach zatrudni pracownika. Email: sekretariat@niemczyk.info.pl

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• FIRMA budowlana zatrudni pracowników do ociepleń (mile widziane doświadczenie). Tel. 600-912-309

• FIRMA zatrudni ślusarza, pomocnika ślusarza przy produkcji i montażu balustrad z stali nierdzewnej. Tel. 693-064-889, biuro@mosiadz-stal.pl

• Firma LW UNIBUD Sp z o.o. zatrudni zbrojarzy, cieśli, murarzy oraz pomocników ogólnobudowlanych. Praca na pełny etat, umowa o pracę. Tel. 509 821 902, Email: budowa@lw-unibud.pl

• Firma WREMGOR z Libiąża zatrudni ślusarzy z doświadczeniem. Tel. 32-222-55-60, Email: wremgor@poczta.fm

• KIEROWCÓW kat. D do obsługi linii komunikacji miejskiej zatrudni firma TRANSGÓR S.A. oddział w Trzebinii. Tel. 603-241-660, Email: biuro@transgor.com.pl

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat. C, C+E zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• MURARZ, cieśla-praca, powiat chrzanowski Tel. 601-998-930.

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• POMOCCNIKA drogowego zatrudni firma. Tel. 693 573 119

• PRACOWNIKA do produkcji opakowań kartonowych - DRUK-ART - Trzebinia ul. Długa 24

• PRZYJMĘ do piekarni na stanowisko piekcywy. Mile widziane też panie. Tel. 601-412-932

• PRZYJMĘ do pracy kierowcę kat. B dorywczo z okolic Alwerni. Tel. 660-223-058

• PRZYJMĘ do pracy kierowcę kat. C dorywczo z okolic Alwerni. Tel. 660 223 058

• PRZYJMĘ magazyniera na 1/2 etatu lub na umowę zlecenie. Praca na ranną zmianę. Tel. 601-412-932

• ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C+E na wywrotkę. Tel. 609-033-803. Email: kopacz.jacek@wp.pl

• ZATRUDNIĘ montażystę instalacji elektrycznej w samochodach z podstawową znajomością tematu lub z możliwością przycuczenia. Bardzo dobre warunki pracy i płacy. Praca na warsztacie w Trzebinii. Umowa o pracę. Również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

• ZATRUDNIĘ pracowników do prac wykończeniowych. Wymagane doświadczenie. Tel. +48-608-663-219.

• ZATRUDNIĘ ślusarza, pracownika produkcji (składanie mebli parkowych), osobę umiejącą spawać proste, lekkie konstrukcje stalowe. Miejsce pracy Alwernia (pon - pt w godz. 6-14) Tel. 508-082-375. Email: biuro@jumat.pl

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebinii, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

• ZAWIOŻĘ do lekarza, na zakupy. Sprawna klimatyzacja. Tel. 798-616-827

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• MITSUBISHI Carisma 1.6 benzyna, rocznik 2003. Tel. 609 569 477

• NISSAN Qashqai 1.2 benzyna, 2016r., najbogatsza wersja TEKNA, przebieg 88000km, pierwszy właściciel, salon PL, serwisowany, zadbane Tel. 781-561-224.

Kupię (m)

SKUP AUT za gotówkę
500 349 500

• 100 % Autoskup Tel. 500-349-500

• 100% autoskup samochodów osobowych, dostawczych, gotówka od ręki. Tel. 537-604-924

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP
tel. **516 159 309**
• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP osobowe, dostawcze, motocykle stan obojętny do 50 tys.zł. Tel. 696-033-800

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, quady, ciągniki, przyczepy. Każdy stan Tel. 889-098-521.

• KUPIĘ ciągnik rolniczy. Tel. 696-033-800

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Lusowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Lusowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skroderowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA 45,9ar w Olszynie. Tel. 505-327-707

• DZIAŁKA budowlana 1696m2 - Trzebinia, Trzebionka. Media. Tel. 696-748-588

• DZIAŁKA budowlana 8,5ar w Libiążu. Tel. 668-116-472

• MIESZKANIE dwa pokoje, 3 piętro, 43m2. Chrzanów, Ro-spontowa. Nowe bloki 195 000 zł. Tel. 695 195 556

• OGRÓDEK działkowy POD Krocymiech Tel. 664-701-709.

Kupię (n)

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia garaż w Libiążu. Tel. 519-876-858

• DO wynajęcia lokal handlowo-usługowy 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia lokale: 35m2 i 20m2 (po nauce jazdy) - Chrzanów, Rynek. Tel. 728-959-050

• DO wynajęcia mieszkanie dwupokojowe - Chrzanów, Sądowa. Tel. 728-743-162

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• KAWALERKA umeblowana - Chrzanów, Niepodległości do wynajęcia. Tel. 510-729-775, 668-858-610

• LOKAL handlowy o pow. 20 m2, Chrzanów, Krakowska 29 (parter) Tel. 519-079-785, 535-403-584

• MIESZKANIE 2-pokojowe, ładne; Chrzanów, os. Północ. Tel. 608 476 695

• MIESZKANIE dla emeryta w Libiążu (piec). Tel. 519-876-858

• WYNAJME mieszkanie Trzebinia os. Widokowe. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka, balkon, II p. po remoncie. Tel. 790-511-448

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki od A do Z. Tel. 609-812-230

• BRAMY, bramki i ogrodzenia. Usługi ślusarskie i spawalnicze. Tel. 730-718-715

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO ogrodzenia kompleksowo Tel. 533-528-091.

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów z góralską precyzją. Jesteśmy firmą z wieloletnim stażem. Zajmujemy się budową domów od podstaw, stany surowe. Tel. 604 819 957

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY, uszczelnienie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DACHY, wymiana pokryć dachowych - kompleksowo, zadaszania, balkony, balustrady. Tel. 606-685-562

DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 27-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie. Tel. 517-357-255

• FIRMA Remontowo Budowlana KIERO-BUD ocieplenia, odnowa elewacji, 20 lat doświadczenia. Wykonujemy prace remontowo-budowlane z własnym materiałem. Chrzanów, Trzebinia, Libiąż, Bukowno, Krzeszowice, Jaworzno i okolice. Tel. 664 781 745



• GARAŻE blaszane, wiaty, hale, koje dla psów, bramy garażowe. Transport, montaż - Grati! Producent. Tel. 32-700-34-48, 509-038-426 www.robstal.pl

• GŁADŹ, malowanie, remonty. Tel. 534 660 656

• KAMIEN, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOSTKA brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• KRYŚ-PRO-REM - kompleksowe wykończenia wnętrz. Tel. 696 576 467

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• MALOWANIE pomieszczeń. Tel. 517-357-255

• MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładź bezpyłowa, tapetowanie, montaż paneli podłogowych, montaż drzwi, sufity podwieszane, szybko-solidnie-tanio. Tel. 515 728 836

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MDM Ogródzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa elewacji, prace ogólnobudowlane Tel. 604-478-121.

STAROSTA CHRZANOWSKI
ZAWIADAMIA,

że w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2, na stronach internetowych oraz BIP został podany do publicznego wglądu wykaz nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonej do darowizny. Wykaz dotyczy nieruchomości położonych w Libiążu, obr. Żarki nr: 3418/6, 3419/7, 3420/7, 3424/18, 3424/16, 3427/5, 3423/4, 3422/8, 3422/11, 3421/4, 3424/13, 3424/10 o pow. 0,0699 ha, obj. KR1C/00092105/9.

ZAWIADOMIENIE

Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie zawiadamia, że w dniach od 09.08.2023 r. do 31.08.2023 r. wyklada do publicznego wglądu na:

- a) na tablicy ogłoszeń w siedzibie Miejskiego Zarządu Zasobów Komunalnych w Chrzanowie przy ul. Garncarskiej 4,
 - b) na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Aleja Henryka 20,
 - c) w Biuletynie Informacji Publicznej,
- lokalne użytkowe będące własnością Gminy Chrzanów przeznaczone do oddania w najem w drodze przetargu nieograniczonego:

1. Lokal użytkowy - zlokalizowany przy Rynek 16 – przyziemie - w Chrzanowie, o powierzchni 135,75 m2, składający się z dwóch sal, pomieszczenia gospodarczego oraz części sanitarnej. Wyposażony w instalację elektryczną, wod-kan, c.o. Lokal znajduje się w budynku wpisanym do Gminnej Ewidencji Zabytków.

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanie, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynk mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

SKUP POJAZDÓW

LEGALNE ZŁOMOWANIE

www.automajer.pl

tel. 600 465 773

OGRODZENIA
45 ZŁ/MB.
508 786 884

• OGRODZENIA. Tel. 508-786-884

• PRACE na wysokości. Wycinka drzew. Tel. 502-277-286

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY wnętrz. Tel. 517-357-255

• **SCHODY drewniane produkcja - montaż. Tel. 793 583 607, www.schodydrzwi.com.pl**

• SZTACHETY. Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi. Tel. 668-340-936

• **UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI brukarskie Tel. 505-148-009.

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparkowe Łukasz Mazur. Usługi minikoparkowe: przyłącza wody, gazu, kanalizacji, wykopy fundamentów, ogrodzenia. Tel. 534-835-940

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444**

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• **WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078**

• ŁAZIENKI kompleksowo, gładź, malowanie, instalacje, remonty Tel. 694-387-273

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• ALARMOWE-ANTENOWE—RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE: wod.-kan.-co-gaz. Modernizacje kotłowni. Montaż kotłów gazowych. Tel. 692-189-394

• PRZERÓBKI elektryczne, wodne, awarie. Tel. 883-740-510

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

Okolicznościowe

• BIAŁE gołębie na Twój ślub. Wypuszczam stado białych gołębi na ślubach. Tel. Stefan: 735 104 282

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

Nauka

• ANGIELSKI dla dorosłych i dzieci. Egzamin, matura. Dojazd. Tel. 796-210-800

• KOREPETYCJE: matematyka, fizyka, chemia, biologia. Libiąż, poniedziałek – sobota. Także wakacje. 80 zł. Tel. 508-084-498. Email: grzegorz@o2.pl

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIENI, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222**

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

Inne

• 730-067-038 KOMPLEKSOWE usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwyżka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• 730-067-038 Koszenie trawy. Tel. 515-646-722

• 730-067-038 Profesjonalne mycie ciśnieniowe: kostki, dachów, budynków. Tel. 515-646-722, www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• KOSZENIE traw kosą spalinową Chrzanów i okolice Tel. 722-188-845. Email: gorzeczyk@wp.pl Konrad

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• DREWNO kominkowe. Tel. 796 352 203

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **SPRZEDAM nowy rower trójkołowy tanio. Tel. 692 098 968**

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800

• KUPIĘ traktorek, kosiarkę. Tel. 604-754-418

Różne

• BARCELONA+, 01-07.10.2023, samolotem. Tel. 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Dr n. med. Karolina Englert - specjalista dermatolog; konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 12 sierpnia (sobota). Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Dr n. med. Wiesława Huńka-Żurawińska, specjalista dermatolog, wtorki. Centrum Medyczne Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32. Rejestracja Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

P.P.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul.Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Firma WODHURT
oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
Armatura sanitarna
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE
Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty
Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie
32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

HÖRMANN
BRAMY • DRZWI • NAPĘDY
BRAMY GARAŻOWE ANTRACYT,
DRZWI P.POŻAROWE DO KOTŁOWNI,
NAPĘDY DO BRAM WJAZDOWYCH DOSTĘPNE OD RĘKI
AUTORYZOWANY PARTNER HÖRMANN
TAMO
ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty
tel. 601 418 353
e-mail: tamo@tamo.com.pl
www.tamo.com.pl

Endokrynolog

• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18. Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Lek. med. Sylwia Pierzchała, konsultacje endokrynologiczne, USG tarczycy. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic - gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86. Tel. 32-600-70-60

• Janusz Gajda - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Marek Strzyż - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Lasero-we leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć - specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• Dr n. med. Marta Kurdziel, specjalista kardiolog. ECHO serca. Holter EKG. Holter RR. Śląskie Centrum Chorób Serca w Zabrzu. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza - specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński - specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20. Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik - specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek - lekarz, optometrysta, optyk - Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki - Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska - Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziątek - specjalista chirurgii ortopedycznej-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek - specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-20 - 733-433-494; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha - specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21. Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30. Tel. 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19. Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Konsultacje pediatryczne. Konsultacje specjalistów neurologa, reumatologa, gastrologa i immunologa dziecięcego. Konsultacje specjalisty rehabilitacji. USG pediatryczne. USG stawów biodrowych i głowki u niemowląt. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Rentgen stomatologiczny

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA - WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPROCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

W ZWIĄZKU Z OTWARCIEM

LABORATORIUM ANALITYCZNEGO

NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia

zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

BEZPŁATNE BADANIE

MORFOLOGII Z ROZMAZEM

szczegóły w Rejestracji przychodni:

ul. J. Gołąba 1 w Babicach

ul. M.J. Piłsudskiego 226 w Zagórz

ul. Św. Floriana 15 w Mętkowie

ul. Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

gk+med **WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ**

SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO

łóżka, materace, wózki, koncentratory tlenu

pionizatory, kule, balkoniki ...

tel. 500 580 825, 504 798 060

www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45

zadzwoń - zamów - dowieziemy

SALON TECHNIKI GRZEWczej

SPRZEDAŻ RATALNA

SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH

AUTORYZOWANY SERWIS:

- **BRÖTJE**
- Vaillant
- Saunier Duval
- **WOLF**
- De Dietrich
- ACV
- Beretta

WOD-term

www.wod-term.eu

Chrzanów, ul. Władysława Sikorskiego 11

Serwis: tel. 516 333 910

Oddział Chrzanów: tel. 32 42 02 734

wodterm.chrzanow@gmail.com

DOFINANSOWANIA PFRON DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Dofinansowywane są:

ŁÓŻKA REHABILITACYJNE, PODNOŚNIKI TRANSPORTOWO KĄPIELOWE, SCHODOLAZY...

REFUNDACJA DO 80%

Szczegóły dotyczące refundacji, pomoc w wypisaniu wniosków do PFRON dostępna w naszych punktach Zaopatrzenia Medycznego:

SKLEP MEDYCZNY CHRZANÓW

al. Henryka 40 (wejście od ul. Piłsudskiego)

tel. 32 349 70 44

SKLEP MEDYCZNY LIBIĄŻ

ul. 1 Maja 11 C

Tel. 32 623 11 31

Bezplatna prezentacja i konfiguracja:

509 606 661

Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane

Aranżacja wnętrz

Szybko, solidnie, gwarancja

tel. 0 600 912 309

032-627-42-46

www.firma-eurobud.pl

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z

WYROBY HUTNICZE

ARTYKUŁY BUDOWLANE

USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY

OD 7.00 DO 16.00

Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a (Baza Transgór)

tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - poniedziałek 15.15-18.00 i środa 13.00-18.00. Rejestracja Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczek) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• GABINET Psychologiczny mgr Dagmara Kasiuk - psycholog dzieci i młodzieży Tel. 880-087-230. ul. Grunwaldzka 67, Trzebinia

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Słowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15, tel. 32-754-02-23. Trzebinia, Kopalniana 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18. Tel. 32-711-57-77

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• Lek. stomatolog Michał Sobolak, ul. Bertowa 2a Chrzanów. Przyjmuje dzieci i dorosłych: środa, sobota, niedziela. Terminy ustalane telefonicznie (w weekendy proszę dzwonić tylko na komórkę). Tel. 795-113-238, 32-623-96-96

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60

• Pełny zakres USG dzieci i dorosłych. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna - Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Kopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• CM Dr Smółka. Rehabilitacja dzieci i dorośli. Wkładki ortopedyczne. Fała uderzeniowa. Laser wysokoenergetyczny. Prądy. Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fała uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stamera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ- Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnicza 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Kardiolog dziecięcy

• Lek. med. Maciej Gardoń, konsultacje z zakresu kardiologii dziecięcej. ECHO serca. Holter EKG. Klinika Kardiologii Dziecięcej w Katowicach. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał Realizacja deputatów

eko-groszek

501-756-412
32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis! 23 lata tradycji

Pomiar Dojazd Montaż

FACHBUD

TELEFON 32 616 47 00
601 435 839

Jaworzno ul. Grunwaldzka 39 (ścisłe centrum)

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



Jak zamieścić ogłoszenie drobne w tygodniku „Przełom” i na portalu przelom.pl bez wychodzenia z domu?

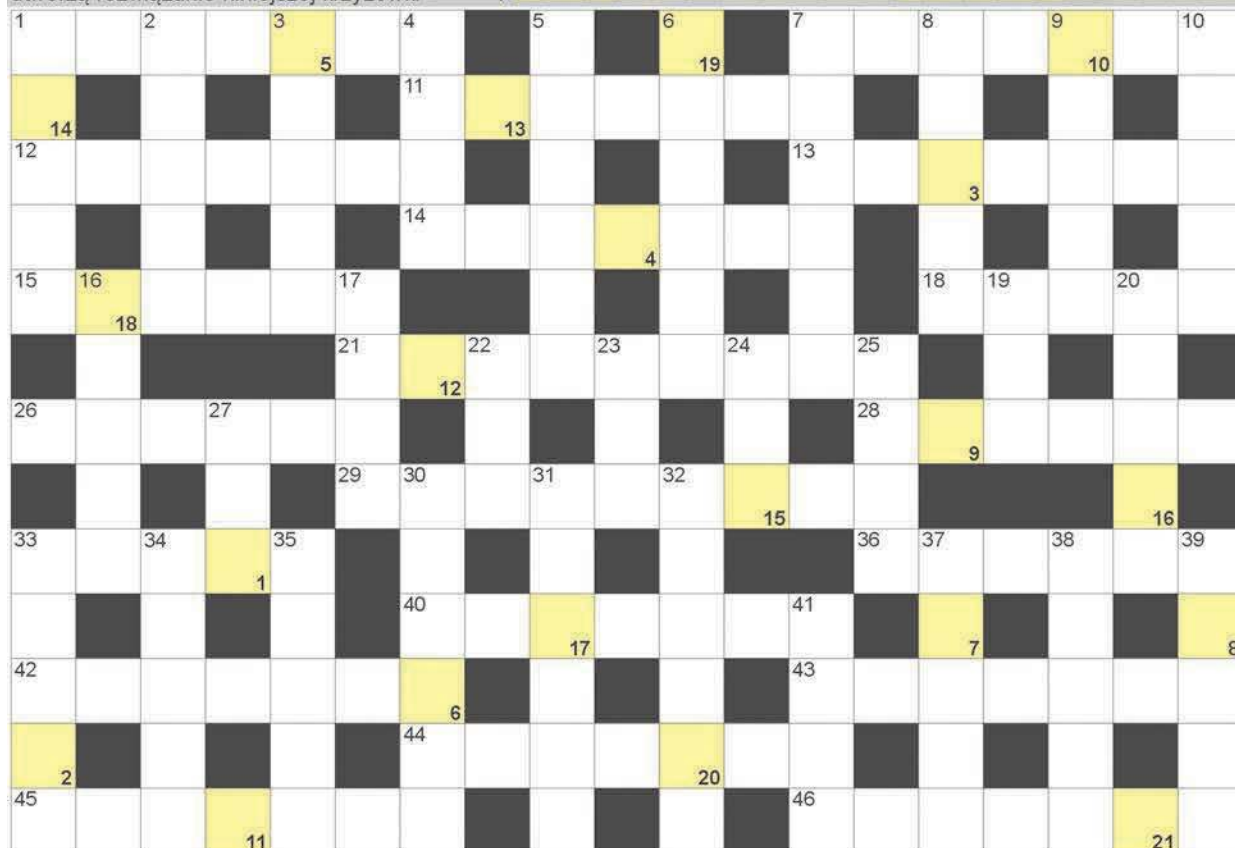
Możesz płacić blikiem, kartą lub przelewem. Wygodnie i szybko!



- 1** Wejdź na przelom.pl
- 2** Z menu wybierz zakładkę **OGŁOSZENIA** lub kliknij w czerwony baner w prawej górnej części strony. Wybierz kategorię ogłoszenia, wpisz treść, kontakt, wybierz czas, na jaki składasz ogłoszenie i zapłać korzystając z wygodnych form płatności.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 26

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) balustrady wzdłuż schodów; 7) stolica Dolnej Saksonii; 11) i łańcuchowa, i chemiczna; 12) zapusty w karnawale; 13) Arthur, autor "Statku pijanego"; 14) płynie przez Paryż; 15) naczynie do karmienia w chlewie; 18) William Butler, irlandzki poeta; 21) olej z kaszalota; 26) surowce do ponownego użycia; 28) mszalny opłatek; 29) "... z Bagombo", powieść Kurta Vonneguta; 33) wilcza wataha; 36) z niego olej; 40) cebula morska inaczej; 42) Kusznierewicz, żeglarz sportowy; 43) paluch koślawy, schorzenie; 44) Ewelina, postać z "Lalki" Prusa; 45) skrzynka wynajmowana na pocztę; 46) ze stolicą w Monachium. **PIONOWO:** 1) miasto Tadeusza Mazowieckiego; 2) mówca, orator; 3) przytoczony fragment tekstu; 4) grecka bogini chaosu; 5) Johnnie ..., whisky; 6) oddziela pokoje lub sąsiadów; 7) stolica Zimbabw; 8) świętziarki inaczej; 9) przystankowa bez ścian; 10) największa z wysp Dodekanazu; 16) zespół ośmiu muzyków; 17) carduus dla botanika; 19) były mąż lub żona; 20) herbaciana kofeina; 22) pierwiastek Er; 23) czerwony kwiat polny; 24) Guevara, sławny rewolucjonista z Kuby; 25) Wielka Pustynia Indyjska; 27) pierwiastek Skłodowskiej-Curie; 30) złośliwa przymówka, przytyk; 31) zapalenie migdałków krócej; 32) Loyola, święty; 33) wyspa Pitagorasa; 34) legendarny król od Okrągłego Stołu; 35) rabat, zniżka dla hurtownika; 37) sztuczne jezioro; 38) hazardowa gra karciana; 39) więzienny pseudonim, przydomek; 41) ścigał Moby Dicka w książce Melville'a.

ROZRYWKA

PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9.

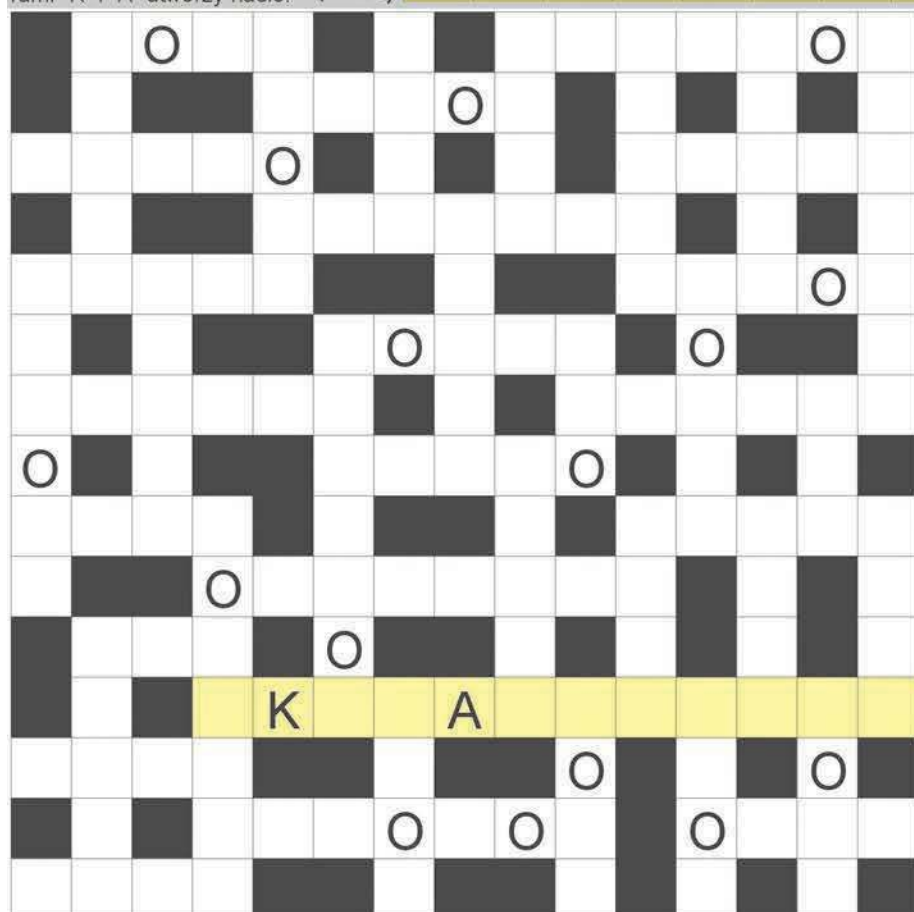
	4	8				5		
		5	3	8	1		4	9
				5				
8		3	5	1	7	4		
1	6	9		2		7		
	5	4	9					
5	1	6	2	9				4
4		2	6			1		5
				4	5	9		

		2					1	
	8	5	4				6	
		4		6	1			8
5	3	1	9	8				
	4	9	2			8	3	
	2	7	6					9
4				3	2	1	5	7
		8	7		5			
5				9	6	2	8	

WYKREŚLANKA: ukryliśmy poniżej 20 wyrazów związanych z żeglarstwem. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź i wykreśl: zalew, akwen, jacht, pomost, kajuta, rzeka, szanty, kapok, wiosło, wyspa, bandera, bosman, bulaj, burt, fordek, kambuz, kurs, rejsy, marina, stanica.

BAŚKA z HASŁEM Nr 26

Hasło z kolorowych pól z literami "K" i "A" utworzy hasło:



Ujawniliśmy samogłoski "O" oraz litery dodatkowe. Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych pól, czytanych poziomo.

atmosfera spotkania; śnieżna pantera; stolica amerykańskiego stanu Wisconsin; dziewiąta litera alfabetu greckiego; ostre na głowie byka; słodki ziemniak; bywa bezchmurne; legendarny jacht Leonida Teligi; pieczenie w przeliku; ptak nad kutrem rybackim; specjalista od języka i kultury Indii; Agca, strzelał do papieża; dobija do niego łódź; N dla chemika; odprowadzana przez księdza; wystaje z czołgu; twardy w komputerze; brat Prometeusza; mazidło w łóżysku; mityczny grecki bóg śmierci; ogrodzenie, parkan; niejedna wiosna na wierzbie; funt lub euro; zarabia przed kamerą; James, filmowy agent 007; Stanisław, napisał "Cyberiade"; Schröder, były kanclerz Niemiec; najwyższy szczyt Filipin; Chagall, francuski malarz; polna, wylotowa lub mleczna; materiał na szyby; góry ze szczytem Sarametu; jej owoc to persymona; rzeka w Paderborn; śmieszny film; ulepiła Placusia u Marii Kownackiej; złot czarownic; antidotum; Fidel Valdez, były prezydent Filipin; i Baczyński, i Norwid; dno beczki, słoika; zmagania sportowe; Herman, autor "Wilka stepowego"; włócznie, pika.

S	Z	O	K	U	R	S	U	S	A
U	Z	B	U	S	T	O	Ł	B	L
S	I	A	K	A	M	B	U	Z	A
Z	J	A	N	K	U	L	P	O	R
A	A	I	O	T	A	T	O	L	W
J	C	L	T	J	Y	P	M	I	Y
A	H	R	E	J	S	Y	O	G	S
J	T	R	A	W	A	S	S	K	P
B	I	B	U	Ł	Ł	R	T	A	A
Z	A	R	U	O	S	Z	M	J	Ł
I	K	N	B	R	F	E	A	U	Z
K	W	O	D	O	T	K	R	T	A
T	E	H	R	E	S	A	I	A	G
O	N	D	A	H	R	M	N	H	O
H	E	R	M	A	N	A	A	O	N
K	A	R	A	B	I	N	E	N	A

Celują w awans na wyższy poziom

Spółka Unimetal Recycling przez kolejny sezon będzie sponsorem tytularnym MTS Chrzanów, grającego w pierwszej lidze piłki ręcznej.

Współpraca MTS z firmą mającą siedzibę na terenie trzebińskiej strefy ekonomicznej trwa od sześciu lat. Od 2020 roku jest ona jeszcze ściślejsza, bo Unimetal Recycling jest sponsorem tytularnym klubu. W ubiegłym tygodniu podpisana została nowa umowa w tym zakresie.

- Nasza współpraca układa się wzorowo. Dzięki pieniądzom, które otrzymujemy od firmy Unimetal Recycling, możemy funkcjonować na wysokim poziomie sportowym. Efekty tego było zresztą widać w poprzednim sezonie – mówi Marcin Dęsoł, prezes chrzanowskiego klubu.

Unimetal Recycling to firma skupiająca i przetwarzająca katalizatory wykorzystywane w samochodach osobowych, ciężarowych, na statkach, łodziach, w maszynach budowlanych, przemysłowych, rolniczych czy górniczych. Współpracuje z dużymi i małymi firmami na całym świecie.

- Jako firma od zawsze byliśmy nastawieni na współpracę z lokalnym środowiskiem. Nie tylko ze sportem, ale także przykładowo ze szkołami. Dla nas współpraca z MTS-em nie jest wyłącznie wspieraniem klubu, ale również szansą pokazania się jako firma. Zarówno społeczności lokalnej na naszych domowych meczach, jak również pokazaniu Unimetalu w różnych częściach Polski. MTS wyjeżdża na zawody w różne zakątki kraju. Ta reklama Unimetalu jedzie razem z nimi. To jest nasz główny przychód z tej współpracy. Nie jesteśmy w stanie określić jakie wymierne efekty nam to przynosi. Czy ktoś po zobaczeniu naszego loga na obiekcie sportowym w Kielcach czy Rzeszowie, zacznie z nami współpracować, aczkolwiek liczymy, że tak – mówi Grzegorz Palka, prezes zarządu Unimetal Recycling.

Wysokość wsparcia finansowego dla klubu jest objęta tajemnicą handlową. Grzegorz Palka przyznaje, że nie jest to taka sama kwota jak ostatnio, aczkolwiek duży wpływ na jej wysokość miały przesłanki ekonomiczne.

- Trzeba sobie powiedzieć otwarcie, że na chwilę obecną to, co się dzieje na rynku, wcale nie ułatwia nam decy-

zji w kwestii umowy sponsorskiej. Przy obecnej inflacji biznesowi nie jest łatwo w tym momencie. Ciężko jednak po takim sezonie i sukcesach, jakie drużyna pod tym trenerem i zarządem odniosła, żebyśmy tej współpracy nie kontynuowali – podkreśla Grzegorz Palka.

Przypomnijmy, że w poprzednim sezonie chrzanowscy szczypiorniści zwyciężyli w rozgrywkach grupy D pierwszej ligi (trzeci poziom krajowych rozgrywek). Dało im to przepustkę do turnieju mistrzów w Płocku. W walce o Ligę Centralną, będącą bezpośrednim zapleczem elitarniej PGNiG Superligi, musieli jednak uznać wyższość rywali.

Jak zapowiada Marcin Dęsoł, w nowym sezonie chrzanowski zespół ma walczyć o awans do Ligi Centralnej. Na razie nie wiadomo, czy zwycięzcy czterech grup pierwszej ligi ponownie będzie walczyć w turnieju mistrzów, czy też awansują bezpośrednio do Ligi Centralnej.

Wiadomo, że awans wiąże się z rosnącymi kosztami i dużymi zmianami organizacyjnymi. Aby spełnić wymogi licencyjne wymagane jest przekształcenie stowarzyszenia w spółkę.

- Zarząd nie chce polegać



Prezes klubu Marcin Dęsoł, członkini zarządu klubu Karolina Łuczak-Zelek i prezes zarządu Unimetal Recycling Grzegorz Palka

tylko na jednej firmie, tylko żeby klub miał jak najwięcej sponsorów miał jak najwięcej. Wiemy jak ciężka jest sytuacja na rynku. Polegając tylko na jednym sponsorze można, mówiąc kolokwialnie, strzelić sobie w kolano – zaznacza Marcin Dęsoł.

Chrzanowscy szczypiorniści rozpoczęli już przygotowania do nowego sezonu, któ-

ry rozpocznie się w weekend 23/24 września.

Drużynę nadal będzie prowadził Sławomir Szenkel, pod którego okiem zespół zrobił niesamowity progres.

W kadrze nie doszło do rewolucji. Drużynę opuścili jedynie Mateusz Nowak i Filip Wójcik. Do zespołu dołączyli rozgrywający Karol Put i Patryk Rola (z Viret Zawiercie),

którzy w przeszłości bronili już barw MTS. Nową twarzą jest obrotowy Andrzej Beczek z Olimpii Piekary Śląskie.

Zdaniem Marcina Dęsoła głównymi rywalami chrzanowian w walce o zwycięstwo w lidze będą Orlen Upstream SRS Przemyśl, KSZO Ostrowiec Świętokrzyski, SPR Przeworsk i AZS AGH Kraków.

Michał Koryczan

Jak można było to przegrać?

Grając z przewagą jednego piłkarza, trzebiński MKS pozwolił Dalinowi Myślenice strzelić trzy gole i zgarnąć komplet punktów na inaugurację małopolskiej IV ligi.

Nie udało się beniaminkowi inauguracja rozgrywek. W wyjazdowym spotkaniu w Myślenicach, MKS musiał uznać wyższość rywala. Dalin, grając przez 20 minut w osłabieniu, potrafił w tym czasie strzelić trzebinianom aż trzy gole.

Spotkanie ułożyło się bardzo dobrze dla przyjezdnych, którzy do przerwy prowadzili 1-0. W 37. minucie gola zdobył Hamed Arfa, potwierdzając bardzo dobrą skuteczność w przedsezonowych sparingach.

Niespełna kwadrans po przerwie do wyrównania doprowadził Jakub Górecki. Jak się potem okazało, był to początek popisu strzeleckiego tego zawodnika w sobotnim meczu.

Gdy w 70. minucie czerwona kartkę obejrzał Michał Su-

peł, a chwilę później gola na 2-1 z rzutu karnego zdobył Łukasz Skrzypek, wydawało się, że „żółto-czarni” są na najlepszej drodze do tego, aby zainkasować komplet punktów.

Tymczasem w ciągu kilkunastu minut to grający w osłabieniu gospodarze wyszli na prowadzenie po bramkach Jakuba Góreckiego.

Gdy w 85. minucie wyrównującego gola zdobył wprowadzony chwilę wcześniej na boisko Adrian Wójcik, kibice MKS mogli mieć nadzieję, że ich zespół zdoła jeszcze zadać decydujący cios. Stało się jednak wręcz odwrotnie. W 90. minucie bohater meczu Jakub Górecki, zapewniając Dalinowi zwycięstwo.

- Zadaję sobie pytanie, jak można było przegrać to spotkanie. Nie zawsze drużyna grająca lepiej w piłkę wygrywa mecz. Nie wiem, czy po tej czerwonej kartce dla gracza gospodarzy moi zawodnicy już uwierzyli w to, że mecz jest już wygrany. Tak naprawdę mieliśmy w tym spotkaniu przewagę i lepiej graliśmy w piłkę, ale co z tego. Jeden Jakub Górecki załatwił nas cztery razy. To jest jakość piłkarska. Myślę, że ta porażka jeszcze bardziej



Adrian Wójcik zdobył swoją pierwszą bramkę w barwach MKS Trzebinia

zmobilizuje chłopaków do walki - mówi Wojciech Skrzypek, szkoleniowiec MKS.

Okazja do rehabilitacji już w środę, 9 sierpnia o godz. 18. Zespół z Trzebinia podejmie zespół Bruk-Bet II Termalica Nieciecza.

Na inaugurację sezonu rezerwy pierwszoligowca zdemontowały pokaz siły, rozbijając Unię Oświęcim aż 11-1.

- Drużyna z Niecieczy miała w swych szeregach zawodników z pierwszej ligi. Podejrzewam, że to miało główne znaczenie. Na pewno zaskakujące wyniki do przerwy, czyli 10-0 dla Termaliki. W jakim by składzie do nas nie przyjechali, na

prawie tanio skóry nie sprzedamy. Podejrzewam, że w składzie rywala mogą się pojawić zawodnicy z pierwszej drużyny, ale to może tylko dodatkowo mobilizować moich graczy – mówi Wojciech Skrzypek.

Dalin Myślenice - MKS Trzebinia 4-3 (Jakub Górecki 58, 77, 84, 90 - Hamed Arfa 37, Łukasz Skrzypek 71-karny, Adrian Wójcik 85)

MKS: Gielarowski - Zembol, Jampich, Matyja, Sz. Kurek (57. Chechelski), Sosnowski (73. Koźlik), Kikla (73. K. Kalinowski), Szumski (84. A. Wójcik), Uchacz, Ł. Skrzypek, Arfa

Michał Koryczan

Ósemka w walce o puchar

Fablok Chrzanów rozbił Jutrzenkę Ostreżnica 9-0, ale nie zagra w drugiej rundzie Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów. Wszystko przez jeden błąd.

W ubiegły weekend zostały rozegrane mecze pierwszej rundy Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów. Najbardziej okazałe zwycięstwa odniosły drużyny Victorii 1918 Jaworzno i Fabloku Chrzanów. Obie ekipy zaplikowały rywalom po 9 bramek, nie tracąc żadnej.

Mimo to chrzanowianie nie zagrają w drugiej rundzie pucharowej rywalizacji. Jak tłumaczy przewodniczący komisji gier PPN Chrzanów Zbigniew Jastrzębski, drużyna Fabloku dokonała w meczu sześciu zmian zawodników. Tymczasem zgodnie z regulaminem rozgrywek mógł zrobić ich maksymalnie pięć.

W związku z tym wynik spotkania został zweryfikowany jako walkower 3-0 na korzyść rywala Fabloku, czyli Jutrzenki Ostreżnica, która wskutek błędu rywali zagra w drugiej rundzie.

We wtorek, 8 sierpnia w siedzibie chrzanowskiego podokręgu odbyło się losowanie par II rundy Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.

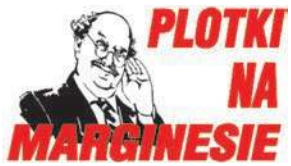
Oto wyniki:
II runda Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów

Nadwiślanin Gromiec - MKS Trzebinia (termin do ustalenia)
Jutrzenka Ostreżnica - Polonia Lusowice (sobota, 12 sierpnia, godz. 17)
Zgoda Byczyna - Victoria 1918 Jaworzno (sobota, 12 sierpnia, godz. 17)
Zagórzanka Zagórze - Ciężkowianka Jaworzno (niedziela, 13 sierpnia, godz. 16)

Wyniki I rundy Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów

LKS Żarki - Polonia Lusowice 1-2
Korona Lgota - Zagórzanka Zagórze 3-6
SPRiN Regulice - Zgoda Byczyna Jaworzno 2-4
Tempo Płaza - Victoria 1918 Jaworzno 0-9
Jutrzenka Ostreżnica - MKS Fablok Chrzanów 3-0 walkower (na boisku 0-9)
Zryw Brodla - Nadwiślanin Gromiec 1-5
Nadwiślanin Okleśna - Ciężkowianka Jaworzno 1-6

(MK)



Raport o stanie powiatu chrzanowskiego, który niedawno ujrzał światło dzienne, ponoć ma braki. Skrupulatnie wyczyli go radny Andrzej Saługa. Ja bym się tak nie czepiał. Raport bowiem nie sięga dalej niż rok 2023. Właściwie wystarczyło napisać w nim „Jest jak jest, lepiej nie ma się co spodziewać”.

Jak pogasły światła na ulicach kilka miesięcy temu, tak jest ciemno nadal. Gminy się nie kwapią z ich włączeniem, bo ciemność to spora oszczędność. Mieszkańcy ponoć mało narzekają, więc w urzędach się tym nie przejmują. Coś tam wprawdzie myśli w tym temacie burmistrz Libiąża, ale uzależnia swoją decyzję od reformy podatkowej w Warszawie. Ale po co tak kluczyć, trzeba powiedzieć wprost: wzięli pieniądze na prąd, a rzucili na asfalt, więc będą drogi, za to ciemne.

Zapewniali wojewoda i marszałek, komendant wojewódzki też zapewniał, a poseł Kozik kazał wyciągać ręce na pokład, gdy wrócił od ministra spraw wewnętrznych. Nawet europosłanka Szydło u generała Szymczyka była. No i ogłoszono sukces. Nowy komisariat w Libiążu już witał się z gąską i wtedy... Szymczyk tak pierdyknął z granatnika, że pół komendy w stolicy legło w gruzach. Zamiast więc na komisariat w Libiążu, pieniądze zostały w Warszawie, a na działce przy 11 Listopada w Libiążu w górę wystrzeliła tylko trawa, a nie mury.

Ziemia w Trzebini zapada się nadal. Powstał wielki raport o tym z czego to wynika i co trzeba zrobić, by było, jeśli nie lepiej, to przynajmniej trochę bezpieczniej i... nic. Wiceburmistrz Żołądz grzmotnął ręką w stół i wykrzyczał, by się wzięli co poniektórzy do roboty! Ale to był błąd, nawet podwójny. Po pierwsze, że w ogóle powiedział, a po drugie, że w TVN24, znaczy w telewizji, która to wyemitowała. Po tych obrazoburczych słowach do Trzebini przyjechał wiceminister Skarbu Państwa. I... Żołądz już nie pohukuje, powtarza komunikaty ustalone z SRK.

Radny powiatowy narzeka, że strażegia samorządu to dokument opasły, bo liczący 122 strony. „Kto przebrnie przez taką cegłę!” - pyta. Hmm, wiemy, że może to mało pasjonująca lektura, ale taka rządowa strategia podatkowa ma prawie 700. Tyle tylko, że ją czujemy w portfelach (i nie jest to przyjemne uczucie), a z tej powiatowej nic nie wynika. A tak na marginesie, za Trylogię Sienkiewicza proszę się nawet nie brać, bo to będzie z 1300 stron.



Wiktoria Paweła

Wiktoria Paweła lubi fotografować swojego psa Oskarka. Zdjęcie zamieściła na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Kadry.

Fotografia wyszła ciekawie, bo delikatne obłoczki na wieczornym, ale jeszcze błękitnym niebie zrobiły klimat. Z kolei Oskarek, co widać, umie się ładnie ustawić do portretu.

Wiktoria Paweła ma 19 lat. Mieszka w Libiążu. Obecnie pracuje jako pomoc administracyjna w szkole.

Moja przygoda z fotografią zaczęła się, gdy chodziłam do gimnazjum. Bardzo lubię robić zdjęcia przyrody oraz mojego psa Oskarka. Fotografuję go jako swoją pasję. Uwieczniałam wszystkie ważne i piękne dla mnie momenty - mówi Wiktoria.

(ŁD) Oskarek w obiektywie Wiktorii Paweły



FOT. WIKTORIA PAWEŁA

TAK BYŁO, TAK JEST...

Dwór w Trzebini Górcie

Archiwalna pocztówka jest datowana na pocz. XX w. i przedstawia „Dwór Górecki” od strony południowo-wschodniej.

Została opublikowana w książce Bogusława Krasnowolskiego „Pałace, dwory i folwarki powiatu chrzanowskiego”, z adnotacją: ze zbiorów prywatnych Leszka Stolarza.

Autor pisze, że dwór w Górcie mógł powstać na przełomie XVI i XVII w. Niewykluczone, że ten sam obiekt został rozbudowany w XIX w. i ok. 1929 r. Tezę, że dzisiejszy budynek zawiera w sobie mury nawet renesansowe, musiałyby potwierdzić badania.

Dawny dwór, należący na przełomie XIX i XX w. do hr. Edwarda Mycielskiego, kiedyś bardzo ładnie urządzony, stoi na wzniesieniu między ul. Dworską i Spokojną. Obecnie mieszczą się w nim mieszkania.

(ŁD) Dwór w Trzebini Górcie ok. 100 lat temu



Stan współczesny

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w numerze 31. (1102) z 7 sierpnia 2013 r.

■ Płatny parking miał pomieścić 400 samochodów podróży, którzy pojadą dalej pociągiem w stronę Katowic lub Krakowa. Miał kosztować 8,5 mln zł. Aż 6,6 mln zł deklarował dołożyć do tej budowy urząd marszałkowski ze środków unijnych. Gmina Trzebinia się jednak z projektu Park&Ride wycofała pod pretekstem konieczności wcześniejszego odwodnienia ul. Dworcowej.

Dworcowa została odwodniona, dworzec doczekał się modernizacji. Parking na 400 miejsc nie powstał. W 2022 r. gmina własnym sumptem wybudowała jego namiastkę (na 98 miejsc), która nie rozwiązała problemu kierowców zostawiających samochody pod trzebińskim dworcem i przesiadających się na pociąg.

■ 19 pożarów śmieci odnotowali strażacy z PSP na trzebińskim składowisku odpadów w ciągu ośmiu lat. Wiele z nich pojawiło się z powodu samozapłonów przy wysokich temperaturach powietrza. Tym razem jednak strażacy się podczas akcji zdenerwowali, bo trzeba było gasić, a nie było wody. Dowozili ją z hydrantów przy Transgórzu i Dworze Zieleniewskich. Dali więc zarządcy, czyli Usługom Kumunalnym, rok na wybudowanie wewnętrznej sieci hydrantów na składowisku. Prezes spółki się jednak mocno zdziwił taką decyzją administracyjną, bo obiekt został odebrany przez straż bez tej sieci i wyjaśnił, że nie ma skąd pociągnąć instalacji.

UK to była (jest - bo w rejestrach ciągle istnieje) taka firma, która mocno zaskakiwała podejściem do bezpieczeństwa i ochrony środowiska.

■ Trwa remont w 120-letnim budynku Szkoły Muzycznej w Chrzanowie. Finansuje go ministerstwo kultury. Koszt 600 tys. zł. Obiekt dawno nie był odnawiany. Dyrektor sam wydeptał tę sumę.

Dziesięć lat później dyrektor szkoły muzycznej Ireneusz Stańczak znowu remontuje. Tym razem budynek dawnej podstawówki przy Bo-relowskiego w Chrzanowie. To tam wkrótce przeniesie swoją placówkę.

■ Sprawdziliśmy sytuację w lokalnym rolnictwie. Okazuje się, że po lokalnych polach jeździ jeszcze 50 kombajnów zbożowych. Jeśli chodzi o zwierzęta i ptactwo w gospodarstwach, to w całym powiecie chrzanowskim jest ok. 600 krów, 120 koni, 1200 świń i ok. 28 tys. kur. Ciekawostką jest, że najwięcej kur jest w gminie Libiąż. To dlatego, że są tam fermy.

Nie mamy jeszcze najnowszych danych statystycznych dot. rolnictwa w naszym powiecie, ale chyba nie jest źle, bo dożynki będą.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**



**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.

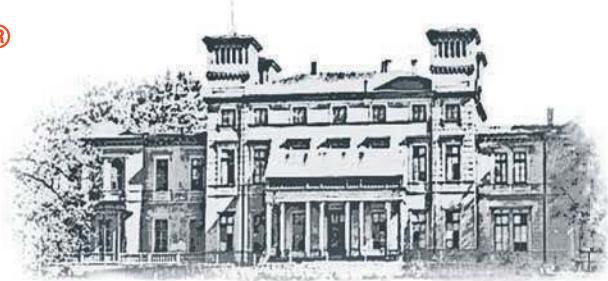


WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



9 sierpnia 2023 nr 31 (1611)

5 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

CHRZANÓW

**Poślizg na budowie
basenów na Kątach**

s. 6

TRZEBINIA

**Miasto zawałone
cysternami**

s. 3

POWIAT CHRZANOWSKI

**Wszyscy piszą
wnioski
do Polskiego Ładu**

s. 18

SPORT

**Wicemistrz Europy
jest z Karniowic**

s. 9

**Cykliści
z Chrzanowa dbają
o zdrowy transport**

s. 13

**Karatecy
z Chrzanowa jadą
do Tokio**

s. 18

**Unimetal Recycling
i MTS Chrzanów
nadal razem**

s. 27

**Niewiarygodna
porażka piłkarzy
Trzebini**

s. 27

Czarny punkt na autostradzie w Rudnie znów o sobie przypomniął

Niemal w tym samym miejscu, niedaleko zjazdu z A4 w Rudnie, w sobotę i w niedzielę doszło do wypadków. W jednym i drugim były osoby poszkodowane. Cztery zostały przewiezione do szpitala.

Więcej na s. 2



Sobotni wypadek w Rudnie. W niedzielę w tym samym miejscu dachował inny samochód

W najbliższy weekend Dni Krzeszowic

Podczas świętowania nie zabraknie nawet imprezy w pianie.

s. 10

Nowy basen w balneologii już gotowy

Wielkimi krokami zbliża się koniec rozbudowy krzeszowickiego Ośrodka Rehabilitacji Narządu Ruchu.

s. 12

Podróż po Małopolsce na jednym bilecie

Mieszkańcy Krzeszowic, Chrzanowa, Libiąża i Trzebini na jednym bilecie pojadą pociągiem, autobusem i tramwajem. Ale jeszcze nie wszędzie.

s. 5

Lucek z naszego osiedla

Były kobiety, wino i śpiew. Dwie żony, dzieci i wyjazdy zagraniczne. Teraz Lucek z Chrzanowa szoruje po dnie. Nie jest mu w stanie pomóc ani OPS, ani sąsiedzi, ani dawni znajomi. Jedna z wielu historii bez wyjścia.

s. 17

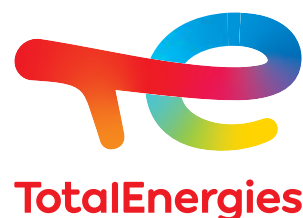


Na każdym osiedlu są osoby takie, jak Lucek

ogłoszenie



ogłoszenie



**Nowa myjnia
w Chrzanowie!**

ul. Szpitalna 45
na parkingu Parku Handlowego Kasztelania

Trudna walka z żywiołem w Grecji

Temperatury przekraczały momentami 50 stopni w cieniu, więc walka z ogniem była dla wszystkich bardzo wymagająca – opowiada o misji w Grecji st. kpt. Kamil Kłoczek z Państwowej Straży Pożarnej w Chrzanowie w rozmowie z Ewą Solak.

Kilka dni temu razem z pięcioma innymi strażakami z PSP w Chrzanowie wrócił pan z misji w Grecji, gdzie gasiliście pożary lasów. Prowadzenie działań w tak specyficznych warunkach nie jest łatwe. Temperatury przekraczały momentami 50 stopni w cieniu, więc walka z ogniem była dla wszystkich bardzo wymagająca. Pożary lasów, jakie dotyczą Grecję, mają zupełnie inną specyfikę niż te zdarzające się w Polsce. Są bardzo gwałtowne, a każdy silniejszy podmuch wiatru niesie ryzyko błyskawicznego rozprzestrzeniania się ognia.



St. kpt. Kamil Kłoczek

To trochę jak u nas z pożarami traw?

Są pewne podobieństwa, przy czym warunki w Grecji, ukształtowanie terenu, kamieniste podłoże, specyficzna roślinność w postaci niskich, suchych krzewów przechodzących w wysoki las powodowały dużo większe zagrożenie, niż pożary występujące na terenie naszego powiatu. Dodatkowym problemem był dostęp do wody i konieczność samodzielnego rozpoznania miejsc, skąd mogliśmy ją czerpać. Wyruszyliśmy tam razem z innymi zastępami z Małopolski i Wielkopolski, Warszawy i Wrocławia. W sumie w skład mo-

dułu GFFV (Ground Forest Fire Fighting using Vehicles – moduł gaszenia pożarów lasów z ziemi z użyciem pojazdów) weszło 149 strażaków oraz 49 pojazdów różnego typu. To była pierwsza taka misja z Małopolski. Byliśmy rozlokowani w różnych strefach wyznaczonych przez Greków w okolicach Aten.

Jak to się stało, że znalazł się pan w tym międzynarodowym zespole? Ktoś pana wyznaczył czy sam się pan zgłosił?

Podobnie jak inni, zgłosiłem się sam. Ten międzynarodowy moduł został stworzony kilka lat temu. W jego skład wchodzi funkcjonariusze, którzy dobrowolnie wyrazili chęć uczestnictwa i ewentualnego wyjazdu na misję międzynarodową. Konieczna jest do tego ocena predyspozycji dokonana przez naszych przełożonych. W Polsce jest sześć takich modułów i naprzemiennie po 3 moduły pełnią dyżury w miesięcznych odstępach. Kiedy więc okazało się, że w Grecji potrzebna jest pomoc, akurat wypadło na nas.

Mógł pan odmówić wyjazdu?

Decydując się na uczestnictwo w module nie wyobrażałem sobie takiej odmowy, chociaż oczywiście mogą zdarzyć się różne sytuacje losowe.

Zapewne łatwo nie było.

Oczywiście, że nie. W pamięci każdego z nas zapewne zostanie ten wyjazd na dłużej. Podczas jednego z dyżurów w strefie zostaliśmy zadysponowani do pożaru lasu na jednym ze wzgórz w okolicach Aten. Dotarliśmy tam przejeżdżając na szczyt kamieniołomu, żeby potem pieszo udać się w miejsce pożaru. Temperatura spalonej ściółki była tak wysoka, że trudno było się poruszać. Podeszwy strażackich butów parzyły w stopy. Musieliśmy również korzystać z linii węzowych jako asekuracji, żeby dotrzeć do trudno dostępnych miejsc, które trzeba było ugasić. Walczyliśmy z ogniem, gorącem, uważając także na węże, pająki i owady.

Jak sobie radziliście z temperaturami, zmęczeniem?

Cały czas musieliśmy się nawadniać wodą jak również elektrolitami, a w czasie, gdy nie gasiliśmy ognia, starali-

śmy się wypocząć. Skoszaronano nas w budynku szkoły pożarniczej, więc warunki mieliśmy bardzo dobre. Byliśmy jednak przygotowani na każdą ewentualność, mieliśmy ze sobą namioty, sanitariaty, a także zabezpieczone racje żywnościowe na dwa tygodnie. Grecy okazali się jednak bardzo gościnni i zapewnili nam zarówno miejsce do wypoczynku, jak i jedzenie.

Nie było pewnie okazji, żeby cokolwiek poznać?

Nie, absolutnie. Byliśmy cały czas na służbie. Poza tym mieliśmy też kilka niespodziewanych zdarzeń. Któregoś dnia zauważyliśmy czarny dym w okolicach miasta. Początkowo sądziiliśmy, że to pożar lasu, ale okazało się, że zapaliła się ogromna hala demontażu pojazdów, gdzie kilkadziesiąt samochodów zajętych było ogniem. Pomogliśmy Grekom w ugaszeniu również tego pożaru, za co byli nam bardzo wdzięczni.

Pewnie Grecję jako miejsce rodzinnych wakacji na razie pan wykluczy.

Na pewno rejon, w którym działaliśmy, tak, aczkolwiek

kilku znajomych strażaków uczestniczących w misji, kilka dni po powrocie miało udać się na wczasy właśnie do Grecji. Sytuacja jest opłakana, dzięki czemu mogliśmy wrócić do Polski.

Rodziny przez te dwa tygodnie na pewno bały się o was.

Wszyscy tęskniliśmy i każdy miał obawę, co nas tam może spotkać. Walka z żywiołem zawsze niesie pewne ryzyko, które staramy się minimalizować. Na szczęście wróciliśmy wszyscy cali i zdrowi. Nikt z nas nie ucierpiał. Zdarzały się co prawda przypadki odwodnienia wśród strażaków, ale wszystkie szybko udało się opanować przez obecnych na miejscu ratowników, zabezpieczających medycznie misję.

W skład grupy z PSP Chrzanów, która przebywała w Grecji wchodził: st. kpt. Grzegorz Michalczyk - koordynator medyczny modułu GFFV Poland, st. kpt. Kamil Kłoczek, asp. Łukasz Jaworek, ogn. Wojciech Woszczyzna, ogn. Przemysław Zabrzeński, mł. ogn. Przemysław Marchaj.



MOIM ZDANIEM

Sezon wcale nie ogórkowy

ALICJA MOLENDĄ

Mamy wyjątkowe lato. Pomijam zaognioną sytuację międzynarodową, napięcie przy polsko-białoruskiej granicy, wojnę na Ukrainie, a nawet gorącą i męczącą atmosferę wokół wyborów i całą tę prekampanię jako zupełnie nowe zjawisko przed ogłoszeniem faktycznej daty wyborów parlamentarnych. Pomijam też fakt, że to polityczne napięcie na gorze niebezpiecznie udziela się niektórym politykom lokalnym, a przecież wybory samorządowe są dopiero na wiosnę. Do tego czasu można się wypalić.

Lokalne lato daje też popalić radnym. Po pierwsze nie pozwala im odpoczywać w wakacje jak dawniej. Planowali się urlopować do września, a tymczasem co rusz wzywani są na komisje i spotkania, zmuszani do myślenia, opiniowania. Ogromnie szkoda, że odbywa się to w trybie sesji nadzwyczajnych, a więc obrad monotonizujących, poświęconych jednej sprawie. Najczęściej wrzucaniu do budżetu jakichś nieplanowanych wydatków czy dotacji. Szkoda, bo jak już ci radni są ze zbiorą, to mogliby podyskutować na inne ważne tematy np. o smrodzie ze składowiska odpadów w Balinie, zapadliskach w Trzebini, zlustrować trwające inwestycje i remonty, pogadać o wnioskach o dotacje, problemach społecznych, ciemnościach na ulicach, sposobach na oszczędzanie itd.

Na sesjach nadzwyczajnych jest to niemożliwe, bo takie sesje inicjuje zwykle burmistrz i to on ustala program. Załatwia na nich to, co chce. Na takich sesjach nie ma też interpelacji, zapytań radnych - jedyne realne obecnie narzędzia kontroli spraw trudnych.

Co ciekawe, radni nawet nie próbują proponować poszerzenia programów obrad sesji nadzwyczajnych. Najwyraźniej przeczuwają, że burmistrz się nie zgodzi, tak jak to miało miejsce w ubiegłym roku w Alwerni. Podkreślam - nawet nie próbują!

Sami też nie wyrwywają się do składania wniosków o zwołanie takich sesji, podczas gdy wystarczyłoby kilka podpisów i w ciągu 7 dni sesja mogłaby się odbyć. Nie ma co ukrywać, rady dały się spacyfikować. Znaczą niewiele, żeby nie powiedzieć - nic nie znaczą. Głosują. O funkcji kontrolnej zapomnieli.

Kogo nie obchodzi gminna polityka, też nie powinien tego lata narzekać. Oto po raz pierwszy bardzo mocno zaktywizowały się podczas wakacji instytucje kultury, stowarzyszenia, sołectwa i osiedla. Serwują nam co weekend połączną dawkę imprez z wyższej i niższej półki. Rajdy, koncerty, festyny, kino plenerowe, imprezy tematyczne, objazdowe wystawy, konkursy, pikniki wiejskie i osiedlowe, potańcówki, dożynki, wędrujące podwórka, nawet dni miast rozłożone w czasie... Jeśli o czymś zapomnieliśmy, to przepraszam. Nigdy takiej obfitości w wakacje nie było. Od jakiegoś czasu w informatorze kulturalnym zaczyna nam brakować miejsca. To dobry znak. Animatorzy kultury w wakacje są dla tych, którzy nie wyjeżdżają (a jest nas ok. 50 proc.). Z urlopów skorzystają w innym czasie. Wiosną i jesienią, nie mając dzieci w wieku szkolnym, też jest przyjemnie odpoczywać. Cieszymy się zatem, że w lokalnej ofercie spędzania wolnego czasu zaszła tak radykalna i pozytywna zmiana.

Czarny punkt na autostradzie w Rudnie

Niemal w tym samym miejscu niedaleko zjazdu z A4 w Rudnie zarówno w sobotę, jak i w niedzielę doszło do wypadków. W jednym i drugim były osoby poszkodowane. Cztery zostały przewiezione do szpitala.

Chodzi o pas w kierunku Krakowa. To miejsce na autostradzie przez strażaków często nazywane jest czarnym punktem. Wzniesienie, z którego przy nadmiernej prędkości samochody po prostu wybija. Kierowcy tracą panowanie i najczęściej wjeżdżają w skarpę.

- Tam po prostu trzeba zwolnić - mówią strażacy.

OSP Tenczynek nie pierwszy raz uczestniczyła w akcji ratowniczej w tym miejscu. Do podobnych sytuacji dochodziło tam również w ubiegłym roku.

W sobotę tuż po godz. 8.00 kobieta kierująca volkswagensem straciła panowanie nad kierownicą. Samochód wje-



Niedzielny wypadek na A4 w Rudnie

chał w skarpę i uderzył w ogrodzenie. Na miejsce przyjechali strażacy i pogotowie.

Zarówno kierująca samochodem kobieta, jak i jadąca w aucie pasażerka zostały przewiezione do szpitala na badania.

W niedzielę zaraz po południu strażacy zostali zaalarmowani do kolejnego wypadku. Z relacji ochotników wynika, że

kierowca renault jadąc w stronę Krakowa stracił panowanie nad samochodem. Zjechał z drogi, uderzył w skarpę i dachował. Pięć osób zostało poszkodowanych. Trzy były zakleszczone w pojeździe. Strażacy uwolnili je i udzielili pierwszej pomocy. Dwie osoby zostały przetransportowane przez karetkę do szpitala.

(E)

Celują w awans na wyższy poziom

Spółka Unimetal Recycling przez kolejny sezon będzie sponsorem tytularnym MTS Chrzanów, grającego w pierwszej lidze piłki ręcznej.

Współpraca MTS z firmą mającą siedzibę na terenie trzebińskiej strefy ekonomicznej trwa od sześciu lat. Od 2020 roku jest ona jeszcze ściślejsza, bo Unimetal Recycling jest sponsorem tytularnym klubu. W ubiegłym tygodniu podpisana została nowa umowa w tym zakresie.

- Nasza współpraca układa się wzorowo. Dzięki pieniądzą, które otrzymujemy od firmy Unimetal Recycling, możemy funkcjonować na wysokim poziomie sportowym. Efekty tego było zresztą widać w poprzednim sezonie – mówi Marcin Dęsoł, prezes chrzanowskiego klubu.

Unimetal Recycling to firma skupiająca i przetwarzająca katalizatory wykorzystywane w samochodach osobowych, ciężarowych, na statkach, łodziach, w maszynach budowlanych, przemysłowych, rolniczych czy górniczych. Współpracuje z dużymi i małymi firmami na całym świecie.

- Jako firma od zawsze byliśmy nastawieni na współpracę z lokalnym środowiskiem. Nie tylko ze sportem, ale także przykładowo ze szkołami. Dla nas współpraca z MTS-em nie jest wyłącznie wspieraniem klubu, ale również szansą pokazania się jako firma. Zarówno społeczności lokalnej na naszych domowych meczach, jak również pokazaniu Unimetalu w różnych częściach Polski. MTS wyjeżdża na zawody w różne zakątki kraju. Ta reklama Unimetalu jedzie razem z nimi. To jest nasz główny przychód z tej współpracy. Nie jesteśmy w stanie określić jakie wymierne efekty nam to przynosi. Czy ktoś po zobaczeniu naszego loga na obiekcie sportowym w Kielcach czy Rzeszowie, zacznie z nami współpracować, aczkolwiek liczymy, że tak – mówi Grzegorz Palka, prezes zarządu Unimetal Recycling.

Wysokość wsparcia finansowego dla klubu jest objęta tajemnicą handlową. Grzegorz Palka przyznaje, że nie jest to taka sama kwota jak ostatnio, aczkolwiek duży wpływ na jej wysokość miały przesłanki ekonomiczne.

- Trzeba sobie powiedzieć otwarcie, że na chwilę obecną to, co się dzieje na rynku, wcale nie ułatwia nam decy-

zji w kwestii umowy sponsorskiej. Przy obecnej inflacji biznesowi nie jest łatwo w tym momencie. Ciężko jednak po takim sezonie i sukcesach, jakie drużyna pod tym trenerem i zarządem odniosła, żebyśmy tej współpracy nie kontynuowali – podkreśla Grzegorz Palka.

Przypomnijmy, że w poprzednim sezonie chrzanowscy szczypiorniści zwyciężyli w rozgrywkach grupy D pierwszej ligi (trzeci poziom krajowych rozgrywek). Dało im to przepustkę do turnieju mistrzów w Płocku. W walce o Ligę Centralną, będącą bezpośrednim zapleczem elitarniej PGNiG Superligi, musieli jednak uznać wyższość rywali.

Jak zapowiada Marcin Dęsoł, w nowym sezonie chrzanowski zespół ma walczyć o awans do Ligi Centralnej. Na razie nie wiadomo, czy zwycięzcy czterech grup pierwszej ligi ponownie będzie walczyć w turnieju mistrzów, czy też awansują bezpośrednio do Ligi Centralnej.

Wiadomo, że awans wiąże się z rosnącymi kosztami i dużymi zmianami organizacyjnymi. Aby spełnić wymogi licencyjne wymagane jest przekształcenie stowarzyszenia w spółkę.

- Zarząd nie chce polegać



Prezes klubu Marcin Dęsoł, członkini zarządu klubu Karolina Łuczak-Zelek i prezes zarządu Unimetal Recycling Grzegorz Palka

tylko na jednej firmie, tylko żeby klub miał jak najwięcej sponsorów miał jak najwięcej. Wiemy jak ciężka jest sytuacja na rynku. Polegając tylko na jednym sponsorze można, mówiąc kolokwialnie, strzelić sobie w kolano – zaznacza Marcin Dęsoł.

Chrzanowscy szczypiorniści rozpoczęli już przygotowania do nowego sezonu, któ-

ry rozpocznie się w weekend 23/24 września.

Drużynę nadal będzie prowadził Sławomir Szenkel, pod którego okiem zespół zrobił niesamowity progres.

W kadrze nie doszło do rewolucji. Drużynę opuścili jedynie Mateusz Nowak i Filip Wójcik. Do zespołu dołączyli rozgrywający Karol Put i Patryk Rola (z Viret Zawiercie),

którzy w przeszłości bronili już barw MTS. Nową twarzą jest obrotowy Andrzej Beczek z Olimpii Piekary Śląskie.

Zdaniem Marcina Dęsoła głównymi rywalami chrzanowian w walce o zwycięstwo w lidze będą Orlen Upstream SRS Przemyśl, KSZO Ostrowiec Świętokrzyski, SPR Przeworsk i AZS AGH Kraków.

Michał Koryczan

Jak można było to przegrać?

Grając z przewagą jednego piłkarza, trzebiński MKS pozwolił Dalinowi Myślenicze strzelić trzy gole i zgarnąć komplet punktów na inaugurację małopolskiej IV ligi.

Nie udało się beniaminkowi inauguracja rozgrywek. W wyjazdowym spotkaniu w Myślenicach, MKS musiał uznać wyższość rywala. Dalin, grając przez 20 minut w osłabieniu, potrafił w tym czasie strzelić trzebinianom aż trzy gole.

Spotkanie ułożyło się bardzo dobrze dla przyjezdnych, którzy do przerwy prowadzili 1-0. W 37. minucie gola zdobył Hamed Arfa, potwierdzając bardzo dobrą skuteczność w przedsezonowych sparingach.

Niespełna kwadrans po przerwie do wyrównania doprowadził Jakub Górecki. Jak się potem okazało, był to początek popisu strzeleckiego tego zawodnika w sobotnim meczu.

Gdy w 70. minucie czerwona kartkę obejrzał Michał Su-

peł, a chwilę później gola na 2-1 z rzutu karnego zdobył Łukasz Skrzypek, wydawało się, że „żółto-czarni” są na najlepszej drodze do tego, aby zainkasować komplet punktów.

Tymczasem w ciągu kilkunastu minut to grający w osłabieniu gospodarze wyszli na prowadzenie po bramkach Jakuba Góreckiego.

Gdy w 85. minucie wyrównującego gola zdobył wprowadzony chwilę wcześniej na boisko Adrian Wójcik, kibice MKS mogli mieć nadzieję, że ich zespół zdoła jeszcze zadać decydujący cios. Stało się jednak wręcz odwrotnie. W 90. minucie chwarta swoją bramkę zdobył bohater meczu Jakub Górecki, zapewniając Dalinowi zwycięstwo.

- Zadaję sobie pytanie, jak można było przegrać to spotkanie. Nie zawsze drużyna grająca lepiej w piłkę wygrywa mecz. Nie wiem, czy po tej czerwonej kartce dla gracza gospodarzy moi zawodnicy już uwierzyli w to, że mecz jest już wygrany. Tak naprawdę mieliśmy w tym spotkaniu przewagę i lepiej graliśmy w piłkę, ale co z tego. Jeden Jakub Górecki załatwił nas cztery razy. To jest jakość piłkarska. Myślę, że ta porażka jeszcze bardziej



Adrian Wójcik zdobył swoją pierwszą bramkę w barwach MKS Trzebinia

zmobilizuje chłopaków do walki - mówi Wojciech Skrzypek, szkoleniowiec MKS.

Okazja do rehabilitacji już w środę, 9 sierpnia o godz. 18. Zespół z Trzebinia podejmie zespół Bruk-Bet II Termalica Nieciecza.

Na inaugurację sezonu rezerwy pierwszoligowca zdemontowały pokaz siły, rozbijając Unię Oświęcim aż 11-1.

- Drużyna z Niecieczy miała w swych szeregach zawodników z pierwszej ligi. Podejrzewam, że to miało główne znaczenie. Na pewno zaskakujące wyniki do przerwy, czyli 10-0 dla Termaliki. W jakim by składzie do nas nie przyjechali, na

prawie tanio skóry nie sprzedamy. Podejrzewam, że w składzie rywala mogą się pojawić zawodnicy z pierwszej drużyny, ale to może tylko dodatkowo mobilizować moich graczy – mówi Wojciech Skrzypek.

Dalin Myślenice - MKS Trzebinia 4-3 (Jakub Górecki 58, 77, 84, 90 - Hamed Arfa 37, Łukasz Skrzypek 71-karny, Adrian Wójcik 85)

MKS: Gielarowski - Zembol, Jampich, Matyja, Sz. Kurek (57. Chechelski), Sosnowski (73. Koźlik), Kikla (73. K. Kalinowski), Szumski (84. A. Wójcik), Uchacz, Ł. Skrzypek, Arfa

Michał Koryczan

Ósemka w walce o puchar

Fablok Chrzanów rozbił Jutrzenkę Ostreżnica 9-0, ale nie zagra w drugiej rundzie Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów. Wszystko przez jeden błąd.

W ubiegły weekend zostały rozegrane mecze pierwszej rundy Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów. Najbardziej okazałe zwycięstwa odniosły drużyny Victorii 1918 Jaworzno i Fabloku Chrzanów. Obie ekipy zaplikowały rywalom po 9 bramek, nie tracąc żadnej.

Mimo to chrzanowianie nie zagrają w drugiej rundzie pucharowej rywalizacji. Jak tłumaczy przewodniczący komisji gier PPN Chrzanów Zbigniew Jastrzębski, drużyna Fabloku dokonała w meczu sześciu zmian zawodników. Tymczasem zgodnie z regulaminem rozgrywek mógł zrobić ich maksymalnie pięć.

W związku z tym wynik spotkania został zweryfikowany jako walkower 3-0 na korzyść rywala Fabloku, czyli Jutrzenki Ostreżnica, która wskutek błędu rywali zagra w drugiej rundzie.

We wtorek, 8 sierpnia w siedzibie chrzanowskiego podokręgu odbyło się losowanie par II rundy Pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.

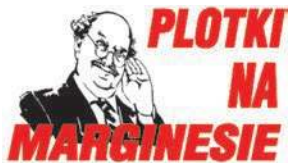
Oto wyniki:
II runda Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów

Nadwiślanin Gromiec - MKS Trzebinia (termin do ustalenia)
Jutrzenka Ostreżnica - Polonia Lusowice (sobota, 12 sierpnia, godz. 17)
Zgoda Byczyna - Victoria 1918 Jaworzno (sobota, 12 sierpnia, godz. 17)
Zagórzanka Zagórze - Ciężkowianka Jaworzno (niedziela, 13 sierpnia, godz. 16)

Wyniki I rundy Pucharu Polski na szczeblu PPN Chrzanów

LKS Żarki - Polonia Lusowice 1-2
Korona Lgota - Zagórzanka Zagórze 3-6
SPRiN Regulice - Zgoda Byczyna Jaworzno 2-4
Tempo Płaza - Victoria 1918 Jaworzno 0-9
Jutrzenka Ostreżnica - MKS Fablok Chrzanów 3-0 walkower (na boisku 0-9)
Zryw Brodla - Nadwiślanin Gromiec 1-5
Nadwiślanin Okleśna - Ciężkowianka Jaworzno 1-6

(MK)



Raport o stanie powiatu chrzanowskiego, który niedawno ujrzał światło dzienne, ponoć ma braki. Skrupulatnie wyczyli je radny Andrzej Saługa. Ja bym się tak nie czepiał. Raport bowiem nie sięga dalej niż rok 2023. Właściwie wystarczyło napisać w nim „Jest jak jest, lepiej nie ma się co spodziewać”.

Jak pogasły światła na ulicach kilka miesięcy temu, tak jest ciemno nadal. Gminy się nie kwapią z ich włączeniem, bo ciemność to spora oszczędność. Mieszkańcy ponoć mało narzekają, więc w urzędach się tym nie przejmują. Coś tam wprawdzie myśli w tym temacie burmistrz Libiąża, ale uzależnia swoją decyzję od reformy podatkowej w Warszawie. Ale po co tak kluczyć, trzeba powiedzieć wprost: wzięli pieniądze na prąd, a rzucili na asfalt, więc będą drogi, za to ciemne.

Zapewniali wojewoda i marszałek, komendant wojewódzki też zapewniał, a poseł Kozik kazał wyciągać ręce na pokład, gdy wrócił od ministra spraw wewnętrznych. Nawet europosłanka Szydło u generała Szymczyka była. No i ogłoszono sukces. Nowy komisariat w Libiążu już witał się z gąską i wtedy... Szymczyk tak pierdyknął z granatnika, że pół komendy w stolicy legło w gruzach. Zamiast więc na komisariat w Libiążu, pieniądze zostały w Warszawie, a na działce przy 11 Listopada w Libiążu w górę wystrzeliła tylko trawa, a nie mury.

Ziemia w Trzebini zapada się nadal. Powstał wielki raport o tym z czego to wynika i co trzeba zrobić, by było, jeśli nie lepiej, to przynajmniej trochę bezpieczniej i... nic. Wiceburmistrz Żołądz grzmotnął ręką w stół i wykrzyczał, by się wzięli co poniektórzy do roboty! Ale to był błąd, nawet podwójny. Po pierwsze, że w ogóle powiedział, a po drugie, że w TVN24, znaczy w telewizji, która to wyemitowała. Po tych obrazoburczych słowach do Trzebini przyjechał wiceminister Skarbu Państwa. I... Żołądz już nie pohukuje, powtarza komunikaty ustalone z SRK.

Radny powiatowy narzeka, że strażegia samorządu to dokument opasły, bo liczący 122 strony. „Kto przebrnie przez taką cegłę!” - pyta. Hmm, wiemy, że może to mało pasjonująca lektura, ale taka rządowa strategia podatkowa ma prawie 700. Tyle tylko, że ją czujemy w portfelach (i nie jest to przyjemne uczucie), a z tej powiatowej nic nie wynika. A tak na marginesie, za Trylogię Sienkiewicza proszę się nawet nie brać, bo to będzie z 1300 stron.

przełomowe
KADRY



Wiktoria Paweła

Wiktoria Paweła lubi fotografować swojego psa Oskarka. Zdjęcie zamieściła na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Kadry.

Fotografia wyszła ciekawie, bo delikatne obłoczki na wieczornym, ale jeszcze błękitnym niebie zrobiły klimat. Z kolei Oskarek, co widać, umie się ładnie ustawić do portretu.

Wiktoria Paweła ma 19 lat. Mieszka w Libiążu. Obecnie pracuje jako pomoc administracyjna w szkole.

Moja przygoda z fotografią zaczęła się, gdy chodziłam do gimnazjum. Bardzo lubię robić zdjęcia przyrody oraz mojego psa Oskarka. Fotografuję go jako swoją pasję. Uwieczniam wszystkie ważne i piękne dla mnie momenty - mówi Wiktoria.

(ŁD) Oskarek w obiektywie Wiktorii Paweli



FOT. WIKTORIA PAWEŁA

TAK BYŁO, TAK JEST...

Dwór w Trzebini Górcie

Archiwalna pocztówka jest datowana na pocz. XX w. i przedstawia „Dwór Górecki” od strony południowo-wschodniej.

Została opublikowana w książce Bogusława Krasnowolskiego „Pałace, dwory i folwarki powiatu chrzanowskiego”, z adnotacją: ze zbiorów prywatnych Leszka Stolarza.

Autor pisze, że dwór w Górcie mógł powstać na przełomie XVI i XVII w. Niewykluczone, że ten sam obiekt został rozbudowany w XIX w. i ok. 1929 r. Tezę, że dzisiejszy budynek zawiera w sobie mury nawet renesansowe, musiałyby potwierdzić badania.

Dawny dwór, należący na przełomie XIX i XX w. do hr. Edwarda Mycielskiego, kiedyś bardzo ładnie urządzony, stoi na wzniesieniu między ul. Dworską i Spokojną. Obecnie mieszczą się w nim mieszkania.

(ŁD) Dwór w Trzebini Górcie ok. 100 lat temu



Stan współczesny

FOT. ZE ZBIORÓW LESZKA STOLARZA

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**



Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.